中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、中區辦事處
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙兩張半每份弍毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六二五三號

沙特阿剌伯國王大力倡議下 石油價格有望降低
十二個石油輸出國今起會議

【東京廿七日路透社電】一位日本官員今天引述沙特阿剌伯石油部長耶敏尼的話說：費沙爾國王爲減低石油價格問題，計劃在一兩天內，由沙特阿剌伯與其他國家進行接觸。

日本副首相之木武夫的一位秘書引述耶敏尼告知三木武夫的話說：費沙爾國王堅持石油價格應予降低的意見，爲了這個目的，他計劃與有關國家於一兩天內舉行高階層的接觸。

這位秘書說：耶敏尼並沒有指出這些國家的名字。

他同時引述耶敏尼的話說，費沙爾國王的意見，祇是代表沙特阿剌伯的見解，而並不代表其他阿剌伯國家。

這位秘書引述正在訪問日本，同時又參加與三木武夫舉行的會議的阿爾及利亞工業兼能源部長阿布特薩拉姆的話說，阿爾及利亞對石油價格問題的意見，與沙特阿剌伯的有別。

這位秘書說：不過，阿布特薩拉姆並沒有詳細說明阿爾及利亞的意見是甚麼樣的。

據說：耶敏尼曾對三木武夫表示，阿剌伯國家所實施的削減石油供應措施，用意在於引起世界對中東問題的注意，和因而協助推進該地區的和平。

他同時曾經這樣說：沙特阿剌伯將向日本提供重要的石油供應，並要求日本協助沙特阿剌伯獲得經濟獨立，作爲報酬。

【維也納廿七日路透社電】來自十二個石油輸出國的高級政府官員，定於明日展開一項新油價的研究，這項研究可能使石油的價格稍微降低。

當這些官員聚集維也納時，沙特阿剌伯清楚的表示：費沙爾國王打算採取「十分重要的步驟」，來降低空前高漲的現有油價。

，全部石油價格規劃，將由石油輸出國組織的經濟委員會在維也納該組織總部舉行的一次會議上予以重估。預料上述會議將歷時本星期的全部七天，很有可能會更延長。

各國支付嚴重不平衡 沙特阿剌伯表關懷
尋求訂定合理價格

【東京二十七日美聯社電】沙特阿剌伯石油部長耶曼尼於星期日說：沙特阿剌伯國王費沙爾對於工業化國家和發展中國家的支付不平衡現象，表示關懷，並已考慮降低石油價格。

在一個記者招待會中，耶曼尼又說：現時的石油價格在基於供求的原則來說，是低於石油的確實價格的。

但他說：沙特阿剌伯正試圖訂定一個公平和合理的價格。

耶曼尼說：決定提高石油價格的是石油輸出國組織，阿剌伯國家是不贊成的。

他又說：世界上任何貨品的價格——例如日本的原子粒收音機——價格是由製造商訂定，而並無與其他方面商議。

耶曼尼於星期六日抵達日本，日本要求穩定原油價格，以防止舉世日增的通貨膨脹，這問題預料將是他與日本官員舉行會議的主要議程。

耶曼尼在他的記者招待會中說：沙特阿剌伯並無視乎任何國家對沙特阿剌伯「有工業化和技術性發展的貢獻的程度的比例」，而按該比例供給石油與這些國家。

日本人士說：耶曼尼聲言，石油出產國和石油消費國之間，應有充份討論石油價格問題的對話，而重要的事情是討論甚麼，而不是對話的結構。

【科威特廿七日路透社電】法國外長左伯特今天自沙特阿剌伯飛抵科威特，科威特是他訪問中東國家之行的第二站。

他抵達這個波斯灣產油國時，受到科威特外長沙巴和其他領導級官員熱誠的歡迎。

法國外長對此間的簡短訪問——僅二十八小時，事後他將飛往敍利亞——緊隨在吉達進行爲期三天的官方討論之後而來。

他科威特領袖的會與談，大部分定於明日舉行，將會討論廣泛的問題，包括法國和歐洲在使中東和平具體化的潛在角色，產油國和消費國對世界能源危機的聯合交步，增加科威特向法國的石油銷售，和法國可以售給科威特的現代武器裝備等問題在內。

但雙方官員堅持說：法國外長這次對此間的訪問期內，將不會簽署協議。

【俄克拉荷馬州土耳沙廿七日美聯社電】一份重要的石油工業雜誌於星期日說：美國本年多季將避過一次災難性的取暖燃油短缺現象。

「石油與煤氣雜誌」在它定於星期一日發表的每年預測和檢討文章中說：石油經濟學家相信，取暖燃油在本季的嚴重危險點，已告過去。

該雜誌說：「從十一月和十二月當人人憂慮工廠關閉，大量失業人士和不景氣時起，這是一次真正的峯迴路轉現象。」

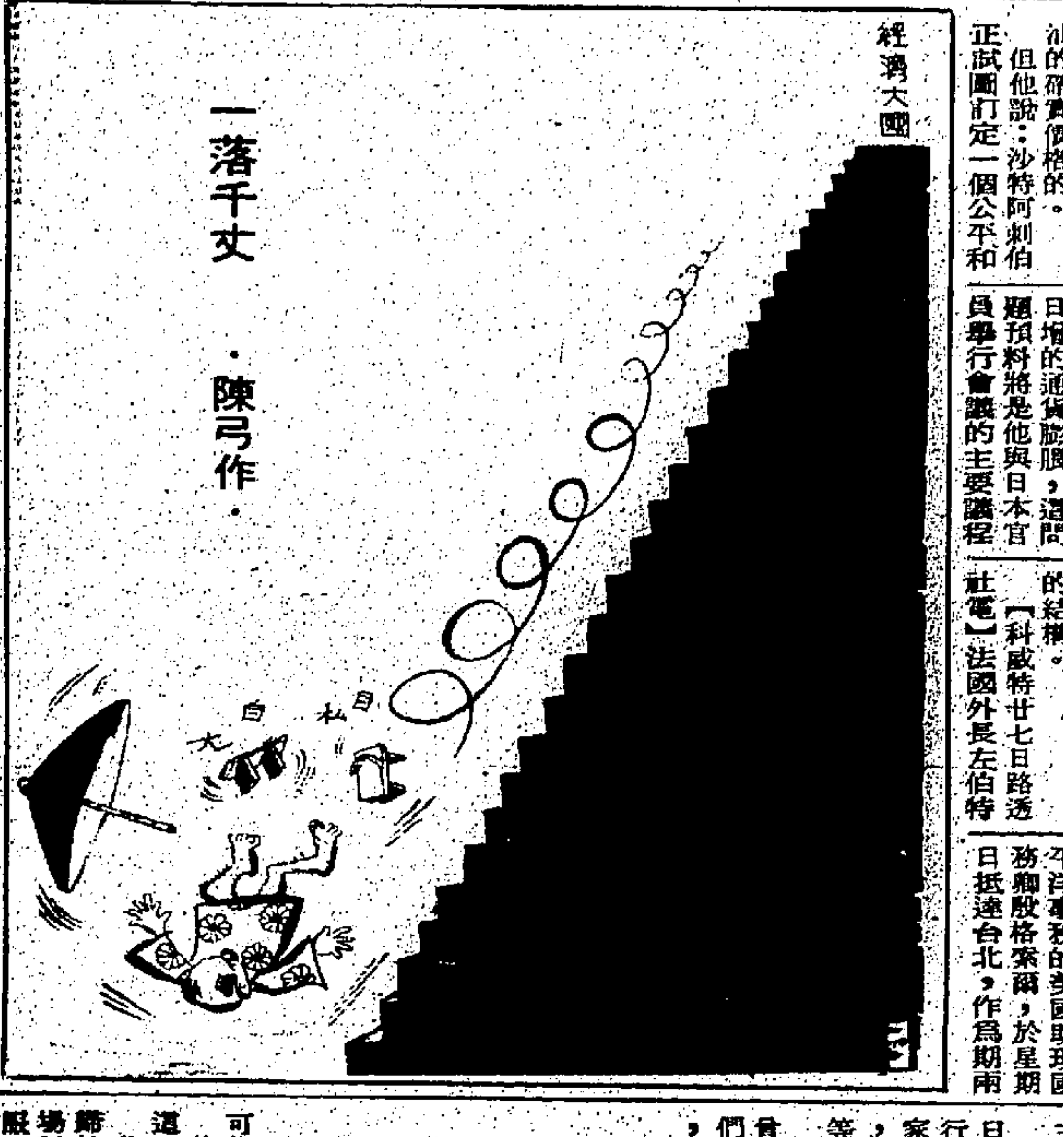
該雜誌說：「阿剌伯的石油禁運沒有証明如意料的那麼緊密，原油和製成品的輸入，仍然比預測爲高。」

「煉油廠保持高度的工作，而取暖燃油和火水的需求已告減少，感謝保存能源的措施和初多天氣的反常和暖。」

該雜誌暗示：但多季氣候仍然沒有過去，必須繼續著重於生產取暖燃油的提煉工作，最少要渡過二月或許至三月的時光。

該雜誌說：「但煉油廠必須於不久轉向投入生產提煉，以便出產更多的汽車燃料，並且補充因著重提煉取暖燃油而告縮減的火水存量。」

「如果煉油廠向太快的話，取暖燃油的供應可能受到延長的多季天氣影響而告急。如果太早進行上述轉化行動的話，全國在夏季駕季內將處於火水供應嚴重困難的局面。」



一落千丈 ・陳弓作・

殷格索爾抵台北
今會晤我各首長

【台北二十七日美聯社電】主理東南亞和太平洋事務的美國助理國務卿殷格索爾，於星期日抵達台北，作爲期兩天的訪問，這是他訪問亞洲的東方旅途中的第三站。

殷格索爾將於星期一日與中華民國官員們舉行會談，包括副總統嚴家淦，行政院長蔣經國，和經濟、外交、財政等部部長。

殷格索爾在較早時間曾訪問東京和漢城，他們於星期二日離開台北，前往馬尼剌訪問。

英外相荷姆警告
石油價格繼續增加 迫使世界貿易衰退

【倫敦廿六日法新社電】英國外相荷姆爵士今日警告，石油價格的增加可能迫使世界陷入貿易衰退。

他告訴保守黨員說，「這動向的危險是它可以引致國際貿易的衰退，而這一種衰退可能有恐怖的影響，故我們須要阻止它，緊急地制止它。」

荷姆繼續說，英國國內有太多人把歐州通貨膨脹歸咎於共同市場，而不歸咎於它是一種世界性的增加。他說，但「我們能使人相信，如果共同市場對於英國，以前是需要的，則現時更屬需要，因我們要有共同行動來克服石油危機的。」

北越南滲活動從未有一日停過
巴黎協定形同廢文 週年紀念平淡度過

【西貢二十七日路透社電】未能停止越南戰爭的巴黎協定，今日是簽字第一週年紀念，但在南越未受注意。

沒有紀念會，沒有遊行，亦沒有電台的宣佈，而祇有軍事司令部報告在湄公河三角洲繼續進行的零星戰鬥中，有四十名共軍喪生，三十名南越政府軍死傷。

阮文紹總統政府正爲爭取較美國務卿基辛格和河內的黎德壽在最後階段談判中所擬定的條款更有利的條件而努力，南越政府對因受美國重大壓力的簽署的停戰最後文件，從未公開表示過有太多的信任。

西貢電台重覆過去幾天來播出的口號：「過去一年的經驗，証實沒有任何國際條約或協定，能夠保証我們的和平。」

在南越政府的眼中，在明天到臨的停火生效一週年紀念，其意義是相當重大的，但它並沒有作出任何預報或舉行任何特別的大會來標示這個大日子。

【華盛頓二十七日美聯社電】基辛格於一年前曾預言，北越留在南越的軍隊將會減少，因爲他剛談判完成的停火協定是阻止軍隊的增援的。

但美國的情報人員卻說，北越向南越進行滲透的活動，從來就未有停止過，而估計現時北越在南越境內的軍隊人數，至少比以前多過五萬五千人。

停火協定是禁止北越和美國供應新的戰爭物資的，除非是一件對一件的替換用去的、陳舊的、損壞的或全毀的武器和彈藥。

但美國的情報人員說：南越境內的共軍已獲得五百輛坦克、四百九十五門大砲和八百門高射砲，這比起停火將要生效時他們所擁有的武器，要多出三倍。

根據巴黎協定，北越是同意，避免利用高棉和寮國的領土，來侵犯南越的主權和安全。

但美國的情報人員說，滿載補給品的卡車一直以來由北越駛經寮國，進入南越境內，而這個公路系統經過北越工程人員的改建後，已成爲一個全天候和雙線行駛的公路系統。

這條公路迄今約有一百八十哩經已築好，並新舖過路面和擴闊，而美國方面的人士預測，它將是中南半島最進步的一條公路網。

他們說：當這條公路全部竣工時，載運補給品的卡車，不須一天的時間，便可由北越駛經寮國，進入南越內境內，這較之過去胡志明小徑的泥濘公路和飽受美國空炸而須費時數週方可抵達的長途路程，是不可同日而語的。

同時，美國的情報人員說：北越和它的夥伴越共，仍然在使用高棉境內的基地，發動滲透南越的活動。

一位分析家說：「全部的證據顯示出北越並無遵守協定的意圖。」

美財長修斯 傳四月掛冠

【華盛頓廿六日合衆國際社電】報紙今日說，財政部長修斯可能提早於四月一日辭職。

各報認爲聯邦能源局長西門可能是修斯之繼位人選。

兩阿剌伯國部長訪日 沙特阿剌伯石油部長耶敏尼（右）和阿爾及利亞工業兼能源部長阿布特薩拉姆（左），於廿七日在東京日本副首相三木武夫的官邸拜會時，在門前受到三木武夫的迎迓，耶敏尼和阿布特薩拉姆兩人於廿四日抵達東京，目的是解釋阿剌伯石油輸出國組織的石油政策。（合衆國際社）

瘦皮猴東山復出： 上圖：一月二十六日，法蘭仙納杜拉在其幼女天娜和惠斯法雷路於內華達州拉斯維加斯舉行婚禮後，和他們夫婦兩人和他的長女南絲仙納杜拉，在凱撒宮一同拍照。右第二人爲天娜，左第一人爲南絲。法蘭仙納杜拉是在一月二十五日晚正式返回此間演唱，特地擇場訂座的聽衆共有一千三百人。下圖：「瘦皮猴」在五百名客人的坐桌之間來往漫步時，向喜劇演員柏亨利（坐着）大拍肩頭。（合衆國際社）

國民黨中常委特別會議通過
有關中日航綫問題 貫徹立場堅持到底

【台北二十七日合衆國際社電】中國國民黨於星期六日，授權行政院長蔣經國，處理台北與東京航綫的問題。

國民黨中央常務委員會，在一次特別會議中，通過一項議案，聲明「全力支持」行政院對上述問題的立場。

該決議案提及台北與東京航綫時說：中央常務委員會完全同意，並且將全力支持行政院一再申明的對上述問題立場。

行政院長蔣經國曾於一月十五日說：政府將永遠不會對既定的立場有所讓步。

台北對上述問題的立場是：如果東京在北平壓力之下，企圖變更或改變目前中日航綫的協定，則中華民國將放棄專航飛機在日本着陸的權利，並且禁止日本飛機降落或飛過台灣上空。

在目前中日航空協定下，中華民國和日本的飛機，可以互相飛行於台北、大阪和東京之間。

俄共頭目今訪古巴
傳可改善美古關係

【墨西哥城二十六日美聯社電】古巴新聞通訊社稱，蘇共領袖布里茲涅夫，將於星期一抵達哈瓦那。

此間盛傳，由於美、蘇關係和緩，蘇共領袖的訪問，可能改善美國與古巴的關係。

古巴駐墨西哥大使極諾最近說，若美國取消對古巴經濟封鎖，則古巴願意與美國會談可能復交的事。

美駐韓大使强調
美決不撤出亞洲

【漢城二十六日中央社電】美駐韓大使哈比在此間說，美國將不撤出亞洲，也不會犧牲它在世界法律及道德秩序中利他觀念的原則。

這位美國大使是在東亞日報主辦的一項「外交政策中的觀念及國家利益」國際座談會中，由美國大使館副館長文琨生代他宣讀的一篇書面演說中作此表示，哈比大使目前正返國休假，並定卅日返回漢城。

這位大使說：雖然美國被迫集中於逐漸複雜的國內優先問題，但他不願强調，不論它們最後結果如何，這些政策不是美國撤出亞洲的藉口，現實將指出我們繼續留在亞洲。

這位大使說：「我們在華盛頓認爲，中共與蘇俄仍繼續保持他們在過去所持的長期目標，統治亞洲。」

哈氏說：「雖然，中共與蘇俄——爲應付它自己的需要與目的——似乎願意犧牲對觀念的熱情，但我們無法推測他們能持續多久。」

哈比大使也表示懷疑中共的意圖與情勢。

他並指出：蘇俄內部社會仍如過去一樣受到嚴重的控制。

此間政治觀察家們認爲，哈比大使的演說十分有意義。

聯達旅運有限公司 主辦

台灣豪華團 復活節
九天$1,500 逢星期六出發
八天$1,300 逢星期日出發
五天$977 復活節四月11日出發
全部包遊，準時出發，歡迎持護者參加，另有優待，報名從速
出發日期：二月廿三、三月廿三日、四月十一日
歡迎持護照者參加持C·I者一個月前報名

星馬泰
十一天$2,500
八天$2,200

曼谷 復活節豪華遊團
六天（清邁）豪華組$1,450（逢星期六出發，包括內陸航機）
五天復活節團$1,050四月十一日出發
四天豪華團$1,050
日期：二月廿三日，三月廿三日，四月十一日（歡迎持護照者參加，持C I 者提前一個月報名）

日本本州東京日光團
九天$2,750 二月九日廿三日
七天$2,400 三月九、廿三日

菲律賓團
六天$1,000 逢星期三出發
五天$1,400 七天$1,600 逢星期六出發

西貢觀光探親 曼谷清邁團
15天$1,300 九天$1,950 日期：逢星期一、二 逢星期六 出發
（代售各地廉價機票）

報名處：九龍尖沙咀星光行一〇三五室 ★★星期日及例假照常辦公
電話：三·六七六七八六 三·六八九七二六 三·六九〇八二六 三·六六八一六〇

高級警員配婚： 倫敦市最矮的女警員，現年廿三歲的麗絲妮鄧安（左），與其新郎倫敦市最高的警員，現年廿三歲的麥克馬田，於一月廿六日在倫敦基利斯教堂舉行婚禮儀式後所拍的一幅照片。麗絲妮身高五呎六吋，而麥克則高六呎九吋。背景爲參加觀禮的麥克一名兄弟，他是騎警隊的警官。（合衆國際社）

四年來最猛烈一次 共軍瘋狂砲轟金邊
市區南部居民紛紛收拾細軟逃難

【金邊二十七日法新社電】經過昨夜高棉共軍展開自高棉戰爭爆發以來最嚴重的轟炸後，金邊今晨恢復平靜。

一位政府發言人說：一百八十五發一零五公厘砲彈，於當地時間晚上九時四十五分至十時三十分之間，轟擊金邊南部，以及民航軍事兩用的普陳堂機場，使得飛機在一個多小時內不能起飛。

最高司令部初步報導，有三十人死亡，七十人受傷。

可能最後數字將會更高，法新社將派員今晨在災區附近發現有屍體。他們由親屬們看守，等待送入醫院。

【金邊二十七日美聯社電】現場記者報導：金邊南部邊區的數千名居民，於星期日檢拾所有物品離開家園，他們的居所在過去三天來，蒙受叛軍砲火攻擊。

高棉司令部於星期日報導：星期六深夜，叛軍向金邊和普陳堂機場發射一百零五公厘口徑砲彈一百八十五發，死三十人，另傷七十人。

自從一九七零年四月戰爭開始以來，此爲高棉首都受到最嚴重砲轟的一次——包括火箭和大砲在內。

當謠言散佈謂高棉共黨叛軍已滲入金邊後，使吐濆平貧民區的居民甚爲恐慌。

美聯社記者報導說：數千人民携同他們的東西，逃往金邊北部比較安全的區域。

一部份居民於星期中晨早，返回家中，取回餘下的貴重物品。他們說：「我們離開這裡，是因爲軍隊說在此居住將會有危險。」

據軍警方面的消息說：截至目前爲止，金邊共有一百四十五人死於砲火，另約有三百五十四人受傷。

大部份傷亡數字是來自過去三晚的八十人死亡和約二百人受傷。

記者訪問金邊醫院，發現醫院非常擁擠，有部份傷者躺在走廊。

美聯社攝影記者黨樂孜夫說：於星期六晚砲火襲擊後，部份醫院警稱他們除幾名當值護士外，並無醫生當值，「因此拒絕收容傷者。」

【金邊廿七日路透社電】高棉高級司令部今天報導：高棉叛軍於昨晚對金邊進行最猛烈的砲轟，有三十人喪生和七十人受傷。

該司令部說：有一百八十五發美製一百零五公厘砲彈射入諾爾總統私邸周圍的一個住宅區，普陳堂國際機場和金邊市外的貧苦村。

據軍方人士說：有四十九發砲彈於昨晚轟擊和射入總統府內和周圍，總統府亦被擊中，但沒有損失和傷亡的報告。

這些人士說：諾爾總統在砲轟發生時，正在總統府內，但總統私邸遭到巨大的煤彈，足以抵抗火箭或大砲的襲擊。

許多傷者今天仍然繼續在他們已毀的家園內缺之照料，救援工作人員憂慮傷亡總數將較官方所發表的一百人喪生或受傷的數字爲多。

這是叛軍於昨晚以美製重型砲襲擊金邊市內波安得比住宅區的第三次，這些野戰砲是叛軍從政府軍處奪取的，安放於距離金邊西南約六哩的百卡地區。

在昨晚之前歷時兩天的砲轟中，約有二百人喪生或受傷。

逃出該住宅區的生還者說：叛軍在大砲的掩護下，滲入波安得比住宅區，並且擄走數人，但立即派出裝甲車前往該地區調查的軍事當局說：這些報導並不真實。

當昨晚的砲轟發生時，在該地區的憲兵說：他們曾截聽叛軍電台的訊息，這顯示砲轟的目標是總統的私邸。

軍方人士說：有三十六發砲彈擊中普陳堂機場，引致四人受傷，但該機場今天仍然如常工作，因爲跑道和控制塔都沒有受到破壞。

最少有一發砲彈落在金邊市中心的一間俄人興建的醫院附近，但沒有傷亡或損失的報告。

高級司令部說：政府軍今天對百卡地區的叛軍作戰，但沒有發表進一步的評估。一般相信，那些重砲是安放在該處。

司令部又稱：高棉空軍「T二八」型戰鬥轟炸機和直升機，亦轟炸該地區，直至今早爲止。

數百人今天用貨車和的士把他們的財物運走，離開他們被毀的家園，前往這個陷於包圍的金邊市內被認爲安全的地區。

警方說：把傷者從該個受災的住宅地區拯救出來的工作，今天繼續進行，因爲拯救人員於昨晚繼續不斷的被爆炸的砲彈和幾天飛舞的榴彈所擊退。

有一間醫院今天報稱：該醫院曾治療約六七名受砲轟所傷的人。

悲痛欲絕和慟哭的家屬，在許多死難者喪生地家園中熬夜，準備於今天稍後時爲死難者舉行葬禮。

美傳以約開始會談 在約但河分隔兩軍
以色列方面已正式否認

【紐約二十七日路透社電】「紐約時報」今天說：來自以色列和約但兩國軍隊的高級官員，已經開始就分隔兩國在約但河谷地區的軍隊，舉行初步會談。

「紐約時報」在一篇發自貝魯特的電訊中，引述阿剌伯外交界可靠人士的消息說：上述官員在過去數日來，最低限度在位於兩國間的停火線上約二百五十英里處，舉行一大會談。

該停火綫自一九六七年六月發生的中東戰爭以來，即一直存在，而在這段期間內，以色列軍隊佔領約但河西岸一帶。

「紐約時報」引述該方面人士的話說：他們預料，以色列和約但在以色列和叙利亞就分隔兩國在哥蘭高地前綫達成任何協議之前，將會達成一項協議。

該消息來源說：約但提議，以色列撤退至約但河西岸約八英里處，並撤離焦立科市的軍隊。

該消息又說：以色列和約但的談判正在進行中，是「透過外交途徑和美國」而舉行的。同時又說：上述談判最初是美國國務卿基辛格最近一次訪問中東期間，訪問以色列和約但兩國時安排的。

【耶路撒冷廿七日路透社電】以色列今日正式否認美國的一項新聞報導，該項新聞報導聲稱：以色列與約但的官員，現已舉行談判，準備達成一項約但河進行分隔部隊的協定。

該篇由「紐約時報」刊載的報導，梅爾夫人的辦公處，於今日發表聲明，已加否認，該項聲明說，以色列並沒有與約但官員舉行會議，商討部隊分隔或「其他任何問題」。

此間消息靈通人士說：預定今日在耶路撒冷舉行的內閣會議，討論叙利亞提出舉行分隔部隊會談的可能。預料以色列內閣會重申，在大馬士革提出一份完整的以色列戰俘名單，並准許紅十字會訪問以色列戰俘之前，會談是不可能舉行的。叙利亞的建議是由美國務卿基辛格在其訪問阿剌伯國家最後一個回合時，於上週初帶來此間的。

以色列的獨立報紙「晚報」的外交通訊記者今日說：叙利亞曾請求基辛格，向以色列提出要求，根據以、叙雙方部隊分隔協定的基本內容，軍以撤出哥蘭高地時，應把庫尼達鎮交還叙利亞控制。該鎮原屬哥蘭高地的要津，但在一九六七年中東六日戰事中，被以色列佔領而加放棄。

以軍整裝撤退：以色列士兵於二十五日在蘇彝士市裝載一車裝備，準備撤離。以色列軍已開始退出蘇彝士運河西岸。（合眾國際社）

以軍依約撤出河西 蘇市解圍重新開放
以叙前綫又兩度發生砲戰

【開羅二十七日合眾國際社電】外交界人士今日說，聯合國緊急部隊對以色列軍能夠在第一階段的撤退行動中，依照計劃從蘇彝士運河西岸撤出，甚感滿意。

據稱，在開羅通往蘇彝士市公路南部的三角形地區，大部分的以色列軍已依照第一階段的撤退計劃撤出，而餘下的部隊，將於原定的時間，在星期一日當地時間的正午（格林威治時間上午十時）撤出。

今日是履行解除軍事對峙狀態協定的第三天，根據協定，以色列軍將須全部從運河西岸撤出，然後向東移往密特拉和基迪隘口西部，位於西奈區的一條新前綫。

以色列撤軍的地區包括位於開羅通往蘇彝士市公路二十二哩左右的北邊界限，以色列軍是在十月戰爭接近尾聲時佔守該帶地區。

以色列軍將該區交回埃及，將使蘇彝士市解圍和部分的埃及第三軍免受以軍的圍困。

【開羅二十七日美聯社電】一位軍方發言人於星期六日晚宣佈：自從去年十月以、阿戰爭以來即告封鎖的開羅通往蘇彝士市公路，將於星期二日開放給民間車輛行駛。

該發言人說：當地和外國記者將准予優先訪問蘇彝士市，開放時間是在星期二日當地時間上午九時。他警告遊客不要離開指定的道路，亦不可撿拾任何物體，直至該地區的以色列地雷經被清除為止。

【大馬士革二十七日路透社電】此間的一位軍事發言人說，叙利亞軍今日在哥蘭高地和以色列軍發生衝突，以軍有十人傷亡。

他稱，在前綫南部地區發生的衝突中，以色列軍有若干的工程設備被摧毀，戰鬥是在上午十一時五十分開始，歷時四十分鐘。

發言人並無提及叙利亞有任何的損失。

據發言人說：叙利亞的大砲昨日在哥蘭高地共發動兩次砲轟，並造成以色列軍有若干人的傷亡，使以色列的砲隊失去戰鬥能力。

美記者採訪猶太移民
俄警察橫加制止 並向美提出抗議

【莫斯科二十七日合眾國際社電】美國大使館一位職員今天說：蘇俄政府最近向美國駐蘇俄大使館抗議，指摘一名美國記者與蘇俄一批猶太活動分子會面，同時警告謂該名記者將會被驅逐出境。

該名美國記者是合眾國際社的記者，名叫祖瑟洛夫，於星期三日在莫斯科一條街上訪問一批企圖移民前往以色列不遂的猶太人，被蘇俄秘密警察制止。秘密警察把祖瑟洛夫向猶太活動分子訪問所得的答案搶去，並且警告他不要報導上述事件。

蘇俄外交部於星期四日傳祖瑟洛夫問話，並且指摘他犯「教唆和煽動行為」，於星期六日，再傳美國大使館政治參事嘉里遜問話。

外交部向嘉里遜發出口頭聲明，表示該部受命向美國大使館提出抗議，指摘上述美國記者有挑釁行徑，並保留權利如果該記者不改變其行為，蘇俄將採取對付措施，其中包括把他驅逐出境。

該聲明說：「有關機構」便從祖瑟洛夫處取得十一份填妥的調查問卷表格，這些表格據該部指稱是祖瑟洛夫派發的。該聲明說：這些調查問題「毫無疑問足以証明這個記者和他的幕後人物的挑釁和敵對意圖。」

該聲明指祖瑟洛夫的行為是干涉蘇俄內政，和違反蘇美兩個外交關係正常化的過程。」

祖瑟洛夫否認上述指摘。嘉里遜對蘇俄外交部說：美國大使館認為蘇俄警察的行動是「無理干涉一名美國記者的合法執行職務。」

蘇俄外交部的上述聲明，是在美國大使館人員經過三天企圖就該事件提出美方抗議之後而發出的。美國大使館發言人說：蘇俄外交部官員曾說他們無暇接見美國大使館任何人員。

英煤礦工人實行罷工後
將派糾察包圍電廠 阻止搬運存煤應用

【倫敦廿七日路透社電】繼一項警告謂：倘若英國煤礦工人實行於下月罷工的話，他們有意包圍英國的各電力廠之後，即引起煤礦工人與警察發生衝突的恐慌。

英國「全國礦工工會」的激烈派副主席麥嘉希，在愛丁堡舉行的一大礦工集會上說：萬一舉行全面罷工，他們將會利用類似礦工於一九七二年舉行罷工時，獲得極大成功的大規模罷工糾察的方法，以圖制止存貯的煤炭運到各電力廠。

他並聲稱：「我們將會確實使到不僅煤產會停止，而且煤炭的分配亦會停止。我們不僅決心使到煤炭不能運輸，而且要使到各電力廠的其他必需品亦不能運輸。」

自一九七二年發生礦工糾紛以來，限制罷工糾察的法令亦已加强，且有三名建築工人因被指控在去年的一次罷工中從事暴亂行動，而被判入獄。英國上院於最近規定，在公路上强迫一名貨車司機停止行駛，乃屬違法。

「全國礦工工會」的二十七萬名會員，準備於下星期四日和星期五日，就是否舉行一次全國性罷工，來支持被英國政府所稱為破壞其反通貨膨脹條例的要求加薪行動，而舉行投票。

「全國礦工工會」約克部分會領袖史加基爾昨日曾預言有百分之八十五的工人支持這次罷工，他並呼籲英國「工聯總會」的一千萬名工人舉行一次總罷工，以支持煤礦工人的行動。

據未經證實的報導說：「全國礦工工會」曾獲得英國火車司機的非正式援助，並向該工會建議，倘若「全國礦工工會」決定舉行罷工時，他們會停止運煤。

英少數反對黨自由黨國會議員柏杜預言，礦工舉行的罷工行動，可能會造成國內的嚴重混亂，他並要求警方「不要與礦工對抗」。

目前，在整個英國的各電力廠內，存有超過一千三百萬噸的煤炭，而在英國政府於今年初實行每週工作三天的法令後，每週所用的煤量為一百二十萬噸。倘若全部煤源供應中斷的話，在煤礦工人實行罷工五週後，即可能達到僅存七百萬噸煤危險水平。

安妮與夫婿雪地滑撬：[illegible]渥太華政府大廈前的一次多天戶外活動時，享受滑動得很快的雪撬玩意。他們將在渥太華勾留三天，然後與英女皇會合。英女皇將於一月二十七日在前往紐西蘭參加英聯邦運動會途中，在渥太華逗留。（合眾國際社）

泰學生代表與共黨會晤後宣稱
泰共要求組織政黨 作為終止叛亂條件

【曼谷二十七日路透社電】據一羣學生說：泰國東北部共黨游擊隊要求組織政黨的合法權利，作為他們終止反政府軍事行動的主要條件。

該羣學生昨日在鄺開府東北部告記者說：他們於星期五日得到官方允許與游擊隊領袖會談，他們開出上述條件。

他們說：在會談中提出的其他條件，包括立即把美國中央情報局人員驅逐出境，撤消美軍基地和美軍撤退，並停止在泰國北部山區建築一所雷達站。

學生團體中一位陳萬里說：一個名叫佩約姆的游擊隊領袖曾告訴他說，如果這些條件不能獲得政府同意，游擊隊將繼續攻擊政府財產，損毀官方行動和傷害人民。

該學生表示，他與佩約姆在鄺開府的新高姆區一處農莊會談，距離曼谷東北部三百八十五哩。

社論
青少年犯教化法例的修訂

香港近年來搶、劫、姦、殺等罪案的增加，幾如直線的上昇，社會治安的敗壞，也一年比一年的創造紀錄。這種現象的構成，許多市民都歸咎於刑罰的過寬，尤其是對於青少年兇徒、罪犯的處置過於輕微。一般罪犯，如果年齡在十八歲以下、屬於青少年範圍的年齡者，即使所犯的為兇殺、械劫、强姦、明搶各項窮兇極惡的罪行，若過去無案底的，不少祇獲判入教導所或感化院，羈留一段時間，便予釋放。大概立法的原意，以為青少年時代乃一生中最重要時期，理智尚未完全成熟，即走向險惡的世途，踏足社會的初階，不幸而為環境所左右，為壞人所引誘要脅，犯有罪嫌，受法律的制裁，留上汚穢的紀錄，則斷送一生的前途，所以採取寬縱毋枉的態度。不過，現在的時代，潮流大異，犯罪的行為有組織、有集團，犯罪的心理，亦由衝動、疏忽、魯莽，而轉到藐視法律的意圖，去作為行動的取捨，因此情況已有極大的轉變。於是，許多管束教導青少年罪犯的法例，不能不大加檢討和修改了。

日前，本港教導青少年罪犯的法例，已經律政當局權衡青少年犯罪的紀錄和社會的風氣，作了多次的修正，且提經立法局首讀、二讀，一俟三讀通過，即可實施。其中主要的內容，為羈留教導所的期限，由九個月至三年的減為六個月至三年，縮短羈留的期間，從教導所釋放後監管的時間，由最高四年減為三年，但非由羈留期間起計，而一律由釋放之日起計。從這幾項的修正，似乎比較以前的態度，更為寬縱；不過其中新增的一點，乃規定羈留時間內，犯人依然冥頑不靈，行為兇暴，不自悔過者，認為教而不能向善，將由羈留懲罰，改處有期徒刑。又在釋放後的監管期內，如有不良的表現，亦可以判處有期徒刑。一部分的態度雖放寬，但另一些的罰法却由羈留而至於徒刑，是大大的加嚴加重了。

推想律政當局的構思，可能以為對付青少年的犯罪分子，不能完全側重於嚴刑峻法，把所有的都關起來，投入監獄、教導所和感化院中。如果人人都予以長期的羈留，恐怕香港所有的監獄、教導所和感化院，亦無法容納，故此特別開闢一條向善驅策、重惡嚴刑的路。好的可以提早釋放，壞的不僅不早釋，且可再改重刑典。所謂嚴以待惡，寬以待善，鼓勵犯人自新，走上新生活的一途。根據港府公報，一九七一年青少年犯罪被控的比率，佔全部被控人數的百分之九點七，一九七二年則昇至百分之十，七三年的總數比率雖未統計，然就按月登記青少年各種個案的人數綜合而論，遠比一九七二年的被控總數一千一百五十一名為高得多，亦即增長率大得多了。而另外的一種情況，據聞初犯罪的青少年，經過教導和保護青少年小組處理釋放後，於日後再行犯罪的約為百分之三點六。不過這個數字，係依案發被拘控而言，其中未發現或未拘控者，不在統計之列。若加上那些潛伏或隱匿不彰的犯罪行為，實際教導、感化成效的比率，尚待細心核計，當未臻如此之高。所以教導感化制度有再加研討改進的必要。

改正後的教導、羈留、監管法案，對羈留中的青少年罪犯，採善者從寬、惡者從嚴的宗旨，是頗為正確的。因為可免青少年的犯罪分子，在於無路可走的絕望之中，更揮發他們的暴戾，走向罪惡的極端，迷途永不返。不過，羈留與判刑，應分為兩件事。羈留可視犯人自覺、自新的表現程度，而予以寬大早釋；但對於蓄意犯，尤其是重犯姦殺、兇劫的青少年，却不能同樣的寬縱，應判以應得的最高刑罰，以打擊他們的兇念，制裁他們的暴行，高度展開阻嚇的作用。試看，即使在新年春節萬家歡樂的期間，土瓜灣、慈雲山、山谷村各處都曾發生以青少年為主角的血案、命案，故此，對青少年兇徒的懲匿，是不容時刻寬弛的。

恐怖片「被魔人」 榮獲四項金球獎
大老千與小鬼頭童星 被選為最有前途新人

【好萊塢二十七日路透社電】超自然的恐怖片「被魔人」，昨晚在此間金球獎的頒獎禮中贏得多項重要獎，當該片的十五歲女演員寇達具普被宣佈為最佳女配角時，她竟喜過度而泣不成聲。

該片在好萊塢外國記者協會的週年電影頒獎禮中一共奪得四項金球獎。

威廉‧費迪金贏得最佳電影導演獎，而這本描述一名少女被魔鬼附身的小說原著人威廉布勒提，則贏得最佳電影劇本獎，該片本身同時亦被選為最佳劇情電影。

具普小姐因奪得金球獎而過度緊張，忍不住抽泣起來，須由演員祖艾格栗扶持她下台。

另一名女童星，積恩奧尼路的十歲女兒泰坦奧尼路，則奪得最有前途的女新星獎，他們父女倆都在同一影片「大老千與小鬼頭」中演出。

喜劇電影方面，佐治赫高和英國女演員格蓮達積遜，則在他們合演的影片「玻璃之觸摸」中，分獲最佳男主角和最佳女主角獎。

劇情片方面，阿柏仙奴則以一部描述一名盡忠職守的紐約警察的電影「圖賽」奪得最佳男主角獎，而瑪莎梅遜則在「灰公主自由」一片中，以扮演桌球室女的角色獲得最佳女主角獎。

根據「路透社」在五十五個國家進行的民意測驗，馬龍白蘭度和伊利沙白泰萊則被選為一九七三年最高票房紀錄的男女演員。

舞台劇和電影製片人豪侯士曼以七十一歲高齡，初次在「紙飛機」一片中扭當重要的角色，以扮演一名專橫的法學教授而獲選最佳男配角獎。

酒後吐真言
日一廠商附設酒吧 務使員工暢所欲言

【東京廿七日合眾國際社電】日本一間製造廠，在其設在大阪總辦事處附近開設了一間酒吧，目的在使該公司的職員能自由發言。

這間天然及人造纖維製造公司的發言人說：「我希望廢除在日本企業中所發現的四項惡習。」他說：這些惡習是僱員們「不說任何事和不見任何事」的態度。

該公司的酒吧設在附近一間建築物的地庫中，酒吧內供應飲料，食品和稱為「伴侶」的少女。酒吧內所售物品的價格，比較大多數的日本酒吧為廉。該公司的一位發言人說：在該公司的一千二百名僱員中，有很多人前往該酒吧。他並說：「該處每日都告座無虛席。」

美一幻想家又提怪論
遠古外太空人 會向地球殖民

【洛杉磯二十七日美聯社電】一年前有一項電視特備節目，曾提出在早期歷史上來自其他星球的太空人曾訪問地球的理論。

提出上述理論的人，現在再提供一項新的特備節目和一個新的理論：古代的太空人曾在地球建立殖民地，而我們是他們的後裔。

將於一月三十一日星期四日由國民廣播公司播映的電視節目「尋找古代的秘密」，是尋求所謂來自地球外的殖民者的証據和物品。

該電視節目「尋找古代的秘密」是根據艾立克‧丹尼堅的著作「衆神的戰車」而攝製。丹尼堅的理論引起舉世的爭議和導致一本反駁的書「戰車失事」。

雷特‧舒事撰寫該「秘密」特備節目內容，是根據阿倫‧蘭士堡寫作的資料，他說：「我看這個節目，一如看科學小說那樣興奮。我覺得這個節目很刺激，這就是我不在片中談及任何事情的[illegible]目可能造成一個好的反應。

「我保留一些懷疑。但假如你看到那些南美安迪斯的『飛機跑道』時，它會挑起幻想的。當看到那些像飛船的圖畫，你能不相信有古代太空人嗎？」

舒事說：這節目的目的不是叫人相信它，「而是看過這種現象後，你自己作出推論。」

你相不相信它是沒有關係的。對於這種未知的事實的臆測是使人迷惑的。它經已是數千部科學小說的素材。

他說：「自從歷史開始，這個大問號已存在於宇宙之中。人們喜歡受到驚嚇、刺激和秘密被展露出來。」

虔誠的宗教狂熱者對於丹尼堅的理論表示憤怒。舒事說：「丹尼堅說他的理論並不是一項神學的解釋。但他收到許多指摘他是反宗教的函件。「我認為不需要協調兩個觀點，熱情的宗教狂熱者將不會向臆測或甚至違背舊約聖經所記載的事實面低頭。」

他說：「以我個人來說：我不認為在何這個見解——相信上帝和接受科學理論——是不能協調的，你可以相信在太空是有其他的生物。我相信它們也是上帝的造物。」

以一機師空戰喪生
生前駕駛航機 會二度遭騎刦

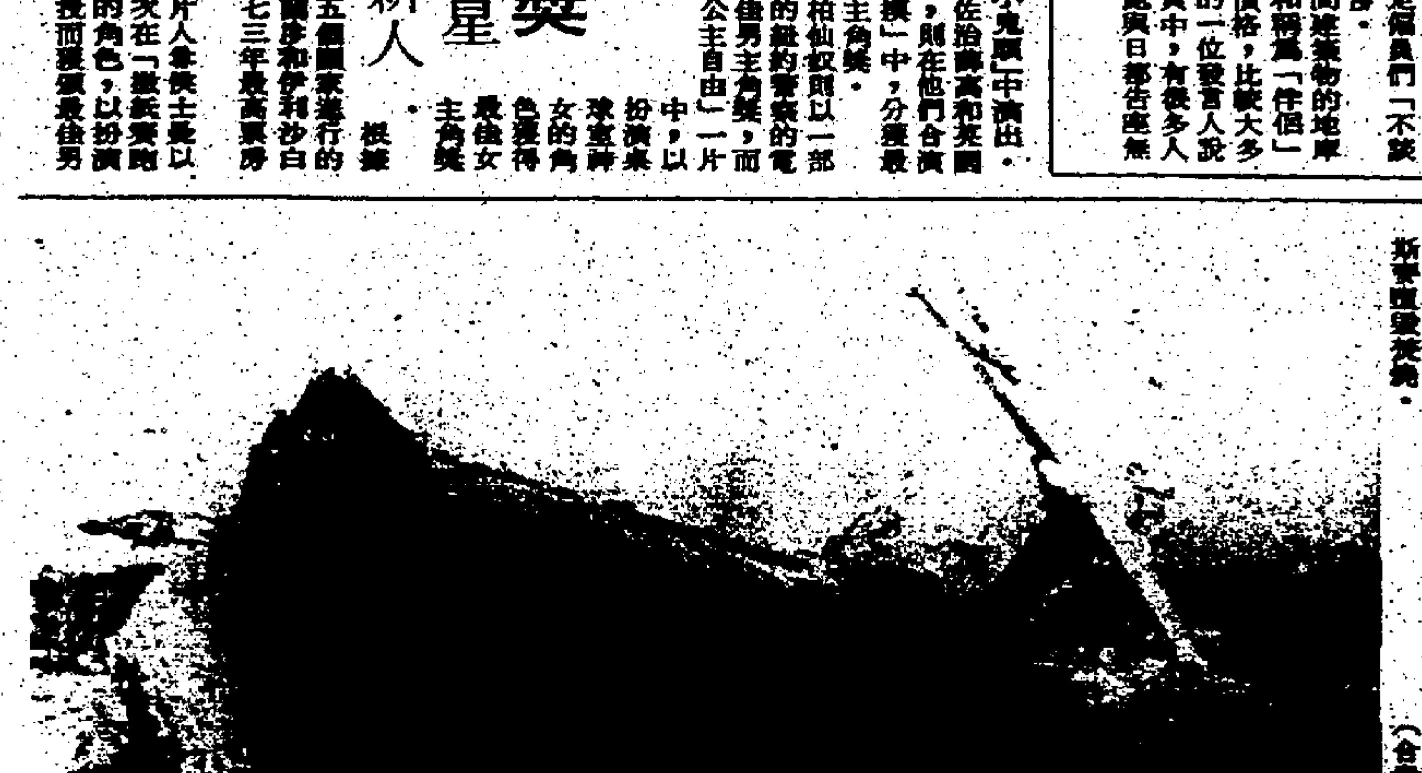
【特拉維夫二十七日美聯社電】此間星期日透露：在第一架被巴勒斯坦恐怖分子刦持的飛機上的以色列機師，於十月中東戰爭中，因座機被擊落而陣亡。

死者名科拉茲，是一名以色列航空公司機師，於一九六八年被刦持至亞爾及利亞，其後他和其他機上人員共十六名，與因禁於以色列的阿剌伯游擊隊相交換而獲釋。

同年中，他駕駛另一架以航班機在雅典機場受到巴勒斯坦人襲擊，但這位年三十二歲的機行員倖免於難，並無受傷。

以色列報紙的死亡報告指出，於十月戰爭的第一日中，他駕駛的戰鬥轟炸機在蘇彝士運河附近被防空飛彈火箭擊落。

他的殘骸屍體最近發現，將於星期二下葬。



土國航機墜毀焚燬：土耳其航空公司一架飛機，在土耳其伊斯密爾墜毀焚燬。（合眾國際社）

我抑制通貨膨脹計劃 進入第二階段
僅准汽油電力與麵粉加價

【台北二十七日合眾國際社電】中華民國行政院長蔣經國，於星期日開始實行一項抑制通貨膨脹計劃的第二階段，但他需要提高汽油、電力和麵粉等的價格。

據報導：汽油價格平均提高百分之八十五，使「中國石油公司」不致虧蝕。「中國石油公司」是政府經營的專利公司，它在去年被[illegible]提高燃料價格。

現時每加侖高級汽油的售價，提高至一點二六美元。在價格未漲時，每加侖是七角美元。

電力價格提高百分之九至百分之五十，而麵粉提高約百分之六十。

蔣經國是於去年六月二十九日實行平抑通貨膨脹計劃的第一階段的。

在計劃的第一階段下，強制執行物價管制的物品，有食物和基本民生日用品，包括水泥和[illegible]

在第一階段時開始實行禁止建屋的禁令，將在第二階段繼續實行。在台灣不能建造五層或五層以上的房屋。

一切物價管制將由蔣經國所稱的「議價」條例代替，在該條例下，政府將試圖與國內的供應商達成「合理的貨品價格」的協定。

處以三年以下徒刑。

第二階段的另一項目，是進一步緊縮貨幣的供應量。

銀行利率提高百分之三點五至百分之四，以緩和過度發展的經濟。

提高士氣度難關 英發起懸旗運動

【倫敦二十六日路透社電】[illegible]以提高英國在經濟危機中的士氣民心。

該公司將其中一間工廠，專門印製國旗，已免費分發了六萬面。

該公司老闆吳來說：「在目前這樣的局面下，能以旗來表現我們的精神，將可使我們度過難關。」

壽山英文中學
招春季學期中英文中小學幼稚園各級男女轉學生
試期：校內公佈 開課：元月廿日（年初八）
——請校務員、辦公時間來校面洽——
校監：林時 校長：蘇健石
校址：九龍深水埗順寧道300—306號 電話：K863463

嶺東中學 愛丁堡書院 招春季插班生
中文部：中一至中四，小一至小六及幼稚園
英文部：F.1——F.4（會考班不招新生）
校址：九龍深水埗基隆街一九〇號（近南昌街）
電話：八〇九一四五‧八一二一五五
校長：陳劍科

遠東航空學校日夜班招生
教育司註册香港民航局批准倫敦城市工藝學院承認
續招各科日夜班新生
科別：飛機工程，無線電工程，報務，電視各科日夜班。
考試：報名時通知，由即日開始報名，備相片三張。
校址：九龍宋皇臺道啟德機場內。電話：K零二四八八三。

高雷中學招生
本校為高雷旅港同鄉會創辦不牟利之半工讀中學，並適合不需要工作之學生就讀。
一、班級：上下午中一——中三，英文F.1——F.3插班生。
二、報名：即日開始，考試：報名時通知。
三、校址：九龍界限街一八三——一八五號。電話：三六三八二三。
誠聘英文數理科生化及文史教師。
監督 龐鼎元 校長 凌啓章 副校長 吳灝冀

蘇浙公學夜校商科招生
班級：初級班、中級班、高級班（每班六個月畢業）
學費：每月初級三十元、中級三十五元，高級四十元。
報名：自即日起至二月一日止，星期一至星期五下午七時至九時（例假除外）攜帶二吋半身照片兩張，報名費二元，向北角清華街本校四樓報名。
考試：二月二日（星期六）下午七時起，初級考英文，中級考英文，簿記，高級考英文，簿記，速記。
董事會 監督：徐季良 校長：沈亦珍

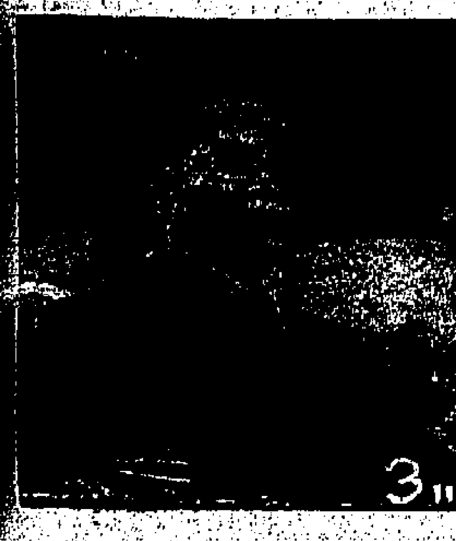
稅務條例（香港法例第一百一十二章）
業主在停止以其本人之物業作為居住用途及有限公司在業權發生變更時均須負責將情形通知稅務局長
根據稅務條例第五款第（四）段規定，任何業主如不繼續以其豁免繳納物業稅之物業完全用作居住用途時，必須將情形在三個月內以書面通知本人。
根據稅務條例第五款第（二）段（丙）節規定，被豁免繳納物業稅之有限公司，如業權或用途有所變更而致影響該項豁免時，必須在發生變更後之三十日內，以書面通知本人。
稅務條例內有條文規定對違例者予以重罰。任何業主如欲獲知更多有關其須盡義務之資料，可致電負責物業稅之評稅主任（五——二二二一五一內線七十一）或致函香港稅務局（香港郵政總局郵箱一三二號）查詢。
稅務局長 黎蕃博

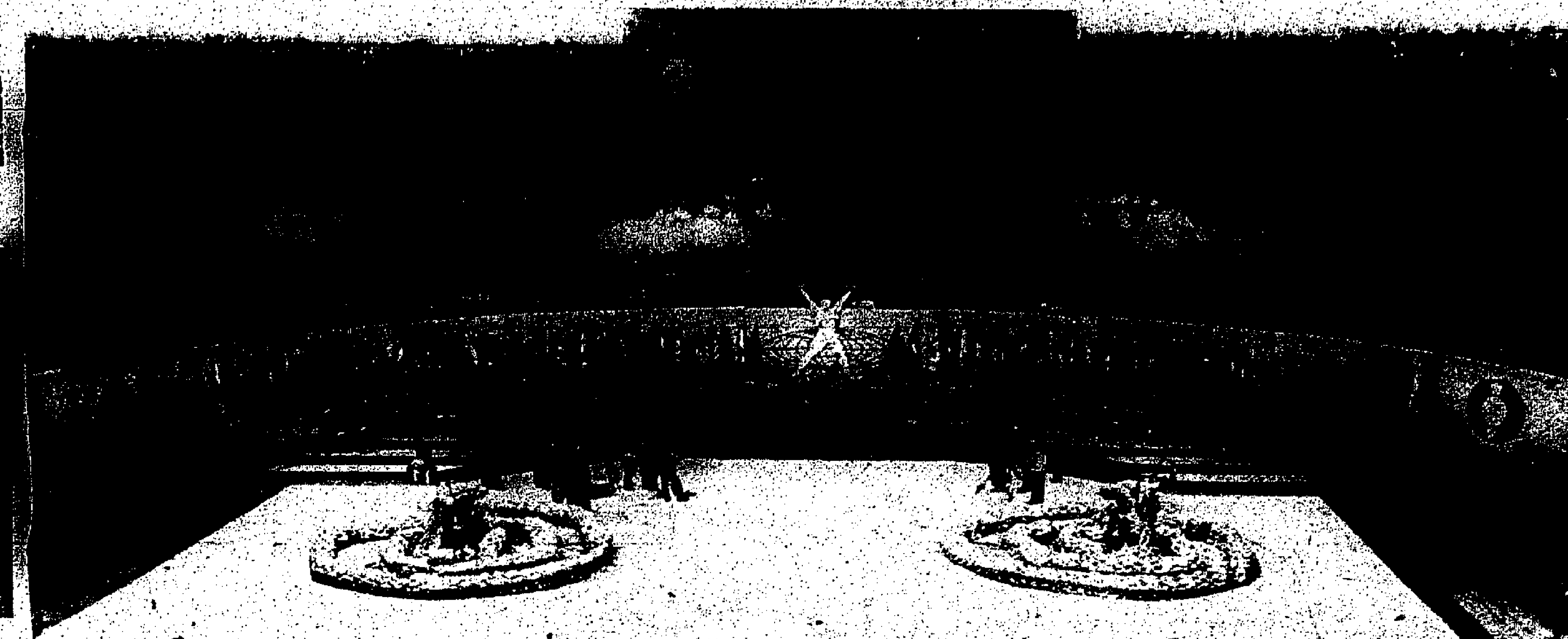
市政局週年花卉展覽
地點：大會堂
日期：一九七四年三月廿一日至廿四日
市政局第七屆週年花卉展覽會定於一九七四年三月廿一日至廿四日假座大會堂紀念花園及展覽廳舉行。（展覽廳只於三月廿一至廿三日開放。）
比賽項目共分八組：插花、盆花、蘭花、盆栽、插花藝術、兒童插花藝術、市政事務署轄下園圃比賽及學校園藝比賽。
上述八組比賽中，每組復有分類，每類競賽之首三名優勝者將獲現金獎。每組之最佳展品則獲銀盃及現金獎。全場之最佳展品將獲頒發市政局盃。
報名表格及展覽會規則可向下列地方索取：
雪廠街政府合署西座地下政府新聞處。
香港天星碼頭政府刊物銷售處。
九龍海防道九龍公園辦事處。
截止報名日期為一九七四年三月十一日。
市政局秘書 區顯庭

各國人士來華參加世界自由日

3i

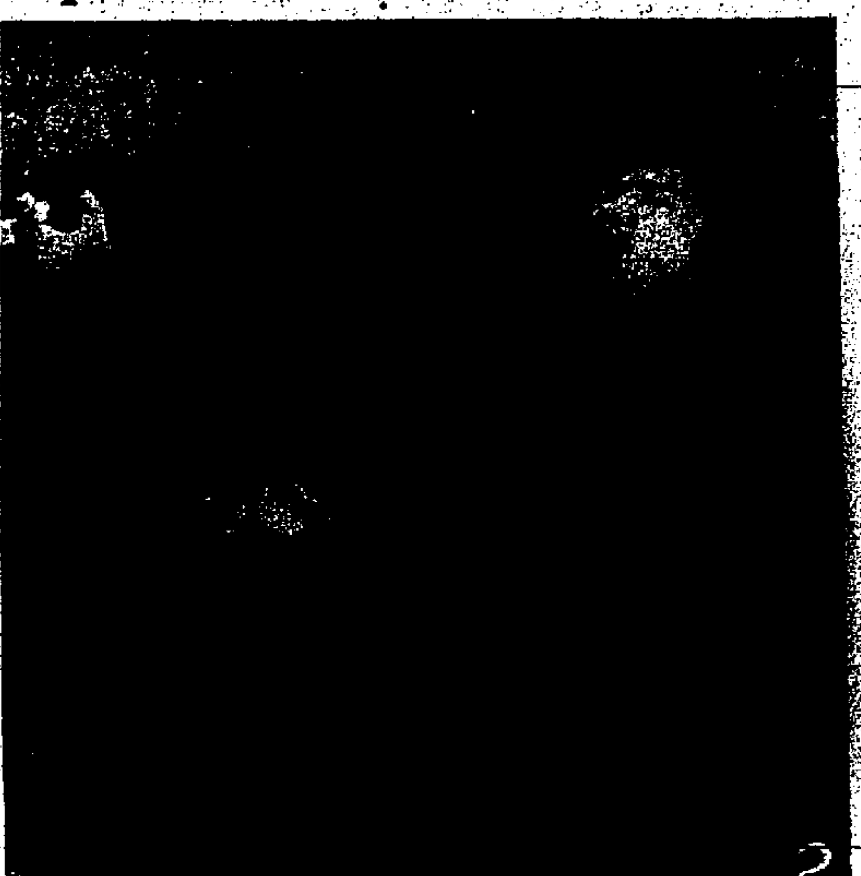
3ii

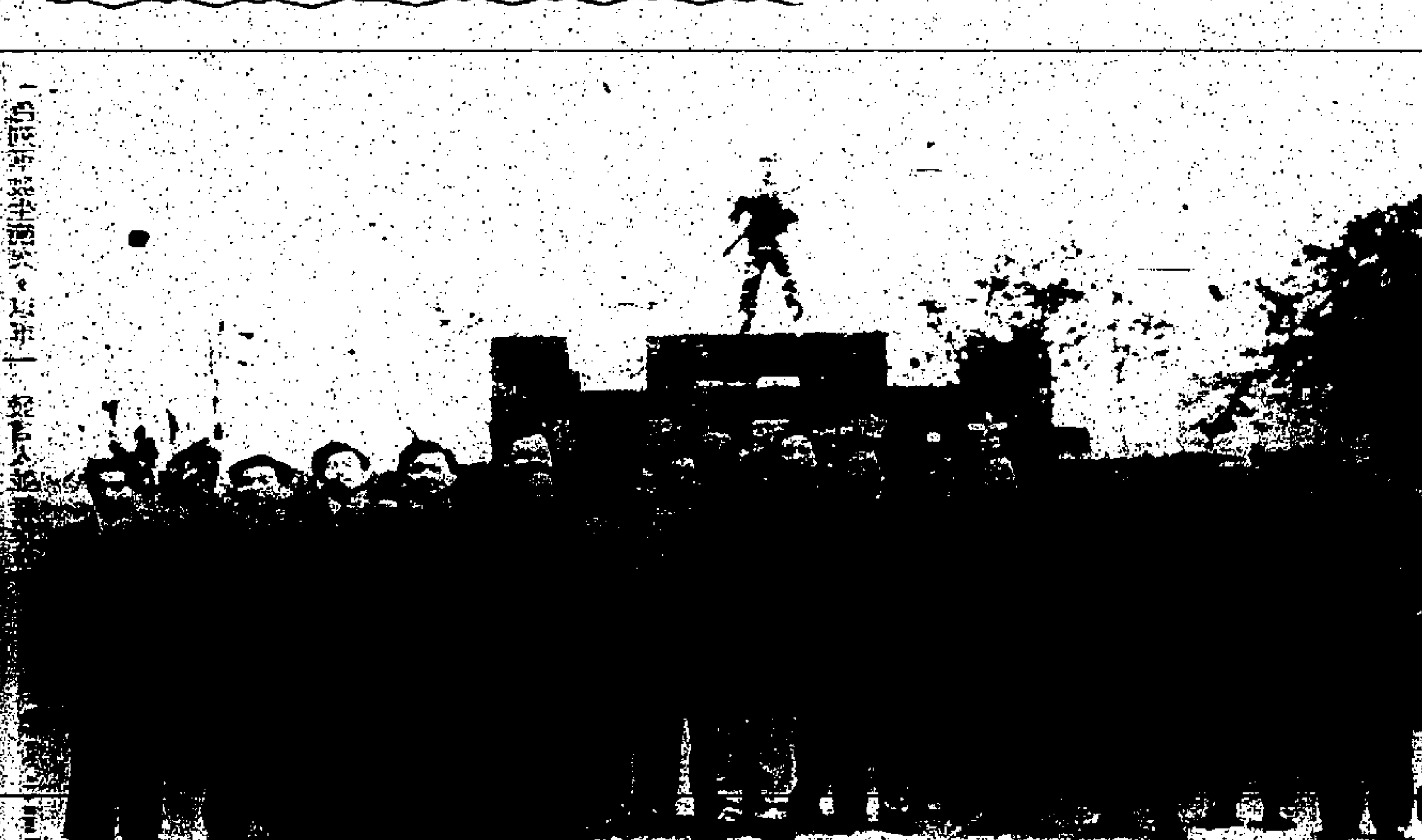

3iii


1

4

5


2


6

中華民國六十三年世界自由日團結反共大會，二十三日下午在台北中華文化體育活動中心舉行，政府高級首長，各國駐華使節及全國各界代表一萬五千人參加。

圖一「一二三」世界自由日團結反共大會盛況。

圖二：反共義士旅法名歌唱家姜成濤在會中高唱自由歌曲。

圖三：(右起)嚴副總統、美國參議員韓姆斯、世盟榮譽主席谷正綱等在會中致詞。

圖四：韓國反共義士尹奇鳳，由漢城抵達台北，參加世界自由日大會的活動。尹義士前係北韓中學校長。

圖五：專程來華參加世界自由日活動的美國參議員韓姆斯，廿五日上午在台北救總禮堂舉行專題演講會。圖為韓姆斯參議員發表演講時，聽衆至為擁擠。

圖六：來華參加世界自由日大會的高棉、瓜地馬拉、越南、韓國等四國代表，廿四日上午前往金門參觀訪問。圖為他們一行在參觀古寧頭戰場時合影。

最近脫穎而出的成功人物
新登能王寶座的西門

威廉西門傳達華盛頓的和最新的可怕的最近有像之一。對他的聯邦能源局的職員，他似乎是一個要求太苛而又不擺架子的上司，與他們同樣的刻苦工作。在新聞記者看來，他是尼克遜政府的少數不把世界分作「我們」和「他們」的人物之一，但很留心的聆聽一個相反的觀點。在老朋友看來，這不足為奇。他們把他看作一個史各脫・菲斯吉拉爾德英雄，早已決定他想要擬造的什麼印象，然後慎重的安排他的姿態和行動，以產生所想望的效果。

西門在新澤西海岸長大，他的家經營染蘇業而發財，但在不景氣時代歇業，他的父親是一個保險經紀。在拉菲耶特大學，西門是「迪爾達・嘉巴・愛浦西朗」的抵押品主任，而他的小本錢是從極異工作和撲克贏錢得來的。他也吃得足夠和飲得足夠，使他的五尺十一寸的身軀重逾二百磅。他在當地的青年會的游泳池每天游廿五至三十個塘，直至他的體重減至一百六十五磅，他現在一直保持這體重。

除注重身體之外，他有自己打出路的決心。西門最初打算進入法學院，但讀完了二年級後，他與以前的喜瑪・紀拉爾特結婚，她是一個瑪利蒙特大學女生，及一個新澤西商人的女兒。他於一九五一年畢業時，他們生養了一個孩子，他要立即賺錢。靠一個同學介紹，他在華爾街獲得一個職位，他從事市公債買賣。他的本能和快速的決定，使他對什麼時候買和什麼時候買都有精確的感覺。

一九六三年，他轉入沙洛蒙兄弟公司，於九個月內成為一個股東。他對公司的選擇是重要的。沙洛蒙兄弟公司不是一間「書校領帶房子」，而是一個「壓力鍋」公司，祇着重賺錢的本領。沙洛蒙實驗以數以百萬元計的自己的錢買賣公債和股份。西門最後負責政府公債及市公債的買賣。他做得很好，賺取六個字位的薪金及沙洛蒙的利潤的大部份。他目前的純收入估計約三百萬美元，他的全部款項現由摩根保險信託公司管理。

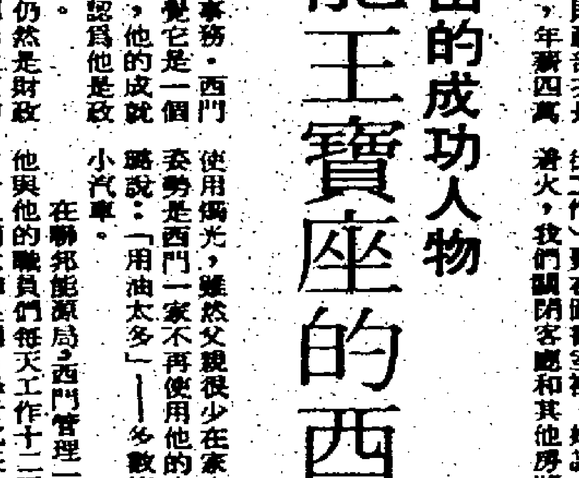
西門也在幾個向各州、各城市及美國財政部提供意見的委員會服務。他告訴它們的祇是它們能夠勸顧客購買幾多公債。以及它們能夠把利息率訂得怎樣低。他的專家的財務感給財政部長修斯深刻的印象，聘他出任財政部次長。在一九七二年末，西門正式奉委，年薪四萬二千五百美元，主理財政部的日常事務。西門當時承認對於能源知道很少。但憑覺它是一個主要的困難問題，他嚴密的研究它，他的成就獲得外間專家們幾乎一致的讚許，認為他是政府中對這問題有清楚認識的人之一。

甚至主持着聯邦能源局，西門仍然是財政部次長及修斯的屬員。那似乎是一個同性質的安排。據一些同事說，西門那麼欽敬修斯，很小事情都以修斯作榜樣。當西門發現修斯在他的辦公室有一個活的火爐頭，西門打開了他自己的辦公室的火爐頭，於辦公時把它生火，燒得火光熊熊了。

西門的自由市場方法反映修斯的哲學。但不同於嚴守紀律的修斯，西門表現一個新趨勢，改變他的主意以適應辯論。修斯作戰到底以反對甚至考慮汽油配給。西門已草擬了一個綜合性配給計劃，並堅持的說，他於必要時將下令執行——如果國會給他權力。

在家裏，麥克達的七英畝的房產，西門樹立節省能源的模範。麥子嘉露，把室內溫氣減至六十四度，全家(四個女兒住在家裡，另一個女兒和一個兒子在學校寄宿，另一個兒子在華爾街工作)緊在圖書室裡。她說：「我關上門，燒着火，我們關閉客廳和其他房間的門。」晚飯使用燭光，雖然父親很少在家吃晚飯。另一個姿勢是西門一家不再使用他的吉普房車——驕說：「用油太多」——多數使用兒子破舊的小汽車。

在聯邦能源局，西門管理一間極繁忙的店。他與他的職員們每天工作十二至十四小時，時常六星期六和星期日舉行冗長的會議，時常工作過時，要附近士多送晚膳來給大家吃。但會議是小型的、隨便的而且簡短的。西門不斷要求他的屬員們提供消息，容忍一個老實的「我不知道」的答覆，不喜歡支吾其詞。一次，當他準備列席國會，他的屬員給他一篇兩頁的聲明，附兩頁的綜合資料。當西門表示驚訝那麼簡短，使屬們解釋將有一位專家陪他同去，向他提供意見和指導。西門把那四頁東西拋棄，堅持要屬員們編製對所有可能提出的問題的答案。


西門的闔家歡圖

這能源沙皇很容易發脾氣，使屬們害怕他。但他發脾氣後，很快就恢復寧靜，忘記了一切。西門也有幽默感。當修斯一次憤怒的告訴新聞記者們，白宮助理賴德應該「把他的採棉花的手」離開稅務事情，西門贈賴德一雙手套。

美國許多醫生已落伍

平均每五個人有一個得到符合標準的醫療，因不少醫生沒有注意到日新月異的發展。

查洛蒂是一位已有兩個孩子的母親，美貌而活潑，廿八年來未生過病。但十年前突然往看她的家庭醫生，訴說腿部軟弱無力，背部亦感疼痛。

家庭醫生診斷她患了關節炎，但查洛蒂的情況沒有好轉，反之，她的腿越來越無力，健康情況越來越惡化。

但醫生一口堅持診斷正確。他僅改換了一些藥物，但仍是治療關節炎的，他不認為要邀請另一位醫生會診。

查洛蒂被當作關節炎患者醫治十年，後來因病情越來越不妙，在丈夫的規勸下，前往一間醫學院的附設醫院求醫。

在她求治於醫院之前數年，已經無法行路，終日坐在輪椅上。腰部開始癱瘓，並且無法控制膀胱和腸的機能。

專家小心診斷很快便發現，查洛蒂的脊椎有一個良性或非癌性腫瘤，這個腫瘤的位置是在連貫腦和身體的神經系統的一個可以動手術的部位。因此，專家決定給她施手術。手術進行順利，把腫瘤取出，大小像個高爾夫球。

今天，查洛蒂接受手術已一年多，醫生報告她的情況「已有些微好轉」。但她是否能完全康復，仍有懷疑，因為那個存在了十年之久的腫瘤，已令脊髓遭到無可挽救的損害。

這個女子的真名並非查洛蒂，但她的病歷卻是絕對真實的。她的悲劇隨時會發生於其他人身上，並且會在任何地方發生。她的病假使獲得正確的診斷與及早醫治，應該可以痊愈。

醫學專家估計，美國每五人中有一個得不到符合標準的醫療，這是由於替他們治病的醫生的醫術多已落伍。紐約有三百萬人得不到符合標準的醫療。

加州一些醫界人士指出，該州的醫生，大多不求進步，沒有注意日新月異的醫學進展，因此州內有二百五十萬人得不到足夠的治療。

藥物的功效誠然大過醫生的技術，但美國公衆已經比前成熟，逐漸認識到醫療技術的重要性。醫學界對公衆的要求，亦已開始發出反應。

華盛頓和加州的醫學會，在州議會裡提出一些議案，要求制裁不求上進、拒絕吸收新知的醫生。馬利蘭州和新墨西哥州的醫學協會向議會提議，要求立例規定醫生執業後必須接受「深造」，接受最新的醫療訓練。

堪薩斯州議會亦通過了類似的議案，但當局在執行時遭到困難，法案必須獲得堪薩斯州醫學委員會一致通過，但一致的協議是不易達到的。

密芝根州和科羅拉多州的醫學會，預料亦會在提出類似的議案，「要求提高醫生的技術水準，將成為全國性的趨勢」新墨西哥州醫學審查委員會秘書德比西醫生說：「公衆和政府有權要求任何醫生與醫學的進展並駕齊驅。醫生行醫牌照的永久性應取消，以強迫醫生不斷吸收醫學新知，要他們瞭解『不進則退』的真理。」(雄)

英空軍時見鬼機師

整個夏季，「不列顛戰役」在酷熱的蔚藍天空爆發。現在是冬天，一隊皇家空軍戰機被派到安加斯的蒙特羅西機場「休息」。

德國空軍飛機很少空襲蒙特羅西，但在一九四零年，一架亨克爾戰機據說在上空盤旋，一架旋風機奉命截擊。半小時後，這機師報告看不見任何東西，並奉命飛返基地。但指揮部決定不開亮機場的燈。相反的，兩列暗燈放置在草的沿線，以指導這架旋風機降落。

這機師是經驗豐富的，頭腦靈敏的，沒有幻想的，很可靠的。他降落原無困難的。

當這機越過這機場的邊界，空軍人員看見這架旋風機的廢氣管發光。

這飛機降落——跟着，一聲巨響，引擎暴露，再沒入黑暗中。地勤人員計算他看不清楚那暗光的跑道，所料不差，他再度出現，他的飛航燈放亮。但是，當他快將降落，他開動引擎，發出隆隆巨響的飛走了。

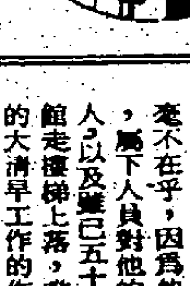
那時候，地面指揮部決定冒險用探射燈照亮降落地點。這回，這架旋風機安全降落機場。當它停駛了，座艙罩推後，而這機師竄道：「那個傻瓜攔阻着我。」空軍人員驚訝的相視。最後，一個人說：「沒有人攔阻你。」這機師憤怒的說：「當然，有人這樣做。為什麼我要繞圈？有一個瘋癲的人駕駛一架雙座位飛機，於我快將着陸時攔阻我——那東西像一架虎蛾式機。」

那空軍隊的司令鎮靜的說：「沒有人飛行。此外，這基地沒有一架雙座位飛機。」一片沉寂。沒有再說話，這機師和其他的空軍人員轉入隊員室。稍後，耳語開始……「它又是他。必定是。」

事實是廿四年來——自一九一六年以來——蒙特羅西機場鬧鬼，那鬼是一個戴灰色鋼盔，肩膊披上飛行大衣的人物。

一九一三年五月廿七日，一個年青的皇家飛行隊軍官阿瑟，在蒙特羅西撞毀他的BE二雙座位飛機。調查委員會敲定阿瑟中尉係因疏忽飛機修理，而至他於二千五百呎高空急速轉彎時撞機殞命。不過，一九一六年的另一份報告說，阿瑟中尉由於他自己的恐懼而墜機殞命。

這第二份報告發表後，這蒙特羅西的鬼機師立即出現。後來，在八月的一晚，福根少校步往會食堂，看見前面有一個穿着飛行衣的人在半黑暗中走動。他見過他八次。這個人物突然的失蹤。他後來獲悉有六個教官也看見過這個人物。它被辨認出是阿瑟。



(上)

曾在莫斯科失蹤八年的
美使館職員首次披露經過

他曾飽受蘇俄秘密警察的酷刑，他的母親因受刑死於獄中，他悄然返美後獲贈獎狀。

陶爾根於一九四八年十二月十三日下午一時由莫斯科的美國大使館外出，去與一個朋友午餐。他從未赴約。

在莫斯科的高爾基街，他被蘇俄秘密警察拘捕，失蹤了八年，陷入監獄、刑房及勞改營的世界。

但在蘇爾森尼仙為寫「古拉格群島，一九一八——一九五六年」而訪問的以前囚犯中，陶爾根是獨一無二的美國人。經過許多的請求，他於兩年重返美國，但很少人知，刻在貝蒂斯達的衛生、教育及福利部工作。

今天，當被告知他的名曾在蘇爾森尼仙的書被提及，他同意道一個會談。但他不喜歡談監獄問題。

陶爾根憶述他於廿五年前被拘捕事，說：「我在高爾基街電報局對面走着，有人叫我的名。他穿着便服，面露微笑。他說：『朋友，我們沒見幾多年了！』我立即猜估他神經不正常，因為我顯然不認識這個人。」

陶爾根心平氣和的繼續說：「我告訴他：『對不起，我不知道你是誰。』他帶我走近那輛汽車，突然的低聲說：『你是陶爾根嗎？』我說：『是的，我是陶爾根。』他說：『保安局想與你談話五分鐘。』我說：『請你原諒，我是一個美國公民，我們不能與蘇俄官員們會面，這是我的身份証——』我把它翻轉來。他看了身份証，說：『那是對的，那就是你。你不必憂慮。祇談五分鐘，我們送你回原處。』

「他再度大聲講話。他說：『汽車來了。』那是第一次我懷疑甚麼事情發生。我決定掉頭逃跑。兩個人隨後追來，抓着我的手，並說：『安靜些——不要吵。』我看見變來的汽車開了門，兩人挾持我登車。另一個人說：『你不須憂慮，我們幾分鐘內將帶你回來。』他們把我押到莫斯科市區的秘密警察總部。」

這開始陶爾根的八年幽禁和恐怖。沒有人曾通知他的被捕——他在那裏任職的大使館以及他的父母。大使館懷疑他被拘捕。兩天後，向蘇俄外交部提出抗議，但沒有效果。他的父母最後獲悉發生了甚麼事情。

在秘密警察總部，他被囚禁於三樓的一個監倉，當晚很早，他被帶往見審問員，他被告知被控的罪名：間諜及反蘇活動。

他說：他被告知蘇俄當局想安排一項反美的審訊，他將是主要的角式。他說：他初時拒絕簽署任何事情或認罪書。

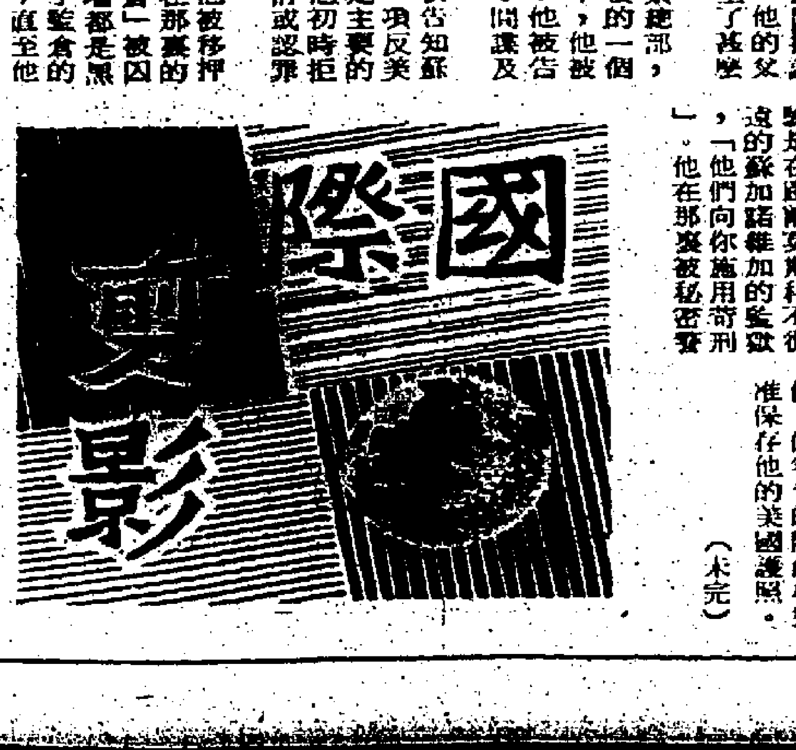
兩晚後，他被移押至列福多伏，在那裏的所謂「精神監倉」被囚一年，所有的牆都是黑色的。在那些小監倉的囚犯不准睡覺，直至他們認罪為止。

他說：「最壞的經驗是在距離莫斯科不很遠的蘇加諾維加的監獄，『他們向你施用苛刑』。」他在那裏被秘密警察的第二號頭子利島明將軍用橡膠棍毆打臀部，直至他痛得在地上打滾。他繼被毆擊腹部，造成內傷，結果要施手術。

陶爾根說，就在那監獄，他終於承認幾項控罪。但迄一九五一年，當局似乎對公審的把戲再不感興趣，相反的，未經審訊，判他在加沙克斯坦的德西斯加斯根勞改營服刑廿五年。

陶爾根於一九五六年獲釋，當時適逢大赦政治犯。他說他被告知，如果他重返大使館或再與外國人有甚麼活動，他將被判終身監禁。不過，他終於與一個在海外的姊妹接觸，而她開始採取步驟，終於使他重返美國。

他自小與他的母親和姊妹自紐約到莫斯科，隨父同住。他的父親是一個工程師，於一九三三年受僱於一間蘇俄運輸汽車工廠。當年蘇俄當局招聘外國專家們。但於一九三六年，蘇俄當局拿掉他父親的美國護照，而給他蘇俄證件。但年青的陶爾根獲准保存他的美國護照。(未完)



美商從政・思想開通
殷格索爾訪問亞太區國家

消息最靈通的觀察家們可能同意一位駐東京記者的意見，他認為美國新任東亞及太平洋事務助理國務卿殷格索爾是「一個美商從政，進外交界而得意的人」。

殷格索爾曾從事工業三十五年，其中三十三年是在芝加哥市的波格・瓦姆斯公司任職，首次進入外交界擔任美國駐日本大使之前，他曾在該公司任董事長。他出任駐日大使的時間是一九七二年四月。擔任兩個月後，報界就有消息說，殷格索爾「已造成良好的首次印象，他使人不覺得他是政治性的任命者，而覺得他是『聆聽之耳』」。這是日本政府官員、商人、新聞從業員、美國外交家和商人的看法」。

日本商界領袖曾被引述說，英格索爾大使是「思想開通，聽人意見，說實話，肯苦幹的人」。許多人都提到他「渴望盡可能與日本各集團會晤」的作風。

在美國日大使館內，一位低級人員指出他的新上司是一位「理想」的大使。高級人員們對此表示同意。新聞記者們在一九七二年夏季中寫道，殷格索爾大使領導下的專業人員，對他缺乏外交家經驗一節毫不在乎，因為他好學。記者們說，屬下人員對他的隨和態度深感適意，以及雖已五十九歲，但仍在大使館走樓梯上落，常常是在上午七時的大清早工作的作風，也很欣賞。

十七個月後，報界自東京報導說：「未來助理國務卿殷格索爾要到華盛頓去了，東京外交人士表示依依不捨和關注。他們所以不捨，是因為那種使這位前商人擔任駐日大使成就卓著的素質：平易近人，在尋求種種問題的切實解決時態度樂觀，溫和，以及對屬員和日本人都很關心。而東京外交界所關注的，則是他對政治缺乏經驗。」

殷格索爾大使在基辛格國務卿要求下升任東亞太平洋事務助理國務卿後，據報若干老練外交家相信，他能應付挑戰，並發展神速的第六感。他們說，這種第六感是使政治與事實吻合所需的。

殷格索爾現正訪問東亞及太平洋區所有與美國建有外交關係的國家。

他是接替現任駐澳洲大使葛瑞恩出任這個新職的。

殷格索爾助理國務卿於一九一四年在伊利諾州加斯堡市出生，一九三七年獲耶魯大學謝菲爾德科學院科學學士學位。

殷格索爾大使成為芝加哥商界領袖時，曾積極參與許多民間及職業團體和國際商業組織的活動。他是芝加哥大學、科羅拉多州阿斯貝人類研究學院及加利福尼亞州工學院的校董。

殷格索爾大使與其妻嘉露琳・艾蓮諾・賴德共生有子女四人。這位新任助理國務卿除了喜歡走樓梯外，還喜歡與家人一起散步、騎馬、釣魚及滑雪(尤其是在科羅拉多州的阿斯貝山區中)。

入兩球無效十二碼宴客
祖雲達斯受挫
士砵亭勝一球
一比零下半場兩無紀錄

【本報訊】巴西祖雲達斯隊與葡萄牙士砵亭隊昨在大球場作賀歲波壓軸戲演出。結果士砵亭隊以一球倖勝祖雲達斯隊。

祖雲達斯隊昨天敗得有點不値，雖然技術不及士砵亭，但演出不錯，尤其在防守方面，守得頗爲緊密，使士砵亭前鋒不易得到較多空檔射門機會。同時，下半場祖雲達斯射入兩個越位球及十二碼宴客，否則起碼可以同士砵亭打和。

祖雲達斯是一枝守勝於攻隊伍，防守遠比士砵亭穩固，但前鋒推進緩慢，經常橫傳及後傳，使士砵亭後防有足夠時間佈防及截擊他們的推進，且射門本領不高。

士砵亭隊昨役表現，稍爲好過敗給聯賽選手隊之役，昨天打來，比去年賀歲的實非加羅色，也許士砵亭未能用最佳人選訪港，使實力打一折扣。以昨役演出來看，士砵亭平均技術是稍勝祖雲達斯，攻勢組織性亦勝過祖雲達斯，但沒有把握攻破密集防禦。

士砵亭隊昨役防守比敗于港聯時穩定，由於祖雲達斯隊缺乏快速滲入及鐵動人物，因此士砵亭後防所受威脅不大。

祖雲達斯與士砵亭昨役對壘，並未演出高度足球水準給予球迷欣賞，兩隊所謂「好波」之人的安東尼奧，勞保士，W山度士，雅蘇迪，馬連奴都表現平平，雅蘇迪祇打了十分鐘便退出。

丁尼士混戰中建功
士砵亭即奠定勝局
完場時祖雲達斯球員包圍球証
警員保護下無不愉快事件發生

開賽後，已見士砵亭隊佔到較多埋門機會，入分鐘，雅蘇迪傳交馬連奴射門，被祖雲達斯C山度士門出，雅蘇迪這一次傳送後，似已受傷，兩分鐘後便退出，由羅達入替。

十五分鐘，馬連奴在距門十五碼右轆位抽射，去勢急勁，祖雲達斯門將雷斯接球亦「甩手」及跌在地上，但仍然再將球接回。

祖雲達斯在十九分鐘，始懲罰球有射門機會，因馬拿卡犯規，距門廿碼，由加諾迪路射前，但高出無功。

戰至卅分鐘，士砵亭便打開勝利之門，當時馬連奴切入轆位，近門五碼射一地波，但橫過門前去了左邊，祖雲達斯守門雷斯已撲空，士砵亭丁尼士趕到，順勢再射一地波入網。

祖雲達斯上半場輸去一球後，下半場極力頑抗，上半場他們打來有「小動作」，幸而不多，下半場則較少，士砵亭下半場再調出彭利來替波達沙。

續戰後五分鐘，祖雲達斯左轆彭利拿單刀滲入，被馬拿卡勾倒，但球証無吹罰。

及至十五分鐘，祖雲達斯彭利拿又單騎滲入，在左邊刮出，W山度士接應，被愛達奴勾跌，這一次則被判罰十二碼球，加諾迪路主踢，射向達馬士左手便，但努力不足，被達馬士撲去，祖雲達斯失去扳平機會。

廿分鐘，祖雲達斯在圍攻士砵亭之時，必烈達衞前射入，但球証判越位在先。

廿六分鐘，士砵亭又換出慕尼士替馬連奴，祖雲達斯隊則調出皮理士替理斯，及後再換出施路華替安東尼奧。

還有一分鐘完場時，祖雲達斯得一罰球，那時士砵亭後防草木皆兵，在混亂中，旁証早已搖旗示意指祖雲達斯隊有人犯越位，但球証未注意到，球賽繼續進行。祖雲達斯W山度士射球入網，球証曾指中圈表示判勝算，但見旁証仍然舉旗示意，經詢問後，才改判越位球。

球証改判入球無效，引起祖雲達斯不滿，曾向球証包圍，要由警員護送此行動，賽後仍有球証李鏡枝，旁証張戰新與黃錦棠離場。

昨日大球場有二萬二千一百廿七名觀衆，收入四十六萬七千六百九十五元，同場友誼賽，廿三歲青年軍負足總青年軍五比二，開賽時兩陣如下：

（士砵亭隊）

達馬士

波達沙　卡比路　巴斯圖　馬拿卡

丁尼士　愛連奴　李拿

芝高　雅蘇迪　馬連奴

（祖雲達斯隊）

雷斯　卡高　馬理斯　勞保士

皮迪　C山度士　彭利拿

加諾迪路　必烈達　W山度士　安東尼奧

·圖片說明·華協會昨日團拜，圖爲該會正副會長何璧陵、顏雄、盧伯昌、正副主席林鉅、陳孝池、杜衡强，與中華民國奧委會主席徐亨合照。

·丁尼士與加諾迪路爭球·葡萄牙士砵亭昨以一比零挫巴西祖雲達斯·圖爲士砵亭丁尼士（右）與祖雲達斯加諾迪路（左）爭球時鏡頭·（李兆榮）

花絮

球証執法太過鬆
三次詐糊均無功
足總獲利卅五萬
客軍變了運財童

△「賀歲波」壓軸戰葡萄牙「士砵亭」以一比零擊敗巴西祖雲達斯，大球場昨日收入四十六萬七千多元，足總僅發了新年財。可是兩支外隊，卻表現平平。「士砵亭」開賽十分鐘，便把射手雅蘇迪換出，繼而於下半場又將另一名極具威脅的右翼馬連奴調出。祖雲達斯雖然居於劣勢，但依然把好手安東尼奧及理斯相繼調出，寧願削弱實力，究竟雙方踢出甚麼波，明眼球迷一看便知。

△「士砵亭」是歐洲勁旅，最近與巴西山度士賽成二比二平手，昨役的表現亦比祖雲達斯爲佳，若不是領先後不求多取，相信定可多入一兩球。足總因「港聯」一日前奇兵突出勝「士砵亭」四比二，擬以分帳方式邀「士砵亭」與港聯再賽一場，在初八舉行。惟「士砵亭」歸心似箭，經已婉拒，足總如意算盤亦告落空。

△昨日巴葡大戰，球証處理衝撞波頗爲放寬，否則雙方埋身時的疏手覆腰等動作，實不易見到。祖雲達斯下半場乘着順風及對方害爲鬆懈時加強反攻，但兩次入球均遭判「詐糊」，另一次十二碼罰球亦被「士砵亭」門將達馬士撲救去。照中國習俗而言，祖雲達斯今年波運會「麻麻地」。不過，他們昨仗是獲得觀衆同情的。

△球証李鏡枝昨役的儘夠辛苦，因兩隊球員經常有衝撞動作，而且頻頻「埋牙」，搞到李鏡枝頭都大埋。有兩次雙方球員發生衝突，更需他勸開。但完場前一分鐘，祖雲達斯射入了一球，李鏡枝先判爲入球，其後見到旁証舉旗，又判祖雲達斯食「詐糊」。賽後不祇被祖雲達斯球員圍住講數，更得不到觀衆支持，可謂吃力不討好了。

△由於這一次賀歲波票房紀錄不錯，進支比對，足總最少獲純利卅五萬元。

南華鐵行陣容

（南華）

仇志強

郭錦洪　梁兆華　羅桂生　駱德輝

黃文偉　陳國雄

陳錦祥　梁全發　黃德益　馮志明

（鐵行）

郭德先

程永鐘　陳鎮生　胡漢根　崔永生

麥應彬　吳永明　秦禮文

梁榮洪　何耀強　林志良

甲組聯賽今天重燃戰火
鐵行肯拚死纏爛打
南華勝來將會吃力

【本報訊】南華對鐵行甲組足球聯賽，今天下午四時三刻在花墟球場舉行，預備組聯賽流浪對南華，於下午三時先作序幕戰，票價一律三元五角。

這場賽事，係南華會主場，按例設贈門票給與會友觀賽。凡持有南華會發出之現年度永遠名譽會長，永遠名譽會長證及永遠會員證與會員證，持「南華會員」手冊，足球名譽會員證等會員，欲參觀「南華對鐵行」球賽，可於今日午間，甲組開賽前半小時，憑上述證件，到西洋菜街警察球場，山邊入閘處換票，即換即入。

在甲組聯賽，南華與鐵行尚未碰頭，惟兩隊在金禧盃復賽已一度交鋒，戰果是一比零，南華淘汰鐵行。

人腳上，南華確比鐵行強得多，不過，南華目前的狀態並非很好，陣中又有不少傷兵，最近在金禧盃準決賽敗於精工，士氣亦不無打擊，因此，實力上南華雖然比鐵行強，但要取得勝利，仍須頗費氣力。

鐵行是守優於攻的球隊，憑着死纏爛打的拚勁，所採的密集防法確實是很得不錯，祇是前鋒埋門欠工夫，臨門一腳尤未到家。

聯賽踏入次循環之後，鐵行已比賽四場，戰績是一和三敗，未勝一仗，其中以一比三負於元朗，演出更差，由此也可見鐵行狀態平平。

所以，今天鐵行遇到南華，雖然他們的密集陣法可以給予南華不少困擾，但球技上大有距離，除非南華大失水準，否則，他們實不易有險可乘。

士砵亭已婉拒
在港多賽一場

【本報訊】來港賀歲的葡萄牙足球勁旅士砵亭，足總有意邀其再與本港聯賽選手隊比賽一場，但客軍昨日與巴西祖雲達斯比賽之後，已婉拒足總好意，原因是該隊要趕返歐洲參加歐洲盃足球賽，及國內足球聯賽，其次隊中亦有幾名傷兵，因此不能再與香港聯賽選手隊交鋒。

賽後總評
巴葡大戰一場悶波

虎年賀歲足球壓軸戲葡萄牙士砵亭對巴西祖雲達斯，昨在大球場上演，結果士砵亭僅在上半場卅分鐘，由丁尼士射入一球而以一比零僅勝祖雲達斯。而昨仗的門票最高價錢是五十元，但以昨仗雙方的表現來看，卻不値這個價錢，因爲雙方大多數均在中場混戰，射門鏡頭不多，所以戰情顯見沉悶。以雙方的埋門機會來說，祖雲達斯則較有威脅，可惜常常犯越位規例，所以無法扳成平手。下半場十五分鐘且獲得一個十二碼罰球，但又被士砵亭的門將達馬士所拍救去。嚴格來說，達馬士撲救這一個十二碼罰球，當對方起腳射門之前，經移動腳部在先，祇是未爲球証李鏡枝看到，因此，士砵亭才能保持一比零戰果取勝。

無可諱言，士砵亭不論個人技術及整體合作都勝祖雲達斯一籌，但雙方都過份注重防守，形成進攻時候有鋒力不足現象。此外，兩隊均有不少毛手毛腳的小動作。

名氣甚大的祖雲達斯鋒將W山度士，不但不能取得入球，而且可說一無是處，祇有安東尼奧這位右翼較爲可取，但安東尼奧的戰意不高，所以仍未有較高水準的表現，反而踢中場的C山度士卻不俗，他與「清道夫」皮迪可說是祖雲達斯較爲突出的球員。C山度士奔走全場助攻助守，十分落力，皮迪的身材雖不高，但位置很好，包抄補位均恰到好處。祖雲達斯不致多失，他居功不小。

士砵亭隊的攻勢雖多，可惜推進緩慢，丁尼士與卡比聶這兩位身材好而且有腳法的球員，未有良好的供應，加上射手雅蘇迪在開賽後十分鐘便告受傷離場，所以士砵亭埋門威脅便大打折扣，下半場他們反而大部份時間處於被動地位，祖雲達斯的長傳急攻，曾使到士砵亭門前草木皆兵，但門將達馬士果然身手不凡，他除了救出那隻十二碼球之外，在其餘時間，曾救出不少險球。

在比賽中，雙方合起來共有三次「吃詐糊」，其中兩球是祖雲達斯的。在這三球「詐糊」之中，以完場前半分鐘所發生的一球最不愉快。當時祖雲達斯的加諾迪路傳入士砵亭禁區時，已有彭利拿、W山度士及勞保士三人犯越位，旁証張戰新已揚旗示意，可是球証李鏡枝未有鳴笛，稍後時間當彭利拿在亂戰中射球入網之後，球証李鏡枝已鳴笛判爲入球，但他未有指向中場，反而走去詢問旁証張戰新，卒判祖雲達斯入球無效，結果引起完場之後祖雲達斯球員包圍球証，幸而在場警員及時出場制止，不愉快事件才沒有發生。事實上這場比賽，雙方的球員均屬得甚勇，并有毛手毛腳的動作，但球証的執法未見得體，而在座的二萬二千餘球迷們發出噓聲，亦表示出這場比賽不但不精彩，而且毫無國際賽大戰氣氛。（王文德）

世界盃足球賽
卅名球証執法
開賽前先集訓一週

【慕尼黑廿六日路透社電】國際足協將於今年夏季的世界盃足球決賽中，實行以普通符號來執法，使比賽減少麻煩。

在歷屆的世界盃決賽中，當一場比賽進入高潮時，常爲一些小節所沖淡。由於球証缺乏一致的規則解說，權力及懲罰，因此，常常引起球場混亂的場面。爲解決上述問題，國際足協首先在世界上選擇較佳及強壯的球証在世界盃決賽中執法。國際足協現已選出卅名公証，該卅名公証將於卅八場比賽中執法。該等公証名單將於二月八日國際足協委員會議中公佈。

該卅名公証，將於決賽前一週接受一項公証訓練的課程。

下屆聯運會
一九七八年
加拿大舉行

【紐西蘭基督城廿七日路透社電】參加不列顛聯邦運動會的代表們，今日在此間以十八比七票通過在以後的聯邦運動會中，摒棄「不列顛」一詞不用。

因此下大一九七八年不列顛聯邦運動會的定名，爲「聯邦運動會」。下屆聯邦運動會將在加拿大亞伯達的艾德蒙吞舉行。

克萊定明日
大戰傳利沙
黑市票價炒高十倍

【紐約廿七日路透社電】體育史上賺錢最多的，要算是明晚克萊再戰傳利沙的一場比賽了，無論那一方敗陣，將會到要結束拳擊生涯。三年前在一場比賽中，傳利沙以點數擊敗克來，奪得拳王寶座，被公認爲本世紀中最佳的拳賽。

比賽將於歡迪遜廣場舉行，可容二萬零四十五人入場參觀，價值一百元的台邊座位，被炒至五百元至一千元之間。這場比賽將由一公証及兩旁証執法。比賽時間廿三時（香港時間星期二上午十一時卅分）。

各行紅盤陸續開出後
出入口商新春接單
因物價動盪持觀望

【一週經濟綜述】過去一週，是農曆歲底至新春的交替，每年農曆歲底，除了供年宵貨品的商人忙於做歲晚生意之外，其他大商行都暫停買賣，工廠亦在歲底至新春有三、四天休息。新春開市，各行業纔逐漸恢復正常買賣，工廠亦恢復正常開工生產。

綜合工商各業業內人士初步透露：今年新春開市，本港對外貿易活動可能比去年同期慢一些，第一是國際金融動盪的影響，第二是國際物資供應繼續緊張的影響。在這兩種影響下，本港各行業入口商向外訂購貨物的開展可能被拖慢一些，因爲外國商行及有原料供出的廠家，開來新實盤可能要延遲一些，本港一般入口商亦不會像去年同期當新春開市就迅速向批發商及各廠家接訂。出口商及一般工廠向外接打亦稍爲觀望，因爲原料價格動盪，供應亦未能明朗，如果迅速接訂可能會吃虧，至於本港的街坊紅盤貨物買賣，開展亦可能遲緩一些，因爲除夕則很多貨價繼續上漲，並且貨源緊絀，新春開市紅盤貨物買賣，將有大部份暫時觀望，故此有很多批發商寧願開市遲一兩天，等待國際價格爲明朗，才恢復正常交易。工業生產，今年新春開工可能比去年同期放慢，原因是去年十月以來，很多行業業內廠家接入海外各地客商訂單減少，在農曆歲晚時候，一般工廠已經沒有像往年加班趕貨準備在新春開市後裝運出口，由於手上訂單不多，新春開工自然要放慢，須待新春過後，海外各地客商新訂單陸續到港，開工方能逐漸恢復正常。

綜上所述，可知今年新春開市，對外貿易及本地商業活動比去年同期拖慢一些，工業生產及接入海外各地新訂單亦將比去年同期放慢，這是今年新春本港經濟活力的一種反映。

造成今年新春本港對外貿易可能比去年同期開展緩慢，其原因：㈠國際金融及國際物價盪積動盪，海外各地貨物對本港洽銷將要延遲一些，新訂盤大約一週後方逐漸有開到，本港各行業入口商向有關批發商及廠家接訂貨品及廠用原料不免要延遲。㈡東南亞各線辦庄新春開後付運貨品亦將較爲延緩，因爲本港很多種貨物供應緊張，貨價亦提升，尤其是轉口貨暫時未能大量付出。㈢海外買家來港洽訂工業產品可能稍爲觀望，在本港廠家立場而言，亦未敢急於接入大量訂單，尤其是遠期交貨的，接單更爲審慎，因爲原料供應仍然困難，原料訂單亦動盪不定，要準備充足原料方敢接入新訂單。

但有一點値得注視的，厥爲過去一年內，國際物價上漲甚速，有的上漲一倍，有的上漲兩倍至三倍，今年不會有過樣的大漲幅，但在上半年內，國際物價會未能轉呈穩定或迅速回降，可能出現漲而又跌，跌而又漲的動盪不定狀態，本港工商人士遭遇的困擾可能比去年更大，因爲本港一切物資都要靠入口，自然受到國際物價變動的影響。

由於過去一年本港經濟受國際經濟變動很大的影響，特別是工業方面所受打擊最大，商業方面，雖然有一部份好景，但亦有一部份欠佳，故在過去一年內，本港入口商、批發商、零售商、飲食業、娛樂業各有不同表現。至於地產及建築業，過去一年亦屬不景，因建築費用與地價高昂，新樓售價到了末季時候已低過成本，建築商則因爲水泥，鋼鐵價格亘幅上漲，接入建築工程，除了政府工程獲得合理補償損失外，私人建築工程遭受損失在所難免。股票方面，一漲就漲得太高，一跌就跌得過低，在漲得太高的時候，有控制股市力量的大投機家會誘使很多市民把積蓄錢財購買股票，工商業資金亦有不少轉向股市作投機活動，及至股市下跌，這些大投機家竟採取拋空的手段，把股市一直壓得很低，使很多市民的積蓄及部份工商業資金吞沒了。於是本港經濟基礎亦被他們所破壞。還有一點使本港市民生活負担百上加斤的，是物價上漲的猛烈，爲前所未見，因爲很多市民收入追不上物價高漲的水平，於是只有節衣縮食，對於本港商場及各種消費性行業都有不良的影響。

在過去的農曆歲晚，本港市民的購買力削弱，影響年宵貨品的銷量比前年同期減少半數左右，尤以洋酒、鮮果、臘味、海味雜貨、上價糖果餅乾、煎堆、油角、年糕、衣服及日用品，年花等銷量減少最爲顯著，甚至鷄鵝鴨及鮮魚的銷量也是減少，因爲價格比前年同期高得多，很多購買物品過農曆新年的人，採取得過且過的心理，於是影響各種物品銷量自然減少了。

現在是新春伊始，一般工商界都希望萬象更新，過去的已經過去了，新的希望隨新春而來臨，但本港是一個自由貿易的地區，本港工商業經常受國際經濟變動影響。從目前情形觀察，今年上半年國際物資供應緊張的情形尚未能和緩，國際物價亦未能回降。本港工業產品出口在歐美經濟不景的影響下，有繼續退縮之勢，本港工業亦未能好轉。地產及股票可望轉定，但未易升回去年三月的最高水平。本港市民的消費，在收入未能增加物價上漲面提高的情況下，自然未易恢復並增强，故此今年將是比去年更艱苦的一年。

市面銀根轉鬆
同業拆息下降

至於銀行同業拆息，農曆歲晚時曾於一分六厘半至一分七厘半的高水平，新春開市，降爲一分五厘，因爲農曆年關過後，銀行內部頭寸逐漸轉鬆，但在近期內，要看海外資金流入本港是否陸續增加而定，倘若海外資金流入較少，銀行頭寸尚未能有明顯寬鬆的狀態。關於新春開市後，本港各銀行對工商業授信，現在尚未確定是否逐漸放寬，因爲各銀行一方面要觀察國際金融的動態，另方面要檢察本港工商業環境方能決定。

但美國兩大銀行上週五宣佈對優惠放款利率降低四分之一厘，美國銀行與萬國寶通銀行均對優惠利率降至九厘半，其他各銀行亦相繼效法，新的優惠利率由本週一開始生效。美國利率降低，對本港亦將有影響。

棉系工業動態

棉系工業，今年新春開工初步表現平常。由於國際棉花價格繼續上漲，本港棉紡業的原棉供應已發生困難，特別是訂購數量最多的美國棉花，因爲運輸問題而未能裝運來港，東非洲棉花亦由於收成減少，來途供應亦將告緊絀，在此環境之下本港棉紡業生產成本勢將繼續增加，但在另一方面，由於織布業、針織業、毛巾業、製衣業接入海外訂單能否復增？現在尚難預料。事實上，在過去將近四個月內，各種棉織品接入訂單已經顯著減少了，如果需用棉紗減少則會造成紗價續降的趨勢。

據棉紡業內廠家指稱：本港棉紡業經過去年的暢旺好景之後，今年將會轉入困難的一年，第一是棉花價格繼續漲，美國中級纖維棉花最近報價每磅漲至六毫九仙美金，東非洲長纖維棉花每磅報價漲至九毫四仙美金，巴基斯坦NT棉花每磅報價漲至七毫四仙美金。紡紗棉花生產成本將告增加。第二是棉紡業向美國訂下的棉花約共十二萬包，原定去年十月至今年五月到港，但因爲運輸問題，約有七萬包棉花留在墨西哥灣內而未能裝運來港，東非洲長纖維棉花去年收成減少，可以供港出口的數量不多，最近很少打盤開來。巴基斯坦棉花在國營公司未成立以前，棉花出口商接入本港大量訂貨，國營公司成立後已完全取消訂單，今後本港棉紡業如果需用巴基斯坦棉花，須要向國營公司訂購。在此情形之下，本港棉紡業需用短纖維、中纖維、長纖維棉花將發生較大困難。第三是本港棉織品出口欠佳，在過去將近四個月內，布廠、製衣廠、針織廠、毛巾廠接入訂單均顯著減少，最近又因布匹價格續跌，將會影響棉紗價格亦再續跌，事實上，由十月至今，棉紗價格已回降百分之十五，現在紗廠按照生產成本計算，售出一包棉紗的毛利已降至一百五十元左右，如果近期內紗價再跌，紗廠的生產利潤又將再抑低。

廠商又稱：農曆歲底前，部份紗廠因爲存貨稍多，開工生產率已經放慢了，預料新春開工繼續有放慢之勢。今年新春開市，棉紗業業內廠家開工生產將會放慢，需用棉紗亦將比去年同期減少，故此昨日開市尚未有實際買賣。

紗廠開出的盤價，大致與農曆歲底相同，十支A級紗每包二、一〇〇元，十支空氣紡二、二〇〇元，廿支A級二、五〇〇元至二、五五〇元，廿支AB級二、四〇〇元至二、四五〇元，卅二支A級三、四〇〇元至三、四五〇元，卅二支半精梳三、六〇〇元至三、六五〇元，四十支A級三、五五〇元至三、六〇〇元，四十支半精梳三、七五〇元至三、八〇〇元，四十五支疏紡紗每磅二元二角美金。

紗商開出的巴基斯坦紗盤價，十支中檔實庄每包一、九五〇元至一、九七〇元，中檔柴庄一、八七〇元至一、九〇〇元，廿支中檔實庄二、〇〇〇元至二、〇二〇元，中下檔實庄一、九五〇元至一、九六〇元，廿一支上檔實庄二、一五〇元，中檔尚二、〇五〇元至二、〇七〇元。

布匹商開出盤價，七二、六九扣布每匹七十一元，六八×六八扣布每匹七十元，四二×四四毫，布庄每碼一元八毫五仙。

小麥價昂貴
麵粉又報昇

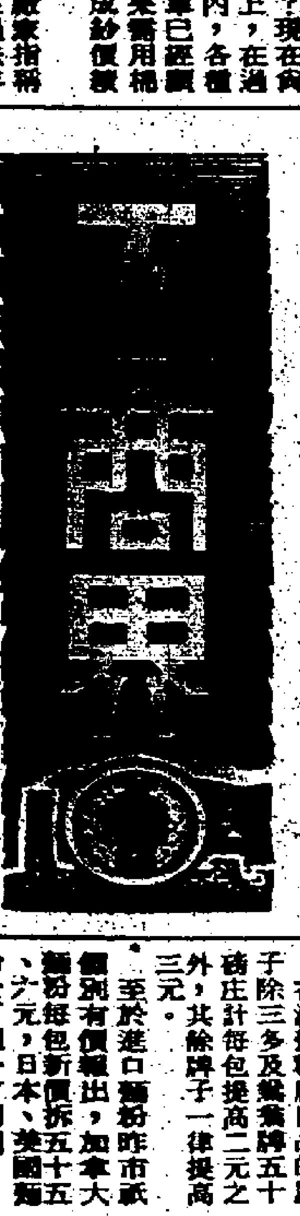
由於國際小麥價繼續升的影響，麵粉生產成本相應增重，新春港產麵粉售價又再上揚，五九磅庄每包分別提高二、三元不等，部份進口麵粉亦跟着調升。

麵粉廠表示：國際麥價不斷上漲，目前美加小麥F·O·B·價每噸升至二百廿六、七美元，澳洲小麥價亦要二百廿五美元，同時，由美、加運小麥到港，已由每噸收費卅八美元再提高至四十美元，在此情形下，本港一般進口的小麥因訂價與航運費劇增而加重了成本，因此，麵粉價格迫於提升。

香港麵粉廠出品於新春開市時，其新價如下：採用加拿大麥製的金輪牌五十磅庄，每包四十二元七角，金像牌四十二元五角，皇冠牌每包四十元〇六角，火車牌四十一元〇五角，鐵塔牌四十元〇一角，黑人牌卅八元九角，絲帆車牌卅九元五角，紅單車牌卅九元七角，用美麥製的玫瑰花牌每包四十元〇二角，三多牌卅六元六角，一百磅庄三多牌七十四元二角，用澳麥製的玫瑰花牌卅九元二角，金魚牌卅八元，鱉魚牌一百五十磅庄每包一百〇三元。

香港麵粉廠出品的牌子除三多及鱉魚牌五十磅庄計每包提高二元之外，其餘牌子一律提高三元。

至於進口麵粉昨市祇個別有價報出，加拿大麵粉每包新價拆五十、六元，日本、美國麵粉於下週一才明朗。



一週金融述評

黃金重爲世界人士所重視
本港金市將趨國際化
今天紅盤勢必大好市

駱銘生

【本報特稿】在經過多天農曆新年假期，金市定今天開紅盤，筆者在此祝各位新年行好運，萬事勝意，恭喜發財！

過去一週間，本港金市因春節假停開，一週間本港金市無可評述，謹將新春金市前途，和大家來研究。

在過去一年來金市之活躍會寫下金融史上新的一頁，由於黃金重爲世界人士重視，相信踏入今年，本港黃金市場將再寫下更輝煌的一頁。自香港政府宣佈自本年一月一日開始取銷管制黃金之出入口後，已引起世界人士之注目，爲使香港金融市場打入國際市場，不少金融鉅子已先後往赴歐洲及日本等地考察，來配利香港黃金市場進入國際化之準備，甚至以往不少在股票市場活躍人士，亦轉移目標投入黃金市場。雖然股票市場之上落變化對金市無甚影響，在人心對目前股市興趣銳減，而轉向金市方面發展，是順理成章的。

金銀業貿易場爲迎接新的國際金融市場，作出以下改革及準備工作計劃有十項：㈠實行十進制叫價。㈡增加行員免收保証額。㈢增加至一百元。㈣由年初六開市起修改買賣單位由一百兩改爲五十兩。㈤將息價劃分四級制，由三毫至六毫，此點亦由年初六起實施。㈥加強金集團管理，嚴格執行規章以維持國際水準。㈦加強市場秩序，入市人重新登記。㈧實行電腦系統發展通訊以符合現代需要。㈨改善交收制度，過去以現金交收現改爲支票交收，以策安全，故每日須於下午四時收市。㈩新廈已進行打樁工程，預料明年可以落成。

以上多種新猷看來，可以反映出金融界人士對香港黃金市場期望相當高，亦作爲力爭發展中的一種新準備。

自香港政府開放黃金自由出入口後，無疑對本港金融市場起有利作用。由於黃金地位日益加深，近年來倫敦、日本、加拿大、澳洲、星加坡及中東阿剌伯國家均先後開放黃金期貨市場買賣，或准許黃金自由出入口及市民自由存放黃金，尤其是日本更在世界各地搶購黃金，「拿破崙」黃金更成爲搶手熱門對象，香港金融界人士亦不甘後人，將金市打入國際市場，本港金市既將一百兩單位改爲五十兩單位，當能吸收更多的普羅大衆，因此，料年內交投將更趨活躍，據消息透露，本港金市爲追隨國際水準，金重量單位亦正計劃由司馬秤改爲安士制（按：目前金銀業貿易場九九金交收以司馬秤五兩庄金條計算），目前要改爲安士制，凡此種種可見香港金市在世界市場日趨重要。

雖然，本港金市上週休假，但歐洲自由市場金價則如火箭般上揚，倫敦市場上週一開盤有十一元七角半之漲幅，打破歷史新高價，雖然有獲利回吐現象，但週五收市始終保持一百四十美元大關以上，且買盤仍見源源不絕。由於歐洲貨幣之不穩定，法國宣佈法郎浮動六個月後，黃金及美元頓成爲搶手對象，買家爭相搶購，法國黃金市場交投之活躍，打破空前紀錄，且一度曾搶高至一五八·四〇美元，一日間有近三十美元之漲幅，實使人驚異。

據日本一經濟家分析稱：歐洲貨幣之不穩定是無可否認的事實，而世界上擁有黃金最多之國家法國在如此情形之下，突宣佈浮動法郎，是有其見解的。查此大浮動表面看來是對法國法郎無疑是顯示出弱點，而無可否認法郎日前曾受撤售之壓力。不過人們在風聞法郎不穩後，却轉而將金價抬高。在經濟邏輯上擁有黃金最多之法國，相反地實佔大大之便宜。雖然法國財長日前宣稱，要求聯邦儲備局將全世界各國之黃金價值作解除凍結，來作一個大清算。又據指出此次法郎浮動，法國有意將黃金價格抬高，以符合本身應有之價値，所以法郎之浮動對本身百利無一害。

從近期歐洲金價走勢，在大漲後雖然有小回現象，但承接力相當強，起得速而回力快，週四及週五市亦可算是有史以來尾盤之最高價，雖然週一曾成過一四一·七五美元，但尾盤回落至一三八·二五美元，所以上週尾市走勢實相當好，從目前市軌一覲察，國際金價縱使有一段長時間反覆，但漲勢將一次比一次凌厲，歐洲經濟觀察家一致展望黃金前景將有意想不到之大漲幅，是有見地的。

至於本港金市今早紅盤高開多少？早已成爲金融界人市在新年中話柄，由於美元美電成價高，目前香港金價成本約値八五七之間，隔水炒高炒低，則另一回事，但紅盤大好市是已成定局，遠景金市仍長線向好，再加上英鎊及石油問題對世界經濟的打擊，世界人士仍以購入黃金爲最佳保値方法。

（一週間倫敦金價走勢）（一月廿一至廿五日）

	（頭　盤）	（尾　盤）
週一	一四一·七五美元	一三八·二五美元
週二	一三九·七五美元	一三七·四零美元
週三	一三七·零零美元	一三四·五零美元
週四	一三五·二五美元	一四一·零零美元
週五	一三八·四零美元	一四零·九零美元

少年行

古龍

第七章

想喝酒的人，喝不到酒，火氣當然難免會大些。

丁喜笑了笑，從車座下提出了一罈酒，揭開了泥封，酒香撲鼻。

陳準深深吸了口氣，道：「好酒。」

趙大秤皮笑肉不笑，悠然道：「小丁居然越來越闊了，居然能喝得起這種好幾十兩銀子一罈的江南女兒紅。」

陳準笑道：「也許這祇不過是甚麼大小姐、小姑娘送給他的定情禮。」

大力神忽然大聲道：「不管這酒是怎麼來的，人家總算拿出來請我們喝了，我們爲甚麼還要奠它呢？」

岳麟道：「對，我們先喝了再說。」

他一把搶過酒罈子，對着口「咕嘟咕嘟」的往下灌，一口氣至少就已喝了一斤。

陳準忽又嘆了口氣，道：「這麼好的酒，百年難遇，萬通卻喝不到，看來這小子眞是沒福氣。」

丁喜道：「對了，我們才正在奇怪，他爲甚麼沒有跟着你們在一起？」

陳準道：「我們走的時候，他還在睡覺。」

丁喜道：「在那裡？」

陳準道：「就在前面的一個尼姑庵裡。」

丁喜道：「尼姑庵？爲甚麼睡在尼姑庵裡？」

陳準道：「因爲那庵裡的尼姑，一個比一個年青，一個比一個漂亮。」

丁喜道：「尼姑他也想動。」

陳準道：「你難道已忘了他的外號叫甚麼？」

丁喜大笑。

陳準眨着眼笑道：「無孔不入的意思就是無孔不入，一個人的名字會叫錯，外號總不會錯的。」

三

青山下，綠樹林裡，露出了紅牆一角，烏木橫匾上有三個金漆剝落的大字：

「觀音庵」。

你走遍天下，無論走到那裡，都一定可以找到個叫「觀音庵」的尼姑庵，就好像到處都有叫「杏花村」的酒家一樣。

尼姑庵裡出來應門的，當然是個尼姑，祇可惜這尼姑既不年青，也不漂亮。

事實上，這尼姑簡直比紅杏花還老。

就算天仙一樣的女人，到了這種年紀，都絕不會漂亮的。

丁喜看了陳準一眼，笑了笑。

陳準也笑了笑，壓低聲音道：「我是說一個比一個年青，一個比一個漂亮，這是最老最醜的一個，所以祇够資格替人開門。」（八〇）

「王一鳳好台型，每晚爲她而來的人頗不少。」

「我也明白，她早就告訴過我了。」

「我還聽說她在夜總會裡也受包圍，而且有時不得不坐檯。」

「那種情形我也知道。」

「邱先生，有人說，像你這樣的企業家，何用讓自己所愛的人拋頭露面，這話也是實情。」

「她早先簽下的合約，我無能爲力嘛。」

「祇要你有意，我們是願意放她的。」

「我已經聽過你們的盤口了，條件頗不合理。」

「照你的意思怎樣呢？」

「如果你們這裡和夜總會都有意放她，我願意每個地方賠償五萬塊錢的損失。」

「她的號召力不止值五萬呀！」

「可是你們給她的待遇又如此低？」

「我們是商業機構，難免買低賣高。」

「我不能考慮。」

正談到這裡，王一鳳上場了，四周起了一陣熱烈的掌聲，座中還有人發出怪叫和鬨笑。

「這是她的熟客，有的已經捧了她一兩年的場了，」經理說。

邱時儒頗不喜歡這種氣氛，尤其是那些輕狂的喝彩。

「這裡五花八門的人都有，」經理說：「我們很難盡保護之責；就在昨天晚上，我們這裡的一個歌星被飛仔劫去飛鵝嶺。」

王一鳳在台上郎呀妹呀地唱，搔態頗有點取悅聽衆的意思。邱時儒有點不樂意，說道：「這裡的聽衆不够高級」

「曲本身也就不高尙，」

接着，王一鳳唱出一支輕佻的歌，其中的幾個捧場客更喧鬧了。

「不要說你，我也不喜歡這種氣氛，」經理說。

「我坐在這裏，並不是欣賞歌曲，」邱時儒說。

「當然，大老闆極少到這裏來，他們另有門路。」

邱時儒想到她還有三個月的合約，就覺得這段時間太長，要他每晚來這裏監視，實際是一個苦差。

「潘經理，你能考慮我剛才的提議嗎？」他說。

「太少啦，邱先生，你祇要看看這種場面，就知道我們會有多大的損失了。」

「你要多少呢？」

經理用食指交叉成一個十字，說道：「十萬。」

邱時儒考慮一下，覺得出十萬元解約未免太多了一點，何況兆豐公司一直不景，自從接手以來蝕了五、六百萬之數，出這樣的寃枉錢更加力不從心。

「這個價錢我不考慮。」

「邱先生，」經理湊近他的耳朵邊說：「像你這樣的老闆在香港也不多，在小姐身上花點小錢算得什麼。」

「現在我們談的是解除合約，不是我來你這裏挖角。」

「邱先生，市場上祇要一個小小的波動，你的股票就會多出幾十萬來了，不必計較錙銖。」

邱時儒對於十萬塊錢也看得開，祇是他覺得這樣做未免太被人當作傻瓜看待。這種霸嘯式的事，祇宜那些上了年紀，沒法跟年輕人競爭的男人來做。至於他，不論是學力、儀表，都可以跟人競一日之短長，何須依賴金錢來補償。

「我不考慮，」他說。

這時王一鳳已唱完了最後一曲，正在台上謝幕。聽衆裏面有人在鼓噪，要求再唱一曲，並且點定唱九個郎。遇到這樣的情形，可說是歌星的光榮，沒有不唱的道理。王一鳳在台上賣弄一番，終於決定唱點定的歌。

邱時儒很不樂意，認爲這種捧場的方式近乎戲弄。他回頭去看那個叫畫的男人，發覺他站在第五排的中間，頗有點趾高氣揚的樣子。祇有在這個時候，他覺得出十萬塊錢是值得的。祇要王一鳳不着歌衫，誰有權利像這樣擺佈她呢？（一〇〇）

送別

周炎焱

曲徑穿幽壑，孤峯插萬山；
抱頭惟有淚，握手愧何顏；
酒熱情尤熱，人閒心不閒；
晚風楊柳月，三唱出陽關。

半靜寂地帶

春回大地，天氣和暖。

農諺：「南風入大寒，冷死早禾秧。」可以預見春三月，常有綿密苦寒之感。

× × ×

金價與日俱升，除夕每両已高達八百四十元，有人預料，近期卽跳出千元大關。

黃金爲何這樣值錢？最簡單的解釋，是因爲它已變成古董。

× × ×

九龍尖沙嘴一餐廳，午餐每位九元。據說，吃得舒服，不用擠迫，可以解決午餐的煩惱。

天天吃得起九元午餐的，午餐問題，自然容易解決了。

·丹尼·

二三七：學員限期三日內要見劉郎，最難過這第一關！

劉郎一肚子鬼計，他用雞脾打人牙鉸軟，常出其不意，你沒法摸到他的底。

的方法，重禮厚幣，派專人前往北京，把林琴南拉來，頂這個危局。原本是李定夷提議，但劉郎設計精密，比他想像的更切實而有把握，自是高興。可是高興之中，忽然又發愁：

「第一關，就走不通，怎麼得過第二關？」

「甚麼是第一關？」

「學員限期三日內要見你！你不見他們，恐怕函授社的屋頂也被掀翻了，還等得到林琴南來嗎？」

「這個容易應付，」劉郎漫不經意的答，「明天太遲了，今天就得答復！」

「你今天便見他們嗎？」李定夷定睛瞅着劉郎，這個人做事，時常出其不意。

「你不信嗎？」劉郎笑說，「我今天當然不見他們。見是一定見的，不見怎麼成？我說今天，是說今天由你代表我先接見他們？」

「我？」李定夷不等他說下去，馬上截住，「別拉扯到我身上來，我已決意不見他們！」

「且讓我說完了再駁。我爲甚麼要今天召見他們？本來明天才是最後一天，提前是表示重視他們的要求，同時表示咱們並非中餒，拿得出顏色給他們瞧的！你代表我說話，沒有令你困難之處。你祇須那麼說，『劉社長對學員的要求，完全同意，已專函邀約北京方面的教授林琴南等南下在本社講學，上海方面，無須預約。屆時劉社長爲當然主席，介紹你們一一相見，你們可滿意？』你想，他們還會不滿意嗎？」

「假如屆時林琴南不來呢？」

「林琴南必來，」劉郎拍胸膛說，「你放心！萬一不來，有我！我親往函授社應付學員，絕對不拖累你！」

李端捷才驚四座

大曆間才子李端，文才敏捷，宴會中卽席賦詩，被指爲宿構，限韻卽吟，立成一詩，才驚四座。

·岱宗·

左手畫圓，右手畫方，口誦經史，目數羣羊，此乃元嘉之敏捷也。子安爲文，倚馬可待，飛卿吟詩，八叉手便成。大曆間才子李端，文才敏捷，宴會中卽席賦詩，被指爲宿構，限韻卽吟，立成一詩，才驚四座。

李端，字正己，趙州人，爲李嘉祐之姪也。少時居廬山，依僧皎然讀書，意境淸虛，酷慕禪侶，故終爲名山隱士。大曆五年（西元七七一年）登進士第，授秘書省校書郞，以淸羸多病，辭官居終南山草堂寺。未幾起爲杭州司馬，牒訴敲扑，心甚厭之。乃買田在虎邱山下，爲耽泉石，性好深幽。後復遷隱於衡山，自號「衡嶽幽人」。彈琴噉易，登高望遠，神智泊然。初無宦官之情，久懷箕潁之志。嘗曰：「余少尙神仙，且未能去。友人暢當以禪門見導，余心知必是，未得其門。」端雖不入禪門，但爲隱士，自此詩更淸高，成爲大曆十才子中之錚錚者。

端與處士京兆柳中庸、大理評事江東張芬友善，唱酬甚多。初至京師，時名大振。時郭曖尙昇平公主，賢明有才，延納俊士，聞端等才，招致館中。曖嘗進官，開筵宴客。酒酣，公主屬端賦詩，頃刻而就。其詩云：「靑春都尉最風流，二十功成便拜侯。金距鬥雞過上苑，玉鞭騎馬出長楸。薰香荀令偏憐小，傅粉何郞不解愁。日暮吹簫楊柳陌，路人遙指鳳凰樓。」公主甚喜，一座賞歎。時錢起在座，起曰：「此必端宿製，請以起姓爲韻，立獻一章可乎？」端冥爲搆思，立成一詩，其詩云：「方塘似鏡草芊芊，初月如鉤未上弦。新開金埒看調馬，舊賜銅山許鑄錢。楊柳入樓吹玉笛，芙蓉出水妒花鈿。今朝都尉如相顧，願脫長裾逐少年。」見者無不驚伏，錢則有愧色。公主厚賜金帛，終身榮之。郭曖爲郭子儀之子，唐代宗招爲駙馬。昇平公主刁蠻，曖有公子習性，嘗與爭口，曖曰：「汝倚乃父爲天子耶？吾父薄天子而不爲！」公主恚奔往奏之。上曰：「此非汝所知，彼誠如此；彼欲爲天子，天下豈汝家所有耶！」慰諭令歸。子儀聞之，縛曖入朝待罪。上曰：「鄙諺有之，不痴不聾，不爲家翁。兒女閨房之言，何足聽哉。」子儀歸家，杖曖數十，以懲出言不遜。後人將此事編成戲劇，名爲「刁蠻公主」，或名爲「打金枝」。

端有巫山高一詩，爲題神女祠之佳作。唐詩紀事云：「巫山神女祠、飛泉亭爲峽中勝跡，李端有詩云：『巫山十二峯，皆在碧虛中。回合藏雲日，霏微帶雨風。猿聲寒過水，樹色暮連空。愁向高唐望，淸秋見楚宮。』傳詩秦劉夢得守白帝時，欲作一詩而不能，罷郡經過，睹所題詩板數百悉去，但留端等四首。」足見李端詩之高也。

心上人

陳蝶衣

九：接受了夜總會的邀請

敍舜華聽了楊艷淸的話之後，祇是微笑。

「這一點，我並不就心：首先，我會換上一個藝名；其次，我會把自已化粧成爲另一個人，祇要濃裝艷抹再戴上假髮，就沒有人會認得出。」

她對着楊艷淸、劉至誠二人侃侃而談，滿懷着信心。

「而且，你還得大力支持我，替我作曲作詞，讓我有一首招牌歌，」接着她又轉對楊艷淸提出了要求。

「我的天！」楊艷淸不禁叫起來。「這……這太荒謬了！」

「你寫不寫？」敍舜華發着嬌嗔，帶着威脅。

「寫！寫！寫！」楊艷淸諾諾連聲，不敢違拗。

劉至誠看到了楊艷淸的窘相，不禁失笑。

「我建議你寫一首歌，歌名就叫做『我不敢說不』，你一定會寫得很出色，」他出語調侃。

由於是在小型巴士中，楊艷淸不好意思再說什麼，祇好苦笑。

另一方面，也有一個祇好苦笑的人，則是張以勤。

這一天的上下午，張以勤都在大衆百貨公司的總經理室裏，忙着開會。

首先，他向李中寧及李秘書宣佈：要商借大會堂的劇場或音樂廳，舉行一次盛大的時裝表演。

此外，他又把員工福利計劃書的底稿，鄭重地給李中寧，要他下一天去通知敍舜華，說公司已經接納這個計劃，會在時裝表演大會舉行之後，付諸實施。

李中寧看到計劃書的內容，與上一次鄭入宇祇饒的一份相同，心房便是一陣劇跳，惟有諾諾連聲，免遭覺察。

「你見了敍舜華，就說這一份計劃書，是張以勤寄給公司的好了！」張以勤殷殷又向李中寧叮囑着，「你明白我的意思嗎？」

「是！我知道，」李中寧急忙應着。

關於大會堂訂期的事，由李秘書去負責進行。

時裝表演需要邀請模特兒擔任，張以勤對於時下著名的職業模特兒，卻一個也不認識，一時計無所出。

湊巧的是：表妹楊麗麗找了來。

張以勤本來怕她糾纏，這時靈機一動，連忙起立歡迎。

「我有一件重要的事想拜託妳，妳來得正好，」他緊握着麗麗的手，懇切地說。

這是很少見到的親熱態度，麗麗立卽問道：「有什麼差使用得着我？」

當下，張以勤就把時裝表演的計劃，對麗麗約略說了個大槪。

「這容易！時裝模特兒我認識好幾位，全都交給我好了，」麗麗拍着胸口說。（五一）

百戒刀頭

武俠小說　高景生

第四回：百忍成金難劍客　九霄飛燕捉刀人

事情到了這個地步，十三太保必死無疑，祇不知該採甚麼方式去處死罷了。

按理：兎死狐悲，物傷其類，同來一千人該爲他們乞恕求情，說幾句好話。寃濠自己顯然不便開口，還有了緣那幾個人，也該有些表示才對。

可是，當前形勢太過不妙，誰也不敢逞頭露角，自討沒趣，便由得對方嘻嘻哈哈的，討論不休。

那香姑最會說笑，抑揮頭對寃濠問道：「你且出個主意，該拿十三太保怎辦才是？」

寃濠搖頭苦笑一下，很勉強的答道：「隨你怎辦都可以，那裏還容得我說話？」

香姑笑道：「這就不似是皇帝口吻了。做皇帝的比尋常人不同，是因他的口叫做金口。你不該說出這樣洩氣的話。」

說時，舉劍擺了兩擺，指指點點，又問道：「你以爲小姑山上有千軍萬馬麼？這時試點算一下，看我們究竟有多少人？」

寃濠沒奈何的算了一算，答道：「這裡祇有七個人，山上面還有多少？」

依照寃濠的估計，對方佈局十分週密，人數雖不會太多，也不會太少，山上必仍有人埋伏，所以，這樣反問也算有理。

香姑一聽便卽嘿嘿的笑道：「你猜錯了，山上祇有七個人，水道祇有幾個小娃娃，合計起來，還不及你們十三太保那麼多！」

這便揭開了自己的底牌，好教衆家兄弟聽得淸楚。就在這時，那四個穿着黑水衣靠的人齊齊開口發笑，聽來竟似有許多不同的聲音，有些笑得爽朗，有些笑得沉雄，有些笑得尖銳，乍聽來，便似有幾十百人在那裡笑叫。

這也是一個奇蹟，顯然藉此証明，山上並沒有千軍萬馬，祇因有四張奇怪的嘴巴，能够虛張聲勢，令人迷惑，所以能把寃濠騙倒。

寃濠聽得恍然，由此頓悟，對方實在祇有香姑、汲殘、雷神這三個人，算是主力。還有後來的四個，祇是用來佈置疑兵。祇因他們很會佈局，三個人分三大鐵面，先後各顯奇能，教人看得眼花撩亂，眞個萬馬一般，層層設伏，寸寸皆險，如今揭開一幕，眞相不過如此罷了。

寃濠一想，寃濠又不覺搖頭失笑。（一〇六）

十三：玩火者必自焚

殷實女郎，也有她一套手法的，巫愛卿自擔任這工作後，勞之鋒便熟地各種技巧。巫愛卿更以美色迷惑賭客，所以好色之徒，盡入其圈套。

在賭客中，有一個渾名「大粒散」豪客，他在俱樂部中，一連賭了十多晚，輸了不少現金。後來，發現殷實女郎巫愛卿有行騙嫌疑，曾發生口角，很快離去。而巫愛卿又笑誣此人詐賭，自投羅網。巫愛卿之意不在酒，但携家中人，對巫愛卿都樂與週旋，巫愛卿以色相作爲結交手段，有時興之所至，常與那些人發生肉體關係。因之，爭風呷醋，明爭暗鬥，巫愛卿已成爲是非中心，愛之者有人，妒之者有人，恨之者有人，巫愛卿利用這些矛盾，在携家中，雖然可以站得穩腳，但已結怨了不少人。

招探員得此情報，試再翻除醫官對巫愛卿驗屍報告書。懷疑對她行兇的，可能是女性，因爲遺下長髮一條、利針一枝、菜刀一把，都說明與女性大有關係。

後來在巫愛卿有戶口的銀行中，更查出她存有現欵很多，她致死的原因，就顯然與金錢無關。

招探員再向巫愛卿母親查詢，祇說巫愛卿每次回家，必帶回大批食物及日常用品，分贈各親友。巫愛卿曾對她表示，她可以應付一切環境，携家中人，不敢對她輕犯。

招探員對於巫愛卿死因的調查，迄無線索可尋，祇好把調查經過，向黃探長報告。

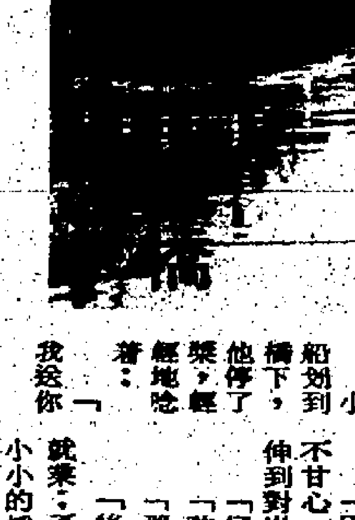
黃探長默然無語，這時，招探員抱著巫愛卿所豢養的臘腸狗，無可奈何地說：「如果牠會說話，本案就早已破獲了。」

黃探長說：「玩火者終必自焚。巫愛卿身爲女子，厠身携家黨中，有如玩火，豈有不葬身火海之理。」（全文完）

小船划到橋下，他停了槳。

一、小船划到橋下，他停了槳，輕輕地唸着：

「我送你一個雷峯塔影，滿天稠密的黑雲與白雲。我送你一個雷峯塔頂，明月瀉影在眠熟的波心。」



「怎麼不唸下去？」我問他。

他一揚眉，黑眼珠映着波浪，澄澈淸朗。

「妳喜歡那一句？」

「最後那兩句：假如你我蕩一隻無遮的小艇，假如你我創一個完全的夢境。」

他仰起頭：「這小艇有遮麼？」

「沒有。」

「那麼，我們可以創一個完全的夢境了。」

我仔細地看他的眼睛，看他的眉毛。這樣的眼睛，這樣的眉毛，可以創造夢境。

也許我是個最愛夢、最愛詩的女孩子，而且，我還愛美，像蕭華茶所說的：愛一切古怪的、流動的美。

我不喜歡東方的彫塑，也不喜歡精緻的陶瓷，因爲美得太嚴肅，美得太呆板。而素嵐的眼睛和眉毛，會流動，會跳躍，每一秒鐘使人感受到强烈的生命力。

「妳知道這橋叫甚麼名字麼？」

我搖頭：這橋好像沒有名字，這麼一條小小的橋。

「星橋，叫星橋，」他說。

「星橋？我沒聽過。」

「我起的。從前我還叫它『ING』橋。」

「爲甚麼？」

「因爲它斷了，無緣無故的剩下這麼一小段，好像很不甘心。我們說：讓它繼續向前進，每天伸長一點，一直伸到對岸。」

「好一個夢想！」

「孩子們都有夢，」他說，槳橫在他膝蓋上。

「那麼，爲甚麼又叫它星橋？」

「後來，我們都長大了，散了：有的去留學，有的去就業，祇有我，我還守在這老地方，很沒出息地守着這段小小的橋，晚上就站在那裡看星，想我們曾經有過的快樂的童年。」㊀

巫山片雲

南宮搏

妖教山谷

——她在說這些話的時候，態度很冷靜。

他並不是要問爲何不殺自己，此刻，他對自己的生死，已看爲次要，着重的是她的變化多端，他希望了解。

何月兒發現了他的怔忡，神色變和了些，低喟一聲，喃說：「相公，我不應該使你入教，你不適宜的——可是，你已經是了，那再也無法可想了！」

他仍然惶惑地看着她。

「尤相公，我爲了救你，也誤了我的事——那狗官，實在可惡！我原想挾持他的！現在，完了！我祇能想另外的法子來應付，」何月兒平和地說，稍頓，似是悵惘：「你現在已是犯人，不能再露面的了，你帮我的教做些事——我們也實在需要一個讀書人。」

他還是在迷惘之中。但是，他的恐懼卻因何月兒至誠的神氣而逐漸減褪了——現在，他並未再想聖賢書與邪教的衝突！現在，他祇思索着何月兒這個女人的各種表現。

「尤相公，你不要怨我，還是連我也想不到的事！」何月兒喃喃地說：「你休息一夜，明早，我帶你去！」

明早，在一個山谷中——

這是平原，平原上的山嶺像盆景！小巧地，但並不秀麗，如果從遠處望去，祇是幾個土饅頭堆疊著，外表樸實無華，一副毫無內容的樣子。但是，在實際上卻不然，這些土饅頭所組成的山谷是有內容的。

山谷的入口處很狹隘，而且也不是一條正經的道路——那是一條乾涸的溪澗，曲折蜿蜒向內。此外，還有一二條樵採的小徑，越過小嶺，可以到達谷中。

山並不高，谷中的面積也不廣。可是，這一個小小的山谷對河南郡有着不小的影響力。

——妖教的神廟建在這山谷中。

——妖教的神廟所在地，也就是妖教的中心。

——妖教的教主，從這一山谷中以神的意志發號施令，傳播到各地去！

——可是，妖教的教徒，一百個人中，難得有一二個人知道這山谷！神廟所在地，是一個秘密。妖教中最大的秘密，除了核心人物之外，其餘的徒衆是不容許來此地的。

然而，尤侗卻來了。他由何月兒帶領而進入山谷。他入谷以後見過兩位香主。一個是四十來歲的中年漢子，並無特徵——他們對尤侗很冷淡，但對何月兒是很恭敬的。

尤侗被指定在山壁邊一所很舊的屋子中。谷中，屋宇的建築都很特別。大部分是沿着山壁而建的。

播音電視節目

香港電台

六·○○ 粵語新聞
三○ 時代曲
七·○○ 香江之晨
一五 天氣報告
三○ 就業良機
八·○○ 粵語新聞
一五 交通情況報導
三○ 漁民天氣預告
海員特別報告
四五 每日公衆活動報告及特別報告
九·○○ 警察通訊
一八 天氣報告
二○ 蔬菜價格報導
三○ 英語環遊世界
四五 常識解答「何以說農曆不是陰曆呢？」
十·○○ 粵曲「花田錯會」
三○ 兒童節目「忘恩負義的野狼」
十一·○○ 廣播劇「小桔樹」
三○ 新聞報告
空中問答
十二·○○ 懷鄉曲下
「擂戰結義」
米高溝的故事
「看相者言」
新聞報告
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
國語新談「諸侯不敢叛」
流行時代曲
漁民天氣預告
粵曲「梆皷傳書」
一·○○ 時事實錄
三○ 時代曲及歐西曲介紹
二·○○ 點唱節目
四五 糧食批發市價報導
三·○○ 小說「金色的愛情」
四·○○ 營養與健康
三○ 民間故事「洛山福海」
五·○○ 陳任半小時
三○ 交通情況報導
兒童節目
追述世界
六·○○ 粵語新聞
香港傳奇
「美人計」
粵語新聞
英語環遊世界
七·○○ 你的香港
一五 新聞報告
八·○○ 轉播油麻地佐治第五公園戲棚「鸞鳳鳴劇團」公演粵劇「花田八喜」由龍劍笙、江雪鷺、靚次伯、朱秀英、謝雪心、宮雪芬等合演

商業第一台

六·○○ 新聞簡報
名曲選播
日日新
淸晨雅趣
七·○○ 天氣預測
時代曲
八·○○ 新聞報告
警方消息
天氣報告
時代曲
九·○○ 新聞報告
生活的旋律
十·三○ 廣播劇「冷雨敲窗」
十一·○○ 新聞簡報
女人世界
三○ 倫理小說「恒愛」
十二·○○ 新聞簡報
港九時事
三○ 奇情小說「春光無限好」
一·○○ 新聞報告
漁民天氣預告
天氣報告
一五 歌星特輯
三○ 歌唱小說「春滿華堂」
二·○○ 古今中外「姜子牙下山」
生豬魚菜批發價格報導
三·○○ 一曲寄心聲
新聞報告
三○ 續播「一曲寄心聲」
四·○○ 美的世界
四五 股市行情報導及全日金銀指數報導
五·○○ 社會小說「單雙齊人」
天羅地網「面面俱圓」
六·○○ 新聞簡報
港九時事
十八樓C座
七·○○ 綜合性節目「東西南北」
八·○○ 新聞報告
賽馬座談會
三○ 故歌寄意粵曲
點唱節目
九·○○ 紫苑花舞
十·三○ 秋燈夜語「鬼面桃花相映紅」
十一·○○ 夜半無人私語時
十二·○○ 新聞報告
天氣報告

商業第二台

七·○○ 新聞簡報
天氣報告
良晨樂韻
八·○○ 新聞報告
天氣報告
時代曲
九·○○ 今日之歌
三○ 漁民天氣報告
十·○○ 升中會考指導「中文科」
股市行情報導
婦女雜誌
十一·○○ 係咁嘅嘢
三○ 新聞報告
股市行情報導
十二·○○ 報導今日上午成交十種最多股票及成交價
一·○○ 音樂的約會
新聞報告
二·○○ 祝壽祝婚節目
股市行情報導
新聞報告
天氣報告
三·○○ 歌星時間
股市行情報導
年青人時間
新聞簡報廣播
六·○○ 股市行情報導
七·○○ 升中會考指導「中文科」
八·○○ 體育雜談
工商管理講座「企業導論」
九·○○ 新聞報告
天氣報告
各行各業
國學講座
讀想曲
十一·○○ 天氣報告
街頭巷尾中心
十二·○○ 新聞報告
天氣報告
廣播完畢

麗的電視中文台

十二·○○ 新聞及節目簡報
國語長片「終身大事」（上）林翠、張揚主演
新聞及天氣報告
麗的電視劇「孤雛淚」
二·○○ 小國地
牛邊天下
三·○○ 新聞報告
粵語長片「怪俠燕子飛」謝賢、江雪主演
四·○○ 「無敵金剛零零九」片集
五·○○ 新聞簡報
兒童世界
恒星智生
六·○○ 生物奇珍
新聞報告
大城風景
天氣報告
七·○○ 愛情萬花筒
南江時間
八·○○ 麗的電視劇「失落的風鈴」
九·○○ 今時今日
十·○○ 觀點與角度
英聯邦運動會
十一·○○ 金龍探案
最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

十二·○○ 卡通片
七彩「隱形俠犬」片集
七彩「西城牛風」片集
一·○○ 午間新聞
每日電影「乞丐婆本」由胡楓主演
三·○○ 七彩「精打細算」
四·○○ 「向日葵」
七彩第二劇場「芝蘭街」片集
五·○○ 新聞簡報
下午茶座「春滿香城」由芳艷芬、吳楚帆主演
七·○○ 翡翠劇場「福星高照」
新聞及天氣報告
觀點與角度
八·○○ 七彩「望子成龍」片集
妙論人生
九·○○ 時事片集
港聞撮要
歡樂今宵
十·○○ 週一影院「鳳陽花鼓」由甄珍、鈕方雨主演
最後新聞報導

無綫電視明珠台

九·○○ 「芝蘭街」片集
四·○○ 英語長片「七聖谷爭雄」由奇連·伊士活主演
五·○○ 新聞簡報
「芝蘭街」片集
六·○○ 英聯邦運動會
新聞及天氣報導
七·○○ 七彩「虎穴龍潭」
觀點與角度
八·○○ 每週名片「雄獅白蕉」由雪尼卡城泰主演
九·三○ 最後新聞報導
七彩「戰爭與和平」片集
十一·○○ 七彩「新聞眼」
十二·三○ 七彩「每週論壇」

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二式壹式三八

（二）灣仔分城街八十號本報廣告部 電話：二七九三七零二·八二零七〇八

（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處

（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處

（五）油麻地上海街三壹九號老實公司

（六）九龍城周生生金行（太子道四三號式）

（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）

（八）油麻地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）

（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）

（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街三六壹至三六三號）

（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）

（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號壹至壹零壹號）

（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）

（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

厚和大樓 即賣即住 西環厚和街39至45號 住宅77,000起 舖位280,250起 **順達置業有限公司** 電話H253962 中環域多利皇后街四號利臨大廈

新界別墅 石崗錦上路靚屋連園地萬餘呎水電全車通出售平售十五萬 電話12—763528

林村別墅 林村坑下常81號A華陀園平房售價五百餘呎連地三千餘呎·平售 接洽處林村坑下常安記士多引看

旺角地王 上海街四大街老舖近亞皆老街一二樓大廈單邊 急售交吉 電話3—309608

吉樓平售 荃灣道大廈19樓E 已有人入伙 有意電3—309864 急售

元朗樓售 好房一樓五百餘呎向東南四樓二個 售六萬五 即入伙 分期 12—763577

三樓廉租 馬路同朗 水電齊光線 七萬二 售元 電話12—763589

（香港）旺舖天台租 香港仔大道東地下舖 K九千餘 一九二八六 天台出租

聘請

高薪誠聘 高級職員 內部文員 中央郵箱 正工 K不中作名 三拘等及負級 四來程信實見習 六函件公司 九九年往司

高薪文員 入龍有利住址以女為業 號郵箱函 18名 男女 快函 九四福

職位 華資行商 擴展本商行業 務聘①中文助理 會計及初級文員 記錄員 各職 ②初級記書 中文書記各 優函郵箱二 名 K四五〇號

冠軍狼狗 售400元 個月大 父母冠軍狗 電話12—404890 王先生 公元一號

飯店急讓 因東主急事出國，荃灣舖位，有牌照，有意電話：12—424834謝洽

出讓

多士出讓 全盤好年期 意一出年 八讓期 二有長 號意因 成請人 興到手 士西不旺地 多洋足生點

燒臘櫃租 北河街肉內 旺短期 意電3期 1八可食 六開公司 七始地 七營地點 二業 八有最

美孚新樓（九龍） 三期二房 一廳 工電齊 宿舍 九鋼 伙入 龍窗 引華 看監

啟事

神鬼分清 魔鬼為犯罪是清除神因的魔鬼子的顯出作現起的犯罪 初

遺失

遺失聲明 本人輪船號外特職員有遺失香港民登記証 限公司一廠 清報 水手明 才啟 作廢

遺失聲明 水一張入場所四廈 明失作二號 三安銀行 除徐合 掛失 存 期 活

英數補習 精補小學英數 上午九時至十二時 下午三時 四五 電

帳稅劉君 會計師 服務 港九 主理 按月 帳經驗 電H-437844 K957993

高級數理 英國碩士 預科生 時補數理 晚 六二 洽

待聘

津校英師 誠聘甲級英文教師 元朗 函十四號 約長 先生 收

英文教員 英文中學 會考 全日制 請函 中文

聘請幼師 元朗 高册 識 薪優 函

聘請教師 誠聘 中小學 日夜校 教師 函

兼職會計 本公司急聘 會計 函

急聘教師 助學 中 級 學 英文 函

聘請教師 荃灣 名 有 幼稚園 函

誠徵幼師 觀塘 幼稚園 聘 經驗 函

急聘幼師 士瓜灣 全日 九龍 郵

香港安全護衛有限公司 徵聘男性護衛員 年齡21至45歲 ……

雞眼夾圈 附 英國 手 中 醫 ……

★特快簽證★正確辦理★使您達到願望★

美加英歐洲

·代辦中華民國護照台灣入出境證·

專責代辦泰國星加坡馬來西亞印尼菲律賓日本韓國澳洲巴西荷蘭比利時等簽證手續

永安旅運社 香港德輔道中環球大廈三樓202室 H—456561張洽

平平平

美國$1390加拿大$1490

歐洲$1280星加坡$1280

日本$1040澳洲$3590

四季旅遊公司 H—254272/254276

和合介紹所 供好工 給人 等 求職 中西 電 H—287285

修理電視 價府天機收 修鏡安錄 康理到裝音 電K886229 洽記胡

特快美加歐洲簽證

本公司專代辦赴星馬泰日台越南澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續 去年經辦理成行者凡數千人12年經驗歡迎查詢 及委託萬豐旅運有限公司中環德輔道中173號先施大廈1211-1212室H-445027-9(內線15號)

專責外埠行李 快捷護照

平價機票 旅遊 留學 包機 美加星泰·歐洲·特快簽証

成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈1106室 歡迎詢問：5-440550·448271

特點：本社自置社址信譽可靠14年經驗歡迎參觀

特平機票 特快簽証 往星馬或台北面談可以最平

機票：往星馬或西貢面議最平台北490曼谷690東京1050

簽証：往美加英國星馬泰日韓台越南印尼南美歐洲最快

航通旅行社 香港中環遠東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

商業

台灣佳釀

馳名：金門高粱 荔枝酒 龍眼酒 烏梅酒 葡萄酒 五加皮 玫瑰露 陳年紅酒 紹興酒 參茸酒 虎骨酒 烏雞酒 正式米酒 啤酒

味醇酒香 送禮自用

滴滴佳釀 最為適宜

台灣民生物產有限公司：總公司尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈） 北角分店：英皇道三五至四三號 旺角分店：旺角荔枝角道廿二號（東興大廈） 灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大廈）

搬運

興勝公司搬屋 港·772755 773544 九·848810 885280 價錢平·服務好·信譽佳·效率快

中聯搬屋 專機門市 …7922 …5973 …3532

福來搬運公司 香港H-710725-702007 九龍K-331685-332081

招生

電鍍 首創九龍 價別 實習 數授 五金首飾 寶石 保証 速 製成 品 K828324

英人小姐 英語 別會 尖沙咀 個 K670272

真善美小學幼稚園 招男女寄宿生 花園別墅 最佳設備 管教兼美 善住 升中試 成績特優 校址：青山新墟利發別墅 電話：12—858281

卓英書院日夜校招生

日校：F1—F3小一至小六暨幼稚園·

夜校：拼音班P4—F3小四至小六中文班

校址：荃灣大河道51—55號二樓

電話：423124

香港醫書院 立案 人人可讀 保證成功

安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440

九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364

九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

[illegible]·會計·英語

打字全科一全部新機 英語拼音一一月達成 珠算全科一學費廿元包教識·一月達成 TOEFL班 英文文法及書作·國文·葡文·拉丁文 倫敦大學教育普通文憑英文科班 劍橋大學英文文憑班 電腦打孔驗孔訓練班 出入口文員班 廣告畫裝飾班

香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 裁剪全科 各業會計 模型雕塑班 國畫班 航空地勤 調律班 美容儀態班

醫藥

招寄宿生 津貼小學 免費幼稚園 K即招 九日起 〇〇〇五 電話

針灸速成 創院十年 位法中醫 授穴 ……43號 五症 …… 招生女男

招寄宿生 由天主教幼稚園 ……安天主中尼及幼稚園 小學 寄宿 生女男

學廚 專心教授 出師 保證 …… 注意

針灸速成班招男女生 九龍針灸中醫學院 ……

[illegible] 日文 英語會話 拼音珠算 打字

針灸招生 英專中學 廣話 一月 招生

針灸招生 初學研究 經驗 江蘇醫子 深 子深 電話：K六七七〇一四

中國 實學 葉友芳 婦科 過來四個月 未成 五期一 ……

容伯南方脈針灸 前省中醫 ……

針灸 有痔瘡 ……

蔡竹林氏 中醫 ……

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

節省燃料，珍惜電力；如無需要，請勿開燈。

今天五場映 黃飛鴻少林拳

今天五場映 阿福正傳

今日天放映 嘉喜歌劇團

新春賀歲最猛西片 今天兩院仍映五場

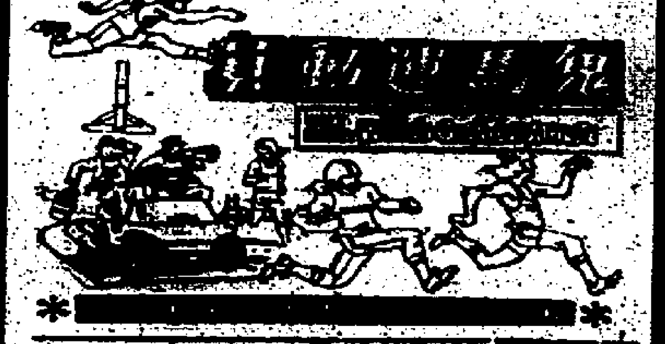
放映時間：12.00 2.30 5.00 7.20 9.45

奇運伊士活 最新傑作

手裂蛇 刀恩報

今天映 方世玉與洪熙官

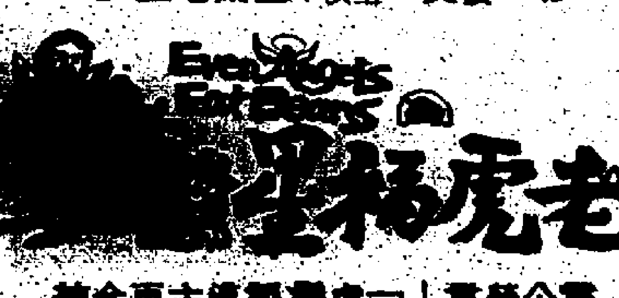
港九影院聯合廣告



狂滿！全綫五場

阿福正傳

笑聲震院 今天五場



新春行樂請看佳片

鬼馬運動會

今天 色香味 性愛狂

第四週

連日滿·今天五場 人人看到拍爛手掌·大力捧場！

大滿特滿 廣東英雄少林功夫

新春賀歲座最威水！ 今天五場獻映

關德興

（上）行駛新界第五十二號綫的單層巴士，在新界青山道十咪處失事，翻側路旁十呎下，九名乘客受傷。（下）巴士適受阻於貯水箱不致續向下墜，否則後果堪虞。（本報記者張榮富攝）

青山道十咪附近

巴士翻落路旁 九名乘客受傷

【本報訊】春雨路滑，一部九龍單層巴士，昨晨九時卅五分在新界青山道十咪處失事，衝落路旁十尺下翻側，有九名男女乘客受傷，已送院急救，救治後已出院，該巴士幸被一個泳棚的大貯水鐵箱所阻，不致續向下墜，否則後果更不堪設想。

肇事巴士是行駛荃灣碼頭至屯門新市的五十二號綫，車牌AD七零零六號，昨晨由荃灣碼頭開出，車上載有乘客約廿餘人，駛至青山道十咪「近水灣公衆泳棚」與「皇冠實業有限公司泳屋」對上的路旁，突告失事，向路旁約十尺下衝去。

該巴士墜下地點對下處，是一列的海濱泳屋所在，在接近路旁處則有一個大貯水鐵箱，貯備淡水以供游泳人士沐浴之用，當巴士墜下時，左邊車身適壓於貯水箱頂，因此受阻不致繼續向下衝，但有九名乘客均向左倒仆車內，或受震盪或被玻璃碎片割傷，而巴士的車頭及左邊車身及門窗亦告損毀。

據說失事原因，是由於雨後路滑，肇事時該巴士是尾隨一些車輛而駛，不料前面的車輛因受阻塞突然慢駛，巴士司機亦急煞掣，但煞掣時滑軑，竟衝上左邊路旁約三尺濶的行人道，把一張供市民坐憩的長櫈撞倒，且被同十尺下衝去，頂於一個貯水箱頂，車身作四十五度翻側，左邊車身的門窗大部損毁，九名男女乘客浴血車廂，各傷者送院急救後已出院，有關肇事起因，交通當局已展開調查。

瑞典工業考察團 定下週來港訪問

【本報訊】一個瑞典工業考察團，應貿易發展局之邀，定下星期來港，調查合作投資的機會。這是第四個同類性質的瑞典工業團訪港。

這個考察團的成員，在瑞典製造種類繁多的產品，但是，他們大部份特別有興趣研究，在香港設廠的可能性，他們心目中想在本港生產的貨品，包括工業電池、乾電池、工業膠布、膠水、粘油、氣壓機、噴水設備、防盜防火系統，以及銀行保險箱零件等。

自從貿易發展局和瑞典工業總會，上月中旬簽署了互相合作發展工業的協議後，這是第一個瑞典工業家組成的代表團來港考察。

兩年前，香港首先在瑞典發起拓展工業投資的活動。一九七二年時，香港一個代表團訪問了斯德哥爾摩及高登堡。跟後，瑞典曾派出三個工業團，陸續來香港蒐集有關本港工業的第一手資料。

瑞典第四個工業團，將於二月九日抵港，作爲期七日的訪問。它是貿易發展局和瑞典最大銀行「北歐銀行」聯合贊助的。

該團團長是「北歐銀行」高級副總裁艾思朗，團員計有華迪倫（杜托公司總經理）、尼爾遜（包士狄公司總經理）、安高華（麥西堅公司總經理）及賈加遜（羅生古倫公司總經理）。

黃大仙血案 青年被刺傷

巡邏警員拘三疑犯

【本報訊】一名青年男子與女友拍拖之際，突被十餘名飛仔侮辱，該青年與飛虱發生爭執，結果頸部遭飛仔刺傷。一輛警方巡邏車於事發時駛經現場，逮捕三名疑與案有關的青年帶返警署查詢。

上述事件現場在九龍黃大仙新邨第卅三座附近，於昨午二時卅分許，傷者曾同吳姓女友行至上址，突遭十餘名飛仔打扮的青年調戲，傷者初不理會，與女友繼續行路，但飛虱卻四面包圍攔阻去路，傷者不甘受辱，與飛虱論理，雙方遂發生衝突，在糾纏中，傷者頸部被人用利刀刺傷，鮮血由創口直冒而。

此時適有一輛警方巡邏車駛經該處，肇事飛虱見有警員到場，立即拔足飛逃，結果有三名疑與案有關的青年被捕，且在現場檢獲一柄利刀，該三名青年被帶返警署查詢，而傷者亦被送往廣華醫院急救。

被飛仔刺傷的青年男子名張志雄，廿歲，報住慈雲山新邨五十八座一×六號。

據警方發言人稱：該三名被捕的青年男子現在警署協助警方調查該案。據初步調查疑與尋仇事件有關。

今日天氣預測

吹和緩至清新東風，空曠地區初時風勢强勁，密雲午後偶有陽光。

今日最高溫度可升至十八度，昨晚十一時室外氣溫爲十六度，濕度爲百分之八十六。

圖爲美麗華春節聯歡團拜酒會之熱鬧場面。

美麗華酒店 同人團拜聯歡

美麗華酒店企業有限公司，爲迎接甲寅新歲來臨，按例於年初一下午四時半，假太和殿舉行同寅春節聯歡團拜酒會，是日到賀中外嘉賓及旅居遊客逾六百人，由楊光担任司儀，大家稱觴共賀，舉杯互祝新春佳景，各業生意興隆，同時并有精彩節目表演助慶。今年又惜因楊志雲總經理於客歲遠涉重洋，未能參與盛會，故由董事長何善衡爵士主持，而副董事長洪堯毅、董事鄭肇堅爵士、嚴燕賜、梁鈺鶴及董事經理楊秉正、蔡永霖等均赴會親爲欵待嘉賓。

由大陸合法入境人數 去年逾五萬 比前年多三萬餘人

【本報訊】據統計：去年由大陸合法進入來港的人逾五萬餘，比較一九七二年增加一倍以上。

據港府統計顯示：去年由大陸申請來港者，全年達五萬五千六百六十一人，平均每日一百五十四人强，較諸前年（即一九七二年）的二萬零三百五十五名逾增加一倍以上。

據國際救援會估計，去年由大陸逃港的難民約有一萬八千人至二萬人之多，而一九七二年約爲一萬七千名。此中難民多數係男性爲多，約佔百分之九十，女性則較少，年歲方面多係十七至廿五歲。

本月正式入境之大陸人，迄今已有一千六百三十六人，若加上最後一週，有可能超過去年元月之紀錄。與此同年，大陸逃亡潮繼續高漲，據非官式統計，去年有六千零七十五名難民到港，一九七二年爲五千八百五十六人，本月爲首廿五日已有三百四十六人，比去年元月之二百四十六名多百分之四十五。

但上述數目祇係指已知道的逃亡難胞而言，並不包括漏網之人士，故實際數目，相信遠比此數更多。

元朗三姊妹 食物中毒

【本報訊】新界元朗馬田村，昨晨發生一宗食物中毒案，三名年幼姊妹，於宵夜後突感不適，經家人發現後已送院急救。

據悉：事發於元朗馬田村二號C三名年幼姊妹於昨晨零時卅分左右，在宵夜時食下一些隔夜餸菜，不久三名年幼姊妹突然嘔吐大作，經家人發覺後即送院急救。

三名疑因食物中毒之事主爲：（一）關婉芳，十二歲；（二）關婉帶，十一歲；（三）關婉儀，三歲。三人現仍在院留醫。

日航 新潮 服裝

【本報訊】日本著名服裝設計家森英惠小姐，最近爲日航客運、貨運及各辦事處女職員，設計了三款獨特新穎之制服。新制服將供日本國內及國外之三千三百名日航地勤人員穿着。森英惠小姐在介紹新制服時，謂該制服兼具傳統及現代之特色，又適應日航國內珍寶747 SR型服務之需求及其日後之發展。

新制服以方便舒適爲主，顏色長爲奪目，使乘客易於辨認。服務機場及市中心區之客運部職員穿著藍色短外套，套上背心及短裙或長褲，配以紅色大衣及帽子，十分潔亮。還有印上日航標誌之紅或藍恤衫，新穎脫俗。

貨運部職員則穿着粉紅或白色之同樣印花恤衫，襯上紅色大衣，短外套，背心及短裙或長褲。辦事處職員穿著藍或白色之印花恤衫，配上藍色短外套或毛綫衫及短裙。

森英惠小姐又稱：「新日航制服有多件頭，便於配襯，變化多端，十分舒適美觀。」

圖爲日航之多款新潮制服。

英國車展 下月在港舉行

【本報訊】下月九日至十七日爲期九天之龐大英國車展，將在觀塘新填地舉行，屆時香港及亞洲之買家，將透過這獨特之機會，認識到英國車領導本港汽車市場種種原因。雖然港英兩地相隔頗遠，其他競爭國亦不甘示弱，英國輸港去年頭十一個月之汽車總值，比一九七二年同期，超出四千五百萬元，英國保持爲香港汽車最主要之供應國，今年之展覽，更爲舉

製。而九巴及中巴方面，已定下擴充車隊大計，在數月內，將有兩百部雙層巴士，由該兩家公司推出，加入服務，每部大巴均可載客一百二十名，將提供更舒適之旅途和進一步解決交通問題。

英國利蘭國際公司將於大會展出英國最新之雙層巴士，也是首次在亞洲區露面者，該公司深信這款新設計巴士，將爲最適合本港道路地形採用。

萱品公司購置電腦 與國民收銀機公司簽約

【本報訊】香港荳品有限公司董事長羅桂祥日前宣佈，向國民收銀機公司定購一部三九九型電腦系統。羅氏表示該系統將更大力協助推進各部門之行政效率。無論在財政、會計、營業、生產、市場推銷、工程及存貨控制方面，均獲裨益。國民收銀機公司目前共銷售卅部該三九九型電腦。定購合約日昨由羅桂祥與國民收銀機董事長博達等簽訂。

圖示博達（左二），羅桂祥（左三）簽約時攝。

香港電台空中論壇 討論十年建屋計劃

十年時間太長到時恐有變化 應邀請私人發展商協助推行

【本報訊】香港電台第一台，廿六晚空中論壇邀請香港房屋委員會秘書孫明揚，市局民選議員楊勵賢，中文大學社會研究中心專業研究員呂羅中暨研究助理郭錫權，地產發展商江德仁等出席討論關於香港房屋現況及發表意見：

呂羅中乃最近曾搜集資料進行詳盡研究後發表了一本書，剖析政府十年建屋計劃者，呂氏謂：政府之十年建屋計劃，目標是預算可供一百八十萬人居住，但根據所得資料獲知，到了一九八三年時，此目標似乎不能達到供應屆時社會之需要。他又指出計劃中有關涉及其他方面之問題，如發展新界，是否市民願意遷徙至新界呢？安居計劃準備把舊型樓宇改建，但因改建將會有五十多萬人受影響，對於遷徙問題，分配問題與及管理方面均會有許多牽涉問題，故此研究後作出的建議，認爲量的方面，應從兩面進行，並請考慮將公共房屋出售與合資格的人士及撥地供私人樓宇發展，同時建議政府設立屋宇研究處以研究房屋問題。

孫明揚透露謂：香港房屋委員會秘書處亦有加以研究，關於量之不足問題，他解釋十年建屋計劃祇是一個目標，並非以後不再建屋，而且每兩三年一定會視實際情況加以修訂者，一百八十萬人這數字不過是預期目標而已，即如近年大陸來港人數激增，對此目標亦需檢討予以修改，他又認爲呂氏之研究調查估計對所需之量與屋宇會之調查有不同見解，至於安居計劃乃政府之十五年計劃，但因新建樓宇多數是在新界地方，舊居居民是否願意遷移是一個問題，但計劃興建的新樓宇，經已顧及交通網方面和學校街市與康樂設備等等的週全，而且以每人五十呎分配，水準高，務求盡善盡美適合各階層人士之需要，屆時，將會任由舊型樓宇居民自由申請搬到較大的地方。

郭錫權對於今後興建樓宇係根據每人五十呎設計，認爲令人滿意，不過據調查所知，現時大都未能獲得此分配數字。

楊勵賢認爲目前等候住屋之人甚多，十年計劃時間太長，而且屆時物價不同，恐怕又對計劃有影響，因此希望能縮短時間，儘速完成，建議可否邀請私人發展商協助興建。

江德仁問及建屋計劃每人五十呎之建築成本若干，在獲知約爲五千元二十五呎之後，認爲比較私人發展商所興建之成本爲貴，他提議如縮短十年計劃能早日完成，大可以考慮邀請私人發展商協助興建。相信會被快完成。

讀者意見

今早讀到貴報有「政府福利人員訴苦」的新聞一則，十分受到感動，因爲我們這班老弱愚貧的人，靠福利援助生活的，對于福利助理調查員們，確有透徹的認識，敢作一點眞實的見證。

他們的工作辛勞，無論寒暑，必須步行爬山越嶺，親去找那些最不顯一的鄉村門牌，偏僻的村莊，費力勞心找着了申請人，仍須向鄰近查詢實況，更須推測應否援助，援助多少，既要顧全受援者實際問題，尤須顧受衆難築積的公欵，爲了愛人而徒步損耗，爲了忠公而認眞服務，今日世界社會辦事人員品德，能有幾界人士出乎其右呢？

其次，除政府支給薪資外，他們是有務無酬的，因爲終日面對這些窮老愚弱的愁心苦臉，凡事要多方講解指導，代寫代辦，尤恐老人有錯，辦好，還須交代清楚，雖常做到舌敝唇焦，連那備好的茶水都不能吹他一口，因爲住處的環境難有適合衛生呢，這些苦況，非我的禿筆能寫萬一，我不是得了援助金用感謝的心而寫，是今日天下紛紛奇特的社會，這裡還有聖潔的青年男女，敬請社會賢達，政府官員，注意培養，是社會中隨處可用，隨處有用的救世重器也，敬請斧正後賜一角公諸大衆爲禱，順請撰安

元朗區一位受福利援助老人上

一九七四年元月十六日

投考消防員 度胸有問題

編輯先生台鑒：

小弟投考編號一七零四，曾在七三年十一月份投考消防員一職，經過體力測驗、筆試、面試、填寫個人詳情申請表及驗身，當我第一關驗胸肌，由一位消防署人員替我度胸是（三十四——三十六吋）而我最後一關是醫務署人員替我度胸肌，是在背後度的，當他度的時候，皮尺甚緊，我不知道多少吋，當我度完，他把這份表着我到三號房，這時我才看見胸肌是三十三吋，擴胸三吋。關於消防署及醫務署所度的尺吋，前後矛盾，今後希望消防署及醫務署定一個準確的吋數（放緊或放鬆，相差一——二吋），假如投考人胸肌是三十四，放鬆了三十二——三十三吋，是不符合消防署的規則，日後如有人投考消防員，請留意此點，免再被誤會。請貴報代轉達上述兩部門，並在貴報給我一個清楚的答覆！

謹祝

編安

本報讀者何銘基上

一九七四年一月十六日

玉石業巨子 李昌德逝世

定明日中午出殯

【本報訊】香港玉石製品廠商會永遠會長李昌德，元月廿四日病逝香港養和醫院，享壽七十歲。李先生籍南連山縣人，抗戰期間，組織鄉團，抵抗强敵，勝利之後，僑緬經營玉石貿易，精於鑑賞，事業興盛，緬甸赤化後，寓居香港，捐獻鉅資，扶掖僑後進，並於台北桃園中興新村設李昌德獎學金，培植人材頗衆，前於出席華商會議期間，當選緬甸僑務顧問會理事，華僑救國聯合會理事，並蒙蔣總統頒忠貞愛國獎章，其哲嗣旭山，精於鑑賞瑛玉，繼承父業，次子旭東，在加拿大研究癌症，獲博士學位，女兒旭芬，台大文學士，三子旭光，四子旭輝均就讀加拿大大學，可謂一門俊秀，死後殊榮。李先生於香港玉石製品廠商會創立時，捐贈鉅資購置會所，今一旦辭世，該會同人莫不惋惜，頃已組成治喪委員會，定元月廿九日中午十二時半假香港殯儀館舉行公祭，以誌哀思。

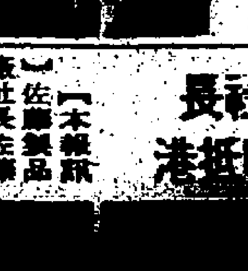
圖爲梁鑑深接受香港電台記者訪問時情形

梁鑑深在電台講述 本港旅遊業之前途

【本報訊】由於港人生活水準日漸提高，近年來旅遊業顯得異常蓬勃，香港電台記者昨午曾就此事訪問國泰興運通機構集團董事梁鑑深，據梁氏稱：年來本港旅遊業誠然特別興旺，就以去年非正式的統計，到港遊客達一百廿九萬名之多，這由於科學的進步使來往世界各地觀光的遊客倍感便利，雖然目前世界各地都鬧着能源荒，因此本港旅遊業亦蒙受了一定的影響，但相信不久的將來，石油當會解禁，那時旅遊業又會掀起了更高的熱潮，所以未來的展望，却是非常樂觀的。但有一點，因爲旅遊事業方面，政府立例管制較難，所以同業應負起自律的責任，以免影響遊客的心理與興趣，至爲重要。

夏巴集團 高定飛歐視察

【本報訊】夏巴國際有限公司董事經理高定，已於日昨離港，飛赴歐洲各地視察業務，並與歐洲各地之福特車廠行政要員進行磋商，研究進一步擴展福特汽車東南亞之一切業務。圖爲夏巴集團董事經理高定近照。



佐藤製品廠社長 佐藤一男昨抵港

【本報訊】佐藤製品廠社長佐藤一男，昨日自東京飛抵本港，視察香港及東南亞業務，同行者有該社董事兼財務經理多田，出入口部經理原誠爾，宣傳部經理鈴木。昨到接機者，有東明公司朱事籌及港九無綫電商行代表等多人。佐藤社長在港逗留一週後，即轉飛台北及東南亞視察業務。附圖爲佐藤社長等一行與接機者合攝。

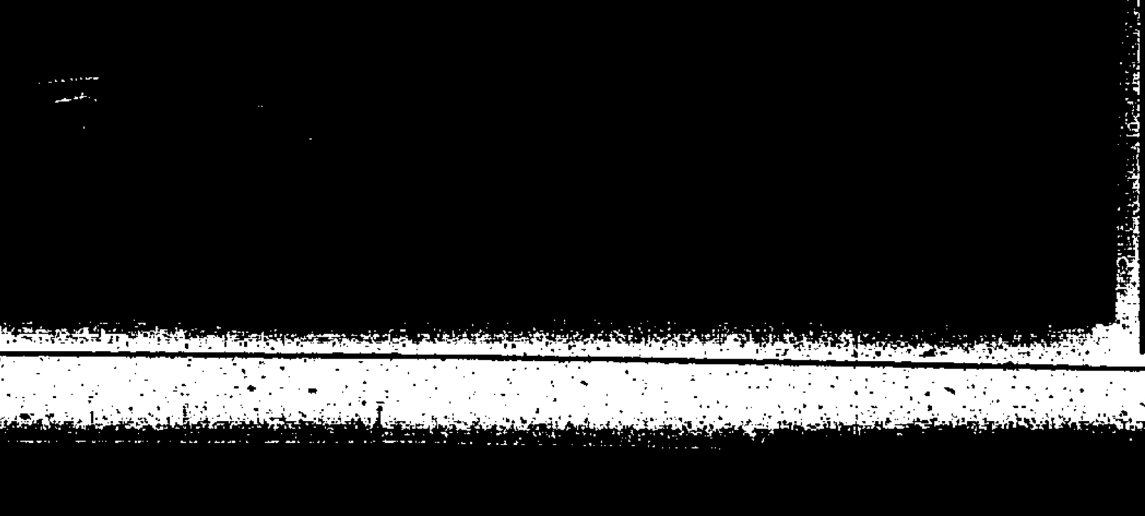
偷渡來港之越南華僑 梁柏堅下落不明 據傳已抵達台灣

【本報訊】爲逃避兵役偷渡來港，被港府判一處解回越南面發出軒然大波的越南華僑梁柏堅，目前行踪何處，似成一個謎。

據梁氏親友透露：梁柏堅已抵達台灣，但是，移民局却無梁氏出境紀錄，梁氏如何出境，則亦成疑問。

就梁柏堅問題，港府發言人昨晚答覆本報記者詢問時表示：梁氏自國際救援機構接手後，曾獲准担保外出，但每日需向移民局報到，但至一月十日，梁氏即未有向移民局報到，目前移民局正辦理將其保欵充公，及調查梁氏下落。

對港督已批准梁氏轉赴台灣一節，港府發言人加以否認。



東南無綫電專 招生 男女

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）

試期：二月一日　開學：二月五日

校址：旺角花園街七十五號　電話：K九六〇一二六

監督兼校長鄭文熾

訃聞

不孝旭山等侍奉無狀禍延

顯考李公諱昌德字若滋府君痛於中華民國六十三年一月廿四日晨八時病逝香港養和醫院溯生於遜清宣統元年十一月二十四日積閏享壽七十歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於一月廿九日正午十二時半大殮一時在殯儀館禮堂辭靈隨即出殯奉柩哥連臣角火葬場舉行火化禮擇吉奉靈灰往台北安葬謹此訃

未亡人　侯伯芹

孝子　旭光 山 東 輝　媳　趙金卿　胡家雲　李承歡

孝女　旭芬　婿　楊和慶　外孫女楊思芸

孫男　春 廣 明　孫女　春 濟 媚 葉 宜

外甥男　李景然　外甥媳　李祺仙

外甥孫男　李成鏞 鋼　外甥孫女　李成慶

內侄男　侯祿金　尹可芳　侯祿鏗　內侄媳　周鳳仙　內侄女　尹廣芬　侯祿俊

誼子　周必章　王詩平　王詩良　楊明德　尹可剛　陳家驥　誼媳　張發英　謝組美　黃芳芳　王有芬　簡實美　楊美觀

誼女　李心桂

泣告

治喪處：香港殯儀館　英皇道六七九號　電話：六三五二弍六一八

商會今與運輸署商討
放寬小巴禁區問題 要求中區增設車站
改善「過失扣分」交通新規例

【本報訊】就改善小巴問題，運輸署與小巴商會將於今午舉行磋商，內容將以放寬中區的禁區問題及加設小巴站爲主，另一方面，小巴司機對當局新近設立的「過失扣分」交通規例深表不滿。

港九新界小巴聯合商會主席黎國明昨晚表示：該商會自本月廿五日收集各方面的意見後，現已將各類意見整理完畢，在今午該商會與運輸署磋商之重心，將以放寬中區禁區時限，該商會希望當局最低限度範圍上予以寬限，或將禁區問題縮知，黎氏又表示：自禁區實施後，中區小巴上落客甚爲困難，而目前在中區僅有的一個小巴車站，祇能停泊十八部車左右，實際上是不敷應用的，因此他們將會在今日的會議中與當局商討加設小巴站問題。黎氏並希望在今日的商討中，當局對上項問題作認眞的考慮。雖然目前該商會否決小巴罷駛，但若在今日的會議中他們無法獲得解決辦法，則他們無法向會員交代。屆時他們就難以控制由此而生的各項問題。

就今日小巴商會與運輸署舉行磋商的問題，部份港島小巴司機均表示對此項商討不敢寄以厚望；對於傳說他們部份同業將於今日舉行象徵式的罷駛示威問題，他們亦表示一無所知，也不打算參加，他們大部份均表示有關一切行動，須視今日該小巴商會與運輸署的會議結果如何而定，大部份小巴司機表示：罷駛行動乃迫不得已之事，希望禁區問題會有解決辦法。

另一方面，關於當局最近設立的「過失扣分」交通規例，柴灣一批小巴司機表示：他們大多數對此項「過失扣分」問題表示不滿，他們甚至懷疑當局此項法例是有意針對小巴司機而設，實際上，依照該項九十三條「過失扣分」規例，即使他們未開車行駛，已有犯滿十五分而被罰停牌半年的可能，例如車身陳舊，黑煙，機件問題與避震器等，加上一項不小心駕駛，每每造成小巴司機們的心理威脅，他們希望當局就此項問題重加考慮。

深水埗百餘小巴司機 包圍兩名抄牌警員
要求撤銷告票終無結果 大批警員馳援始告平息

【本報訊】百餘名小巴司機，昨日下午三時許，在深水埗元洲街與昌華街附近，將兩名抄車牌的警員包圍，要求撤銷告票，警方聞訊，派出大批警員到場排解，始告平息，事後小巴車主與數名小巴司機驅車前往深水埗警署，作同樣的要求，亦無結果，但他們聲稱日後往兩局議員辦事處請求協助。

據悉：深水埗元洲街與昌華街交界處附近，以往是行駛觀塘至青山道的小巴必經之路，而且小巴均以該處作爲總站，以便交更，雖無明文規定，但一向相安無事。昨日下午三時許，有兩架小巴停於上址，而司機剛剛離開，兩名警員發覺該兩架小巴違例泊車，即抄車牌發出告票，正在此時，兩架小巴的司機剛返到，發覺車被抄牌，即與抄牌的警員理論，而其他的小巴司機，亦紛紛趕來看熱鬧，氣氛越來越緊張，此時有人恐事件鬧開，立即撥電報警。警方聞訊後，派出大批警員抵場，勸諭其他小巴司機離去，一場爭論始告平息。

事後小巴車主亦趕到，同時詢問經過，而支持小巴司機的人與小巴車主等，一同乘一架小巴到深水埗警署交涉，希望警方撤消抄牌的案件，但無結果。

該群人士於離警署時稱，日後往兩局議員辦事處，請求協助解決此問題。

兩惡漢街頭勒索 男童臨危不亂 報警拘獲一人

【本報訊】兩名黑社會人物，昨晨在北角琴行街上向一名小童勒索，事主伺機逃走，巧遇一部巡邏車而拘獲一名可疑人物，將於今日解送判署提訊。

事發於北角琴行街近渣華道附近，一名年約十六歲的男童於昨晨九時廿分途經上址時，突然有兩名陌生男子行近他身旁，該兩名男子隨即向小童聲稱「借錢開飯」，並以危言恐嚇，該小童臨危不亂，見勢色不對，趁着兩匪稍不留意，即轉身逃跑，而兩惡徒却尾追不捨，不久，小童在鄰近街道發現一輛警方巡邏車，立即上前向警車內的警員報案，警員聞訊後立即追捕可疑匪徒，經過一段追逐之後，結果捕獲一名疑匪。另一名則逃脫。

該名疑匪姓黃，年約廿八歲，已被落案，控以「意圖行刼」罪名，將於今日在銅鑼灣裁判司署提堂。另一名在逃刼匪警方已展開追緝。

兩局議員辦事處個案摘要
興建圖則未獲核准 租約無效取消繳費
郵政司拒發干擾電波執照有原因

【本報訊】行政、立法兩局非官守議員辦事處昨日發表個案摘要兩宗；其中一宗，經非官守議員辦事處查詢後，地政測量處處長已同意將發予申訴人之有關一段官地租之繳費單，予以取消。其他一宗之申訴人之高頻率焊接機器，被郵政司拒絕發給執照，經查詢後，認爲郵政司所採行動，理由充份，故不擬干預。

首宗個案乃有一當事人，較到工務司署地政測量處通知，着令清繳其租用政府一幅官地之一年租項，認爲不合，特到該辦事處申訴，力言從未承批該幅官地，亦未嘗在任何期間內佔用該幅官地。雖則他曾一度與有關當局談判，擬承批該幅官地，作爲蓋建模型屋之用。查該類屋之興建方法，乃先分將部份建妥合併而成，其款式一如其經營之公司出品運銷海外者。他又謂當時他雖曾簽署租約，爲時一年，並繳付首季租金，不過，事後因該項興建圖則，未獲屋宇事務處核准，遂認爲該租約理應取消，並無須承擔該年之其餘租金，故此當政府追繳餘欵，實不應該。該辦事處接受申訴後，當即函請政府地政測量處處長查明辦理，後據該處長函覆稱，該當事人確曾簽署承租該幅官地之合約，此外，又從律政司署獲得其意見，認爲該承租人照理須繳納該年租金。但從另一方面以觀，根據地政測量處之本意，原欲在當事人之建屋圖則核准後始給予租約，今鑒於此一先決條件尚未解決，該項計劃亦始終未符落實現，地政測量處處長遂同意將此項租約及追繳租金餘欵之通知一併取消。至於前此已繳之首季租金，亦應全部發回該當事人，於是一場爭論，遂得以圓滿解決。

次宗個案爲有一塑膠廠東主，擁有四具高頻率焊接機器，因無領具執照被判罰欵，特到該辦事處申訴，謂郵政司拒絕對此等機器發出執照不公。該辦事處接獲申訴後，當即由一位助理秘書造訪郵政局之高級通訊督察，據該督察解釋稱，當事人擁有之一種機器，係在操作時發出非正式之無綫電波，足以干擾無綫電通訊。因此除現領有執照者外，其他將不再能獲准使用。但如代以另一種機器，得郵政司批准者，則可獲發執照。至於以前經已獲發執照之該種干擾電波之機器，將仍獲准繼續使用，直至陳舊失去效能或以其他方法將之淘汰爲止。關於當事人之案件，據悉郵政司曾向彼發出多次警告，始予檢控。而他又擁有經已領牌之同類機器十一具，因此可以假定，他已深知此項情況，對此同一種機器不會再發出執照。基此，當事人，實無法干預此原因，該辦事處經通知一事。

赴大陸買古玩 鼻煙壺業權威 摩士抵港訪問

【本報訊】世界鼻煙壺業權威摩士最近抵港訪問，摩士對古物甚有研究，他在倫敦西區設有古玩中心，出售鼻煙壺中日陶瓷器、玉器、目前，摩士可能是世界上最富有的鼻煙壺收藏家。

摩士自小就對古玩發生興趣，其父薛尼摩士是倫敦最有研究的東方藝術品拍賣員，摩士自己從十七歲開始收集鼻煙壺，對鼻煙壺有深切的了解。幾年前，摩士以三英鎊的價格買入一個鼻煙壺，現在價值三千英鎊。

摩士訪港之前，曾到中共大陸採購古玩，他認爲應對中國古玩趕快作一番研究工作，否則當這一批老藝人死去，中國古玩的歷史將無法得到可靠的資料，年青人對這種費時的技藝缺乏興趣，舉世皆然。

社會署研究 清除乞丐
先行展開調查工作

【本報訊】社會福利署，現已計劃準備將市面上所有之乞丐設法清理，使香港成爲一個無乞丐之城市。爲期一勞永逸，徹底清理起見，社會福利署決定在未進行清理之前，對市面乞丐，先來一個廣泛深入調查，特召集由一百名大專學生負責，分區分段展開調查工作。有關調查結果，擬具報告，預算於今年復活節前，以便社會福利署有所根據，設法計劃清理。

社會福利署當局，希望有關負責調查之一百名大專學生，無論在任何一區或任何一段進行調查時，必須劃一步驟，同時一致展開調查工作，俾清楚獲得所查地區或地段內乞丐之確實數目，如各自爲政，分別進行，則大有可能一名乞丐，變成爲數名，社會福利署對於負責執行調查工作之一百名大專學生，分別面授機宜，盡量設法與被調查之乞丐接近，千萬不可存有絲毫強迫性，實，俾能獲得充分可靠之正確資料。

至於各處街頭所見蓬首垢面之流浪漢，社會福利署發言人稱：根據本港現行法例，對於此等街頭流浪漢，則並非屬於乞丐類，他們并無向人行乞，社會福利署無權拘留，至於謂他們乃屬神經失常者，但他們并無打人，亦無與人無件，殊多僅爲智識比較遲鈍而已，不能視爲犯法，無論如何，仍屬社會之一份子，對於街頭之流浪漢，如要加以處理，則須俟修改現行法例後，警方始能控拘。

據悉：港府當局，對於此等街頭流浪漢之處理問題，刻下正在致慮進行修理法例中，初步消息：可能將此等疑屬神經不健全者，先行送往青山精神病院檢驗治理，如証明并非精神病患者，則送往新界各地之農場工作，俾得自力更生，免使長日流浪街頭，有失觀瞻，妨碍市容。

食米今起全面漲價
每担加七元至廿二元

【本報訊】虎年是加價年嗎？繼中華電力有限公司宣佈再加價後，本港主要糧食白米，由於入口價格不斷提高的打擊，本港食米今日開始全面漲價，頭盤價格每担漲幅由七元至廿二元不等，而零售價方面，亦勢必水漲船高，每斤可能加價二、三角。

一位入口米商昨日接受本報記者訪問時表示：在去年下半年以來，各地食米入口價格已陸逐起價，但由於政府限制，與商人肯合作，故遲遲未起。

直至去年十一、二月間泰國雖已放寬食米出口，由於中東以高價及原油搶購，泰米輸中東較多，運港數額減少，而價錢亦俏，每担成本達一百八十元（但政府限價一百五十元），美國米則售二百三至二百四十元（港府限價爲一六〇元），澳洲米成本每担一七〇元（限價亦爲一五〇元）。

而大陸米方面，來途亦貴，先後每担已起十四元。

由於食米來途日貴問題，該位米商表示：經多次磋商，獲得工商署批准，自今日起，頭盤價暹羅大米每担一百七十二元，谷仔米每担一百六十七元，三號米一百五十元，米碎一百四十元，美國米每担則爲一百七十二元，澳洲米一百七十元，大陸米絲苗每担一百八十二元，華南粘一百七十六元，日字油粘一百七十四元，糯米則希望每担不超過一百八十元。

以漲幅比例，其中泰國米與大陸米漲幅較大得多。

至於零售價的反應如何，則要看今日開盤後的市面情況了。

工商署發言人証實：入口米是於本月廿一日獲得批准加價，但在一週後開始（即本週），平均每担漲幅十餘元，加價原因，主要爲入口價提高。食米供應國家增加國內存糧與及將食米運往較貧窮地區，並紛紛提升出口米價，所以本港食米入口商只有提高售價，免至虧蝕過甚。

冷空氣南下補充 繼續陰雨寒冷

【本報訊】本港昨日天氣，繼續陰雨寒冷，間降微雨，東北風頗爲清新，間降微雨，尤以上午八時左右雨勢頗密，雖然所獲雨量仍少，但連月來之亢旱乾燥，則已消除，由於這一兩日仍有冷空氣南下補充，預料天氣尚未能轉晴回暖。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢，華東及東海之氣壓頗高。

本港地區昨吹和緩東至東北風，空曠地方風勢清新，密雲，間降微雨。上午九時前，室外氣溫最低十二點八度，下午回升至十六度左右，大部份時間之濕度百分之八十以上，由上午八時至中午止，天文台錄得雨量一點六公釐。

華南沿岸各區，昨普遍吹四級至五級東北風，間有微雨，天文台展望今日續吹東北風。

中文雖成法定語文 技術問題仍需研究
避免沿步路過水漏不絕笑話
書寫形式教育標準有待規範

【本報訊】經過多年的爭取與呼籲，中文成爲法定語文運動終於成功，而政府的該項順從民意的措施，雖然獲得不少的讚譽，但是今後對中文的使用方面，却有待進一步的研究與規劃。

在傳統上書寫中文的方式，乃由右至左或由上而下；但目前許多官方機構的名稱或道路上的交通標語，街道名稱等都是漫無標準的，有些書寫方式由左至右，有些則爲由右至左，這種情形使人對語句產生迷惑或曲解，無車人士常會楞了一會才恍覺「行」車當心人行」原來是「行人當心車行」的反讀。另外兩個著名的「笑話」，是「保不脫色」被讀成「色脫不保」，「絕不漏水」變成「水漏不絕」。

至於學校在教學上是否採用廣東話抑是推行國語教學？又今後英籍或外籍公務員是否能使用中文才合理？投考公務員要中學會考英文科合格才堪担當，但如今是否又需將中文科合格列爲條件之中呢？

當然，仍有許多問題有待研究，希望當局在中文的使用上能夠作出明確的規定，使本港整個社會能夠逐漸趨於一致。

·圖片說明·在香港的中文橫排寫法，有由右至左寫的，亦有由左至右寫的。本來使讀者，也可以把句子砌順看過；然而，在行車時候，尤其是觀眼的前頭方向，很時常的將視綫從左至右的看去，也祇是不通順而已。但發生在東左或右開始讀法都能通順的句子時，如「色脫不保」的「保不脫色」和「水漏不絕」的「絕不漏水」時，則成爲大件事了。

九龍地院一宗恐嚇販賣少女疑案
法官要求撤換主控官被駁回
拒絕續審當局押候易庭審訊

【本報訊】疑屬賣淫集團之青少年男子六人，涉嫌恐嚇勒索少女，非法販賣案餌，追良爲娼，分別被控六罪；此案在九龍地方法院經過一連多日審訊後，主審法官戴維斯，由於對案中之檢控程序，表示不滿，要求換主控檢察官不遂，拒絕繼續審訊。有關當局，乃下令將案押候二月一日，改由威爾遜法官續審。

此案原來主審法官戴維斯，案由由府檢察官米尼士主控，被告等由山昌納第大律師出庭代表辯護，目前在九龍地方法院，經過一連多日審訊後，戴維斯法官，要求律政司撤換本案之主控檢察官米尼士，另行改派別一位檢察官担任主控，律政司署檢察處主任保爾，以此舉係屬史無前例者，因此斷然駁回，戴維斯法官，乃拒絕再審此案。

檢察處主任保爾稱：他任職十一年以來，從未有類似之事件發生，根本并無案例可援。

戴維斯法官稱：有關拒絕審訊此案之經過，將擬其詳細報告，具呈正按察司審核辦理。

在此案被告六人：㈠林國華，㈡劉仁，㈢馮少明，㈣張志明，㈤徐景林，㈥張保民，年齡由十七歲至廿二歲不等，分別被控六罪：㈠控首被告於一九七三年十月卅一在油麻地南京街金舫餐廳，恐嚇勒索少女劉桂萍（又名江美琪）四千五百元；㈡控首被告同時同地，與懷仔及大衛王暨其他人等，非法禁錮少女劉桂萍（又名江美琪）；㈢控第一、第二及第四被告等三人，非法販賣少女劉桂萍（又名江美琪）當娼；㈣控第三及第六被告二人，于一九七三年十一月十日至十二月十二日期間，在九龍地區，非法窩藏少女劉桂萍，（又名江美琪）㈤控第五被告於一九七三年十一月一日至十日期間，在九龍地區，教唆主使少女劉桂萍（又名江美琪）賣淫當娼；㈥控第三被告於一九七三年十一月十日至十二月十二日期間，在九龍地區，依靠少女劉桂萍（又名江美琪）賣淫當娼爲生。

案中被告六人，除第六被告一人認罪外，其餘被告五人，均不認罪。

下週末賽馬週三初步報名
第二班長途跑四重彩
港大舊生會盃有激爭

【本報訊】快活谷本週末（二日）無賽事，到下週末（九日）才重燃戰火，讓馬經祇有眞空幾天，到本週三（卅日）初步報名止截，又有形勢可供研究，到下週一（二月四日）即有分場可供評論。

是次賽馬，分由第二、三、五班及新馬B班担任，這四班馬爲數不少，估計有足夠馬匹可供編賽八場至九場的，主要錦標爲香港大學舊生會挑戰盃，由第五班担任，至於四重彩則由第二班角逐最長途，賽程如下：

第二班：愛徽斯特讓賽，二二三〇公尺，第三班馬可越級挑戰，其中一場將編爲四重彩比賽。

第三班：鄭芬讓賽，一二三五公尺。

第五班：港大舊生會挑戰盃，一八〇〇公尺，報名馬多可分組作賽，除一組跑錦標之外，其他改爲讓賽。

新馬B班：威化成讓賽，一六五〇公尺。

現年度馬季跑完一半
鄭棣池蟬聯呼聲高
吳志林亦可再稱霸

又訊：一九七三至七四年賽馬季，共編排十二天夜馬，卅天日馬，共爲四十二天，至年初三剛巧日夜馬皆跑了一半，換言之，已共完成了二十一天比賽，先後經過一百六十六場賽事。在比賽中，騎師鄭棣池，練馬師吳志林是佔盡優勢的。年初三賽竣之後，統計練馬師成績是：

馬房	冠	亞	季
吳志林	廿二	廿四	十五
佐治摩亞	廿一	廿四	廿一
蘇芬臻夫	十七	十七	十七
譚文居	十五	十三	十二

佐治摩亞上季贏得旺財盃，但贏頭馬最多的仍是吳志林，共勝卅八場頭馬，而佐治摩亞則勝出卅四場頭馬，就目前趨勢而觀，今季一定要贏四十場以上的頭馬，才有機會當冠軍。

至於騎師成績，鄭棣池季初一度處於劣勢，經過人事上之斡旋，其坐騎數目又廣泛地增加，而摩加利僅得佐治摩亞一個馬房支持，雖然努力拼鬥，結果也處於挨打狀態除非出現奇跡，否則不易擊倒鄭棣池。

季初來港一度處於「無地求收」的雷利安，近來手風大順，成績已躍居第三位，迄到年初三計算，騎師十二襆的成績是：

姓名	冠	亞	季
鄭棣池	二二	一四	一九
摩加利	一七	一六	一八
雷利安	一五	八	一四
魏德禮	一三	一〇	一〇
馬彼得	一二	九	九
白禮棣	一一	一〇	一六
甘保頓	一〇	九	五
關尼	八	七	四
蘆華達	五	八	九
伊丹尼	五	六	三
吉能	五	四	三
林瀛利	五	三	三
莊有朗	十四	十二	十六
米曲凡里	十四	八	八
賓士	十二	十六	十二
張學文	十二	十四	十七
杜華	十一	十	五
朱寶明	十	九	九
李殿林	八	九	十一
歐金洪	八	四	九
高仕和	二	五	五

港九社團春節團拜

潮州公會

香港九龍潮州公會，於日昨在該會禮堂舉行新舊任會董交接儀式暨甲寅年新春團拜及召開第一次會議。參加者有該會各首長及會董數十人。二時正，首先舉行新舊任交接儀式，由十二屆代理事長黃振中將印信移交新任理事長林榮森接收，并請會長黃兆東監交，旋舉行甲寅年新春團拜。隨召開第十三屆會董第一次會議，商決有關發展會務要案多項。

九龍獅子會

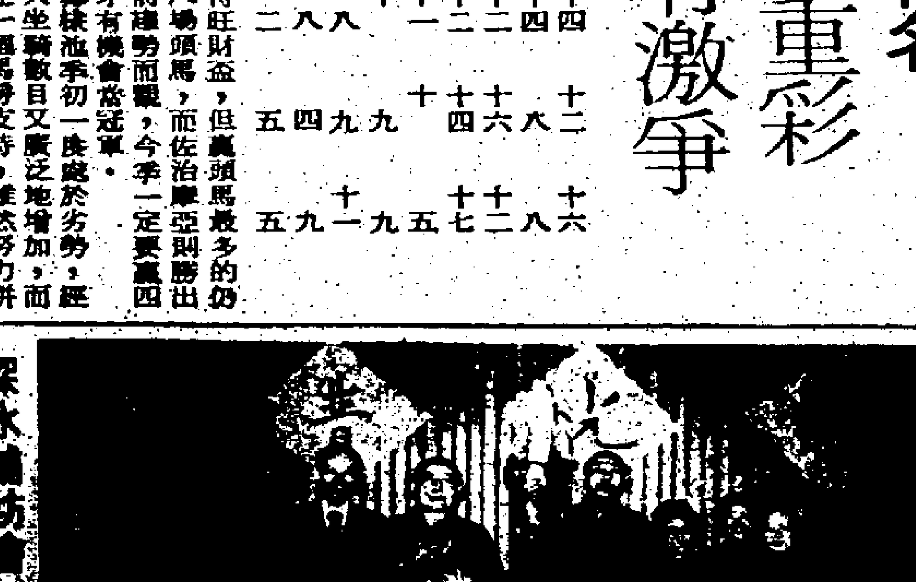
九龍獅子會昨晚八時半，在九龍喜來登酒店中華酒家舉行甲寅年新年團拜，及理事局本年首次全體董事會議，由副會長馮炎生，創會會長廖銓祺，前會長甯德臻聯合主持，出席有前會長苗大培、王能學秘書吳發士、董事鄭兒、鄭天培、葉培章、舒建國、楊蔭、張哲永、劉志英、朱裕琛、伍瑞賢及外籍獅兄各獅嫂等共數十人，席前由馮炎生副會長主持團拜。

鐘聲慈善社

鐘聲慈善社暨屬下各機構同人，昨日下午二時正在西環卑路乍街聯邦酒樓三樓舉行新春團拜，到有該社社長顧玉瑩，副社長陳仲生、張大爵，董事同人陳其煥、陳覺軒、蘇炳光、陳能方、黎國校全體教職員百餘人，首由社長顧玉瑩領導全體起立行一鞠躬禮，繼由社長顧玉瑩、副社長陳仲生，總務陳其煥，財務陳覺軒，常務林子貫、王劍儂分別致詞，語多吉祥，會後聯歡，氣氛熱鬧融洽。

佛教醫院

佛教聯合會主辦佛教醫院全體醫護職員，昨日中午十二時，在該院禮堂舉行新春團拜，參加者有會長覺光法師，主席黎時煖，委員董事大光，周有、葉福靈、蘇常祥、慈祥、曾果成、楊日霖、汝蓉、智開、陳寬屏、王院長、周護士長、陳護長及醫生、護士職員等二百多人。會長覺光法師，主席黎時煖致獻詞中，感謝全院醫護人員之辛勞努力，使佛教之服務成果，與時俱進。團拜禮後，全體首長，董事往慰問該院留院病人，每人致送禮物一份。



佛教醫院同寅昨新春團拜，會長覺光法師及主席黎時煖等合照。

華洋百貨商會

港九華洋百貨業聯合總商會，爲歡度春節共賀春盤，定擬正月初七日（一月廿九日）下午四時，在文咸東街五號三樓，舉行甲寅年理監事、顧問新春團拜禮，晚間七時，由理事長陳煜光，副理事長黃錦、曾洛生，監事長龍達假灣仔新富門酒樓設春茗招待。

收買佬幾乎一身蟻
購得一個舊夾萬 裡面發現生銹槍

【本報訊】一名收買佬，昨日在收買回來的一個舊夾萬中，發現一枝已生銹的點三二口徑的空手槍，使警方初步調查，該夾萬是從中區一辦館購得，暫時並未發現可疑之處。

據稱昨日上午在中環卞街道中合成辦館買得一個舊夾萬，夾萬內藏有一枝已生銹的點三二口徑的手槍，但該手槍並沒有子彈，收買佬於是將槍交警方處理。警方初步調查，據悉：該名顧客是個海員，夾萬是合成辦館東主在一個多月前買來的，東主其後得悉該海員已在大陸逝世，年前將舊夾萬送給合成辦館東主，是將舊夾萬當廢鐵出賣，而他本人並未知夾萬內有手槍，至於進一步的詳情，警方仍在偵查中。

深水埗坊會協進會演粵劇
各區頒贈鳳求凰錦旗

【本報訊】深水埗街坊會、港九各區街坊會協進會，聯合籌募福利經費，公演粵劇，假座新年初一至初五日，公演鳳求凰劇團，該劇團主角麥炳榮、鳳凰女暨全體藝員，連日演出名劇，深得觀眾好評。演劇委員特於前晚贈送各藝員錦旗及金豬全體，以表酬謝。由主席曾福康、委員余漢雲、廖子強、黃煊、孫少秋、胡盛孫、陳覺軒、伍展榮、陳炳坤、温有祿、黎德生、何維樑、曹啓、黃策、徐漢興、吳漢琛、黃亞洲、陳靜林、盧朗天、李惠生、黃卓堯、黃壯、黃一平、伍國川、鄭劍華等出席頒贈。

由初六夜至初十日，該劇團演出二台碧雲天劇團，寶堂等。歡迎坊眾看戲，做善事，爲善最樂，福有攸歸。

港九各區街坊會協進會，深水埗街坊會舉辦籌募福利經費聯合公演粵劇，昨舉行頒旗儀式，各首長與鳳求凰劇團合照。

圖爲九龍獅子會舉行新年團拜，出席首長合照。（前排左起）葉培章、王能學、甯德臻、苗大培、副會長馮炎生、吳發士、沙年尼、鄭天培。

許瑞（右第一人）爲着不甘後人，今年的公益金百萬行，她也和幾位友好一起參加，實行着於運動。

甄珍不肯放人 謝賢改今日返

小淘氣可能初十與李行同來

「鼠老二」謝賢，昨晨匆匆致電「鼠老四」陳浩，說他已取消昨天的歸期了——本來，謝賢是定昨日中午乘中華班機返港的，現在，却延遲至今日。

陳浩被問及謝賢爲何延遲歸期時，陳浩說笑似地說：「仲使講咩，梗係甄珍唔肯放佢啊！」

謝賢這次歸來，主要是爲「應召」，因爲陳浩自資、自導、自演的喜劇片「應召男郎」，人日後便要上映了，希望他歸來協助宣傳。

謝賢在台拍李行的影片與楊羣的影片，都已拍竣，正在台度新年。台灣的新年大家都到郊外去，祇有謝賢等躲在家中玩牌。

謝賢說，他這次返港後，除把「別了親人」埋尾後，又要開新片。

新春伊始，各院綫影片均告收得，還是虎年影市的好現象，本港製片事業亦呈現一片蓬勃氣象，名文藝導演李行已來長途電話，他將於年初一抵港，屆時甄珍等可能同來或遲數天。他們是拍攝東方公司的「海韻飛虎」，在香港拍攝部分工作天後便大隊轉飛星加坡，因爲這部片是台、港、星三地拍攝的，計劃中在二月底前完成。

李行轉返台灣後便是開拍文藝公司新片「海韻」，該片亦定由甄珍主演，李行、甄珍成了港賓位佳選了。事實上，他們倆人合作的影片成績，從未使製片人失望過。

這部「海韻」是文藝公司的虎年第二部片，據何裕業透露，他們第一部是二月份開拍的「感情的債」，這部由曾江執導的處男作，本在農曆年底已經開鏡，但因爲是他第一次登壇的作品，希望要攪得好好睇睇，因此在劇本和人物安排，鏡頭設計等各方面都經再三酌量，於是成了文藝公司的虎年第一砲。

隨着「海韻」於三至四日開拍，另一部由馮粹帆執導的「情蠶」在五至六日拍攝，這是他在於梨華小說集「歸」裡挑選出來的一篇。馮粹帆在電視劇中的成績有目共睹，拍於梨華的作品也不是第一次，電視話劇「變」便是由他編導，獲得一致好評。

香港外景隊在歐洲

24路 發燒

最近的國語片都流行了在歐洲拍攝外景，希望在電影中得到比較新鮮及刺激的地方，其中有張曾的「巴黎追踪」，何藩在西班牙胎死腹中的「魔」，及吳思遠、孫家雯等在義大利的外景隊。

其中最有效率的算是張曾一隊，何藩的可算最倒霉。

聽說張曾那隊在巴黎祇化了十五個工作天，便完全完成了拍攝的工作（包括外景、內景等鏡頭），其中更有那些纜車追踪，地下火車的追逐，雪山上動用了飛機等噱頭，工作雖然辛苦，但總算在低成本預算之下完成了所有的工作。

張曾曾經在法國完成了中學課程，在巴黎大學修讀電影這一科，今次在法國完成他第一部電影，無可否認佔了天時、地利及人和的便宜。

他們那隊外景隊的技術人員，大都是當地法國電影的專業人士，由製片、攝影、司燈等人才都是法國人，相信在效果上會比較其他國語片不同，這幾方面預料都會達到起碼的國際水準。

當他們在巴黎鐵塔拍攝時，還接受了當地一份報紙的訪問，並在報紙上替他們宣傳，這可算是中國的電影隊伍受到外國報界重視的首次。

對於一位外國返港的電影工作者，張曾可算是比較容易達到實踐的一員。早在半年前，從法國返港即找尋機會，曾經在法國文化協會教法文，亦在長弓公司混了一段日子，對香港的拍片制度有了親身的認識，現在則與人集股組成公司，返到巴黎完成了這部槍戰打鬥片。

對於這部超速完成的影片，成績如何，當然未能斷定，但有計劃有組織的在外國在低成本下把大量的素材拍入鏡頭，可以預期到這等工作效率是現時國語片所缺乏的。

現在國語片的製作雖然還是風起雲湧，但仍然沒有一條主線，沒有什麼路途好走。多方面的嘗試及鼓勵是必需的，把電影的視覺範圍擴濶也是必需的，祇求在打鬥及色情鑽牛角尖，再也帶不起觀衆的興趣及胃口了。

影人能夠有機會直接參予工作，對經已走向死寂的國語片應該是一件好事。

張力唐天希昨團拜

武俠明星張力與唐天希，昨遍對友好，特假東英大廈翠園酒家舉行團拜，互祝虎年片運亨通。（易經）

桂治洪昨飛台北 爲新片物色主角

邵氏青年導演桂治洪本月廿七日下午飛赴台北，爲他籌備中的新型喜劇時裝片「蠢惑記者烏龍賊」找尋一位男主角，並預定一週後返回香港。

桂治洪導演臨行前表示，爲了積極籌備下一部新片「蠢惑記者烏龍賊」，他奉派飛赴台灣物色一個比較理想的男主角，順便探望一下他在台的親友，並且計劃於一週後趕回香港，繼續拍攝那部尚未完成的「捉鼠記」。

據悉，桂治洪籌拍的「蠢惑記者烏龍賊」，已預定緊接着於三月間在港開拍，而他尋找中的男主角，希望是一位英俊的體操健將。

今日電影

明珠	辣手神探追魂槍	（西）
新華	唐山猛龍	（西）
樂聲	唐山猛龍	（西）
總統	鬼馬運動員	（西）
海運	老虎猛星	（西）
麗都	阿福正傳	（粵）
京都	老虎行大運	（西）
東城	鬼馬運動員	（西）
麗聲	黃飛鴻少林拳	（粵）
豪華	方世玉與洪熙官	（國）
紐約	狗大賊再顯神通	（西）
凱聲	神探智擒職業殺手	（西）
荷李活	金瓶雙艷	（國）

黃飛鴻少林拳 打鬥具娛樂性

＊＊粵語片時代，黃飛鴻電影是屬於多產的一類，當時的製作水準雖然不高，但受歡迎的程度仍有相當，最近此齣「黃飛鴻少林拳」已一改昔日粵語片簡陋的作風，在泰國拍攝外景，又於打鬥招式方面刻意求追眞，大概而言，這是部不錯的影片。

劇情大概說黃飛鴻帶着徒弟離開廣東往泰國探望好友，在當地備受惡霸欺凌，仍忍氣吞聲，最後好友及徒弟先後被殺，才挺身而出報仇，黃飛鴻雖歷盡凡事百忍成金，但這種懦弱的性格就使惡人愈形跋扈，亦犧牲了朋友的無辜性命。

導演覺爲和對打鬥場面處理得頗佳，尤其是黃飛鴻的身手更見勁朗，幾場廝殺都富娛樂性。

老牌演員關德興擔綱黃飛鴻角色，正是駕輕就熟，其冷峻的面孔，仁慈的心腸，亦能代表中國英雄人物的一種形象。

洪金寶與實家達演硬派人物，表現不過不失，苗可秀與陳齊兩女角祇屬客串性質，佔戲並不重。

全片鬧場不多，由於大部分外景在泰國拍攝，因此優美風光，盡上銀幕。

縱然故事不離公式化，但本片亦有一看的價值。（翠心）

幕前閒話

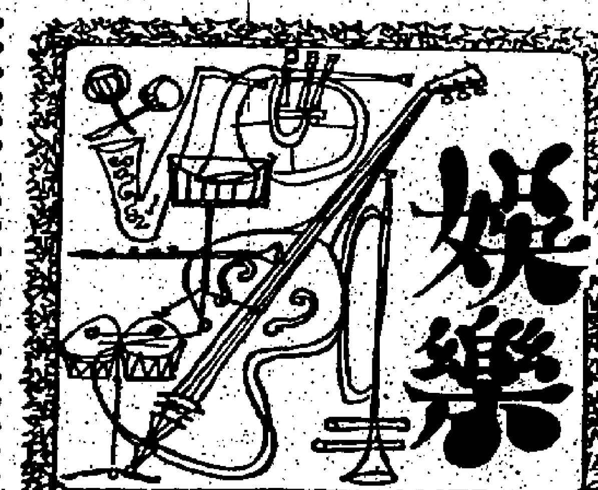
[illegible]新年不應成[illegible] 日本歌星只[illegible]

新年已過，[illegible]

[illegible]本[illegible]來[illegible]，[illegible]以不超過三百字爲宜。

何莉莉隆腹可見

何莉莉去年尾隨翁姑與夫婿趙世光等赴寶島渡歲，昨與燕歸來，腹部已隱隱可見隆起。（易經）



雙龍谷在台上映極哄動

本報駐台記者司馬芬

今年春節的台北市電影生意，空前蓬勃，好片紛紛出籠，莫不大大收得。

不過今年與往年不同，西片沒有精彩的應景，因此，就成了國語片的天下。

台北放映國語片的院綫，本來祇有四條，但是李小龍主演的「龍爭虎鬥」以西片申請獲准在專映西片的戲院上映，就更熱鬧了，變成了五部應景國片。

在五部上映的國片中，論聲勢，本來要算「龍爭虎鬥」較强，但另四部國片加强宣傳後，在聲勢方面「平分秋色」，都能吸引廣大觀衆。

這次推出的五部國片是：「龍爭虎鬥」、「迎春閣之風波」、「雙龍谷」、「五虎將」與「婚姻大事」。

台北的春節檔期，比平常的收入要多一兩倍，因而每年台北片商，爲搶檔期莫不爭得面紅耳赤，甚至吵架，今年所推出的國片，也是經過一番激烈爭奪才排上的。瞭解排片情形的，都知攪電影發行，眞不簡單。

開發公司在台投資[illegible]的「雙龍谷」，這次春節在台推出，非常轟動，大受好評，此片會叫座又叫好，有以下基本因素：㈠主題意識正確，以抗[illegible]美國飛行[illegible]，正[illegible]合國內[illegible]的號召；㈡演員陣容強，邀請了中[illegible]美一流名角主演；㈢[illegible]生動，高潮迭起，扣人心弦；㈣宣傳十分成功，除[illegible]上的大幅電影廣告及安[illegible]與國片正行外，該公司並包下了台視、中視、華視三家電視台，在除夕這天的時間，每台在這天各播出「雙龍谷」的精彩片段各八次，除夕這天人們多數休假，在家吃團年飯，收看電視效果比平常強多，因此「雙龍谷」的宣傳，都比其他三部國片强些。

賴恩奧尼路女齊上陣

男星賴恩奧尼路，自從與艷星麗泰莉揚分手後，曾成爲女人追逐的偶像。他的愛情故事，一如銀幕上的多姿多彩，在他身邊的女人，有巴巴拉史翠珊、巴巴拉柏金絲、烏蘇拉安德絲，可是他並不點頭讓她們成爲奧尼路夫人，他似乎對愛情看淡。和他在一起拍「大老千與小鬼頭」的千金泰坦奧尼路，是他的第一任妻子雪安娜麼亞生的，聰明可愛，泰坦非常孝順，她在別人面前，從不提起生母，她心目中覺得最偉大、最值得崇拜的祇有她的父親。

「大老千與小鬼頭」在最近出版的權威娛樂週刊「綜藝」內，名列一九七三年在北美，收入超過一千萬美元以上的十一部電影的第五名，該片的收入達一千二百六十萬美元，可見這一片的吸引影迷。「大老千與小鬼頭」內容非常諧趣，賴恩奧尼路與女兒合作，但大老千的詭計，比不上一個小鬼頭的鬼計多端，有時令人捧腹，或發出會心的微笑。

泰坦奧尼路今年九歲，當她被問到拍戲時最喜歡的是甚麼？她說：「我最高興是與父親合作。」一年前她本來是與母親同住的，她決定改爲跟隨父親，於是收拾行囊，就去投靠父親。拍完「大老千與小鬼頭」，她並沒有拍第二部片的計劃，雖然她的演技優良。

是製片家兼導演波丹諾維治的意見，把泰坦安排在「大老千與小鬼頭」內擔任主角的，當他在片場看賴恩拍另一部片時，見過這小女孩。波丹諾維治說：「我喜歡她好鬥的品質，她很爽朗。」賴恩起初是躊躇的，後來他答應了，賴恩堅持說這一部片將是泰坦唯一拍的電影，此後要她長大，才許她過水銀燈生涯，屆時由她決定是否從影。

大導演波丹諾維治，十六歲時即加入影界，他最近擔任導演的大片有「最後電影」，證明他是一位極有才華的導演。他主持的電影以質素良好爲主，他說：「祇要是劇本極好，即使報酬不多，我亦悉力去幹的，我不在乎金錢，唯一使我不快樂是不能製成一部好片。」在拍「大老千與小鬼頭」時，他旅行了五千英里去找外景地點，他祇知盡力拍片，不知度假爲何物，也不知退休二字怎樣寫的。

李香琴肥肥犧牲大 祇爲了過過老板癮

一個不赴泰過年一個不去加拿大

銀純記

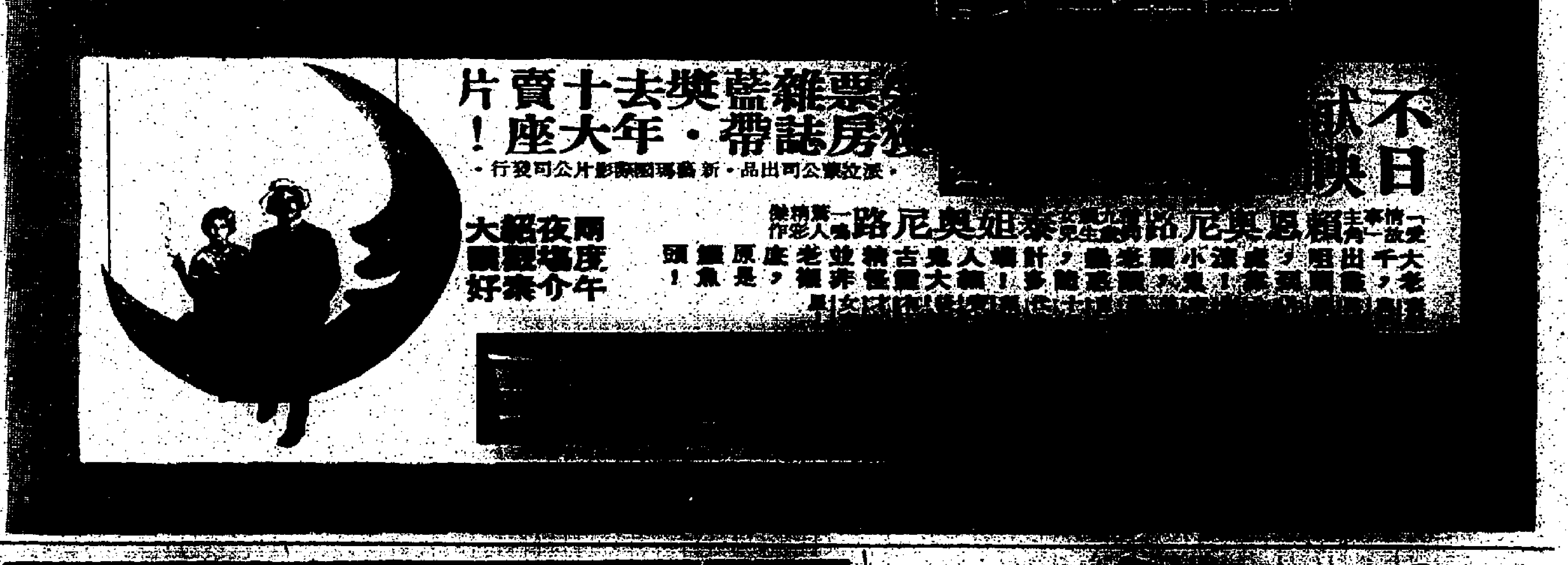
李香琴原欲和女兒一起去泰國過一個炎熱的新年的，不料「電視」不許她請假，祇好讓嫁往泰國去的女兒先回去，年後她有空始去泰國探女兒。

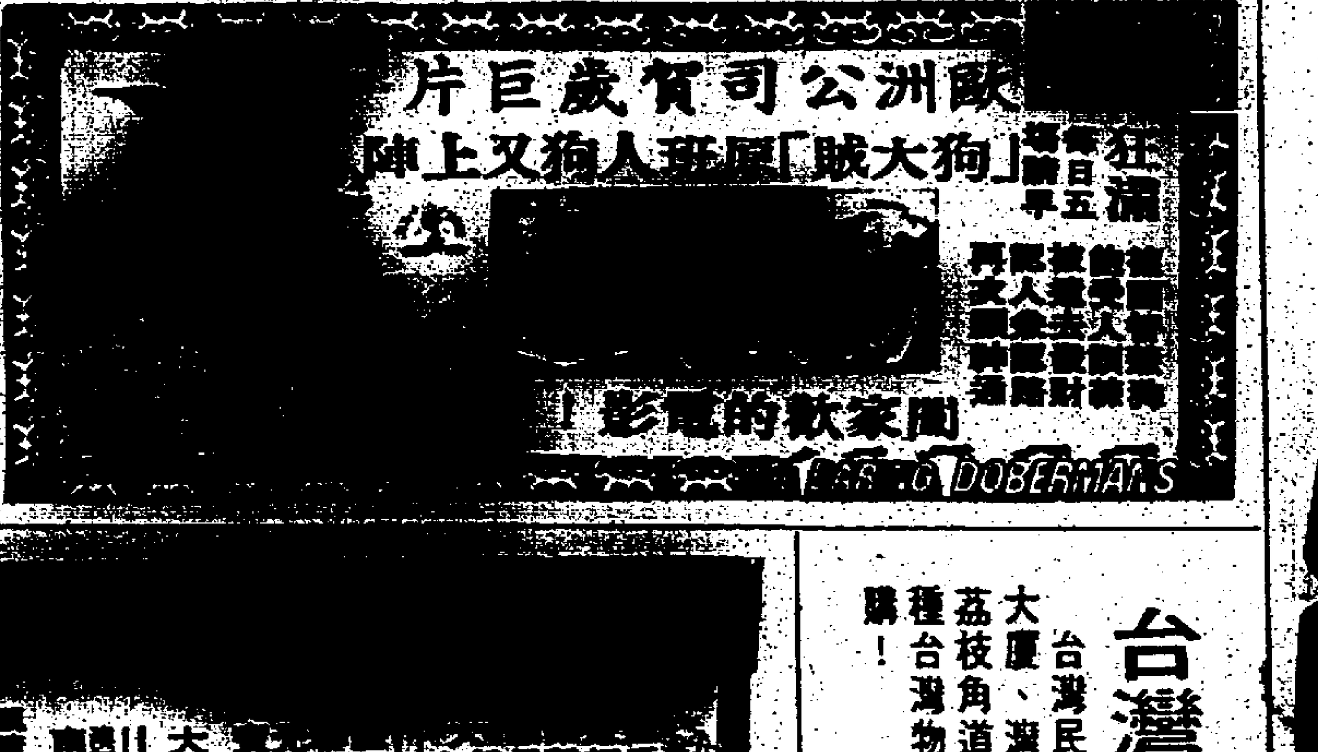
目前，李香琴還未能肯定能不能去泰國看兩個可愛的外孫，因爲，她自資拍攝的「大鄉里」馬上便要上映了，其他兩個老闆鄭丽文及肥肥，都盼琴姐能留下來協助宣傳，若在這個期間溜去泰國，宣傳會有影響，故此，琴姐便猶豫不決，不知去抑是不去，偏是她答應女兒一家去的，如一下子改變主意，會使他們很失望。

肥肥說：「這部片是我們第一次做老闆呀，你如果不好好去做宣傳，會有好大影響的，爲了創業，我們得一起留在香港。」其實，肥肥的家人都要她去加拿大過年，家人剛移居加拿大不久，在加拿大過第一個新年，極盼肥肥也去加拿大一起過年，爲着「大鄉里」快上映，肥肥決不去加拿大了，既是肥肥也肯作此犧牲，琴姐自然不便力爭去泰國。不過，話又說回來，琴姐去泰國可以一兩天回來，基本上是不影響大事的，如在不影響的情形下，或許琴姐會兩事兼顧的。

「大鄉里」可能會在元宵節左近上映，看過該片的人，都認爲這部片娛樂成份很高，演員又多，不但是電視圈有名人物傾巢而出，電影圈被邀客串的人也多得很呢，另外一些平日總躲在幕後工作的幕後英雄，也不少被陳炳文力邀出現銀幕，一向來，電視觀衆祇能在電視片集聽到他們的聲音，而在「大鄉里」片中，他們竟一一亮相，讓觀衆一睹他們的真面目，這一點是值得向觀衆報導的。

如蒙惠刊本報廣告
請電二八〇七〇八

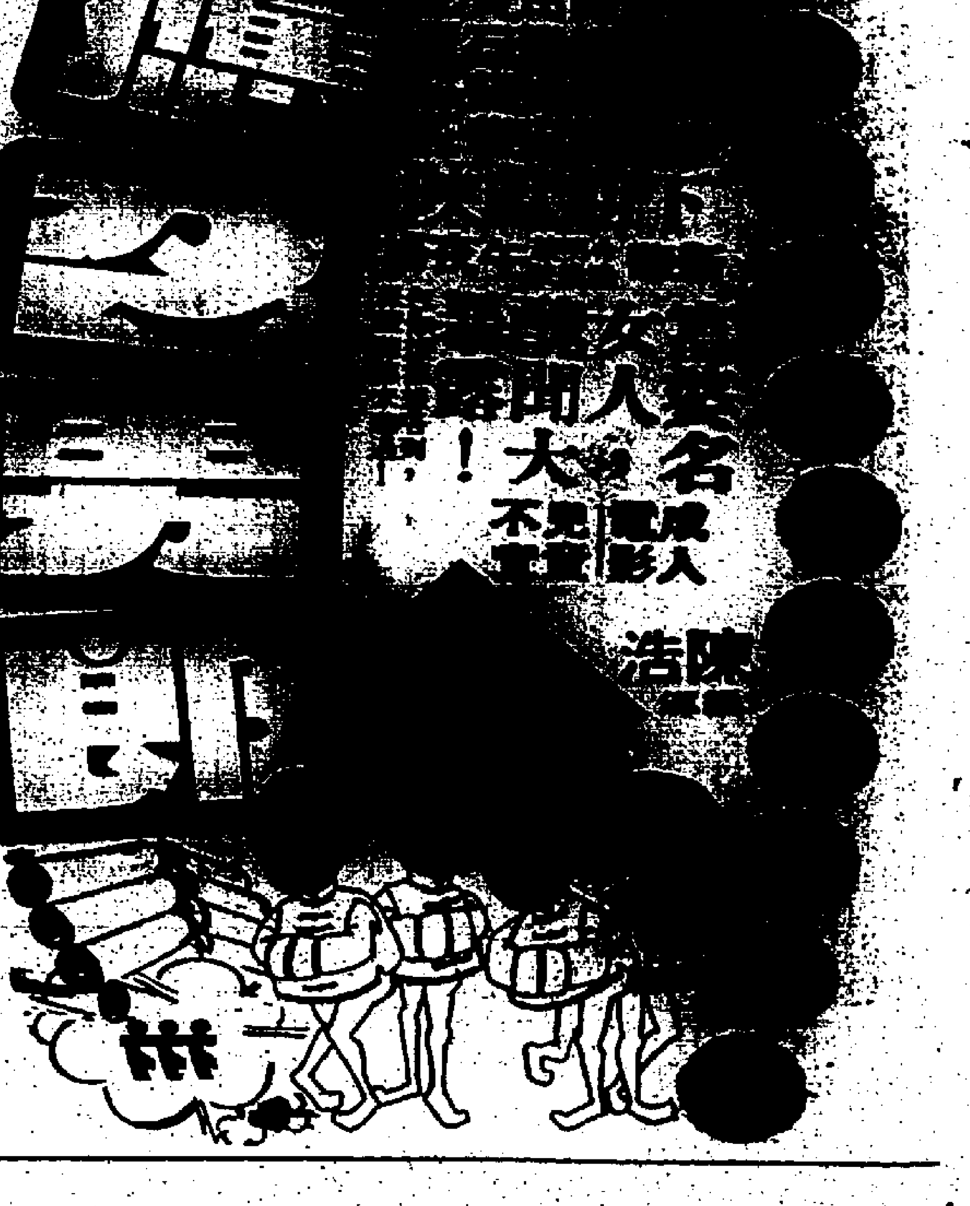




倘有戲院廣告刊登在第六頁

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！



議論縱橫

「波迷」的話

[illegible]足球是一種很好的享受，足球場也是一個「打牙較」最好的地方。如果你沒有「打牙較」的興趣，多用耳朶去聽，多用眼睛去看，也可把足球場看作研究羣衆心理的好課堂。

以現在香港的大球場來說，除了下雨天，坐在有上蓋的高價座位可以避雨，平時還是坐在沒上蓋的看台爲好，不是爲了票價比較低，一因廉價的座位有「打牙較」最大的便利。那是可以聽取「眞正輿論」的「衆言堂」，猶如中下級茶樓和馬場「公衆棚」一樣，人祇有在這種地方才可沒有拘束，放言無忌；二因露天看台曬太陽最好的地方，一面睇波，一面打牙較，一面曬太陽，對球員讚或彈也好，罵也好，祇要不黑出火，和人吵鬧甚至打架，那種樂趣是在別的地方找不到的。在黑沉沉的電影院裏，你祇可用眼用耳，不能用口。在馬場雖可開口狂喊，但人都忙着花心思去賭，沒有「睇波」和「講波」那種閒趣。花幾塊錢消磨兩小時，有以上所述諸般享受，豈不妙哉？

退休的老人最佳的運動是「晨運行山」，最好的享受是「睇波」。我對大球場第卅三號看台有了「偏愛」，因爲，那裡有不少退休老人，其中有「老波迷」也有「老波骨」。更有幾個算得是「球場字典」，愛談滿叔、屎坑爲一𨋢早年球星的故事，球王李惠堂和神腿馮景祥也給看作晚輩。

他們在「打牙較」時，不愁沒有話柄，談起幾十年前某一場波某一腳踢得最漂亮，還可以各憑記憶，說出「互相印証」的話來。縱使他們滿口都鑲上假牙，打起牙較依然是勁道十足。

有人說，睇一場「好波」永遠難忘，是因同樣的兩隊球員再來一次對壘，也決不會一模一樣的踢得和上次那麼精彩。所以，不怕辛苦去「揼波飛」是有道理的。

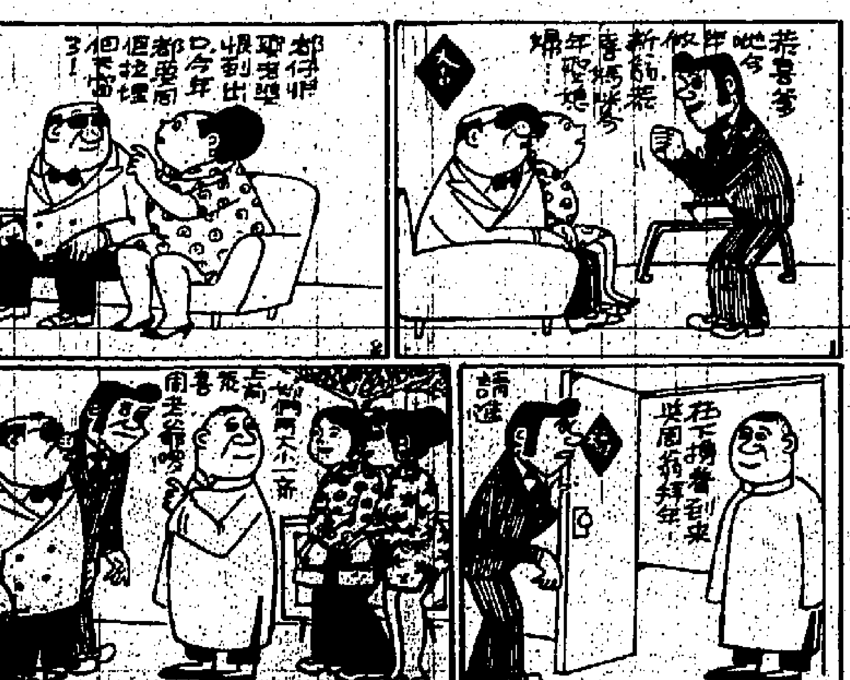
也有人說，在家裡受了太太或兒子的氣，在公司裡受了老闆或同事的氣，都來球場盡量發洩吧！在球場，誰都有發牢騷的自由，罵球員的自由。罵吧！把心裡的怨氣憤氣渲洩一罵散發出來吧！

這都是我在球場聽到的怪論，但也不妨看作妙論。

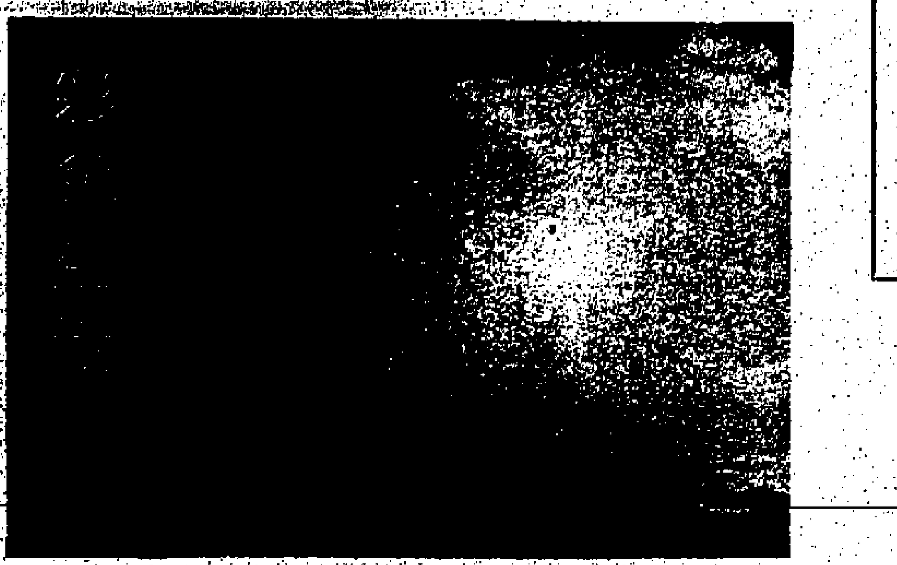
每一個人都有多少情緒上的鬱積，化解有兩條途徑，一是憑內心的修養，化從靜中，這是「內功」；另一是借外面的引力去發洩，化從動中。中國人在情感上習慣含蓄，上了年紀的人很少有大聲叫喊的機會。與其在麻雀牌檯邊喊，不如到球場或馬場上去喊。我自知「內功」不到家，近年不願參加詩盟酒會，怕的是「酒敗胃囊詩腐腦」，不便把鬱積的情感發在詩中的呻吟，就常常跑到有「打牙較」機會的球場，在光天化日之下喊個痛快。

這是我在不經不覺之間成爲「球迷」的因素之一。但患了高血壓或者神經過度緊張的朋友，我却不希望他成爲「波迷」或「馬迷」。（若心）

大少爺　厚福人　龐　龍公



春節中，黃大仙及各處的寺觀都倍形熱鬧，求神拜香，祈福祝福，道士道姑也忙個不了。（古柏）



天南地北

新界的藥農

在新界的農業社會中，除了爲人們所熟知的菜農、花農、豬農、雞農等行業之外，還有一門非常古老，但却很少人知道的行業——「藥農」。所謂藥農，是他們所生產的，全部都是藥用植物；亦即俗稱的「生草藥」。

自古以來，我國農村中人生病，多數都是就地取材，以生草藥爲第一個醫療步驟；祇有在生草藥醫不好的時候，才去請大夫診脈開方，食君臣藥的。因此之故，人們從實際的體驗之中，就發明了很多草藥驗方。比如發燒發熱的，就去拔一把「崩大碗」或「白茅根」煎水飲；生瘡的，摘一些「了哥果葉」和黃糖搗爛敷貼；疴濕熱的，掘幾個「生竻莧菜頭」煲稀粥食之類。而諸如此類的草藥驗方，對於某些症狀單純的疾病，也確有相當好的療效。

目前香港的中年以上居民，大部分都是來自內地農村，他們對於生草藥，仍存有一部分濃厚的鄉土感情與信賴。所以，儘管現時本港的醫療設備如何進步，但有病時採用生草藥治療的，仍大不乏人。本此，市面上專賣或兼營生草藥的藥店，共有五、六百家之多，年中對生草藥的需求量相當大。生草藥店的貨物來源，除了本港沒有出產，或可以曬乾貯藏的草頭樹根是從大陸入口之外，其餘大部分的新鮮草藥，都是由新界的藥農供應。

藥農的生產方式，大約有採集野生及人工種植兩大類。一個採集野生草藥的藥農，必須對生草藥的形狀、適宜生長的地方及季節，都有深切的認識；並須熟習本港各處荒山野嶺的地形，某處有某種藥物出產，亦要了然於胸，始能勝任。因此，這一類的藥農，以上了年紀、老於經驗的本土人居多。而他們所採的，則以難於種植的稀有品種爲主。雖然很多野生稀有草藥的價值都很高，譬如半枝蓮、石蟾渠、金耳環、金鎖匙等，通常都值一百幾十元一斤起碼。可是，這些植物出產少而難搵，藥農往往要披星戴月，沐雨櫛風，窮數日之力也找不到一斤。所以他們的生活，一般都是相當清苦的。

據估計，目前幹上山採藥這一行的，整個港九新界也不足五十人。而且老的逐漸走不動，年青的却嫌這種工作沒出息，不屑爲之。故很多老藥農都有後繼無人之歎！

近年來，利用人工培植的生草藥品種雖已日益普遍，例如生川連、蚌仔花、前貫草、狗肝菜、白花蛇舌草、土銀花、珍珠草、澤蘭、生田七……等等，共達百數十種之多。不過，種藥並非如種花種菜那麼容易；它不但要有肥沃廣濶的園圃，相當多的資金，還要對藥物的特性、形態與生長過程等，都有廣泛的知識才行。因此，目前新界專門種植生草藥的藥農，祇得寥寥十餘家而已！（自耕農）

百年人事

發財埋便

發財埋便這句話，是此時此地的一句專用名辭，正如恭喜發財這句春節祝福話，也同是此時此地的一句特有的專用名辭。

發財埋便，恭喜發財，何發財之竟能一辭而及，是可知發財而不能在外便，一經恭喜而即能發財，是一種心理不正常的暴露，爲投機取巧，弱肉強食者先行鋪好一條康莊大道，又何須乎耕耘？以上這兩句話以喻望香港前途，甚麼工業社會、勞工就業，簡直是風馬牛不相及，行將見甲寅年的香港，勢將成爲一「劫掠」社會而已！

發財須埋便，外便即不可以發財，所謂內便外便，蓋已一分爲二，而劃成了一條矛盾的鴻溝矣。

有矛盾便有衝突，有衝突便有動亂，此豈有關方面所敢祝福者歟！

壯年沿運河北行（始自鎮江對岸），原野所見，多土人拳節祝福語，要不外以下兩句，即：「人牛平安」及「嚨，好大個元寶」！後句與恭喜發財臭味相投，是暴露「不勞而獲」之不正常心理耳。前句之「人牛平安」，因含有「努力苦幹之精神」。當前港九電台廣播，亂以牛年虎年爲賀歲之得意祝福語，其與鼓勵年青一輩以強淩弱，以衆暴寡，又何以異乎？

大陸未變色前，久無發財埋便發財口話（話柄），今已在核子年代（一九七四年），香港之誅而仍存在此一怪現象。益足見社會內在矛盾之深。社會賢達（不是名流），以爲如何？（黃慕仁）

其人其事

財政部供奉財神眞相

舊曆年正月初五是財神誕，想起了南京國民政府時代，歷屆做財政部長的，不是宋子文便是孔祥熙，孔宋二人都是留美學生，吸收西洋文化，事事崇洋。特別是，宋子文被稱爲「假洋鬼子」，常用英語對部屬講話，公文的簽字是英文，可惜他的一張「黃臉皮」却沒法改變，到底還是「假洋鬼子」。

在大陸未易手以前，民間曾有一個傳說：南京財政部的地下室供有財神五座，甚靈感，有求必應。不用說，這個地下室普通職員不得入內瞻仰參拜，祇有負責執行全國財政決策的部長、次長，才可以在每月初一或十五的朔望兩日，向財神拈香禮拜一次。

屆期燈火齊明，香煙繚繞，宛若置身名山大刹之中。若逢每年舊曆的正月初五日，即俗稱的財神生日，則香火更盛，參拜的儀式也隆重了。除此之外，部中若實施某一項新政時，部長、次長也必於事前至財神座向財神祈禱，無非爲求事業的順利進行。

但是，南京報界的新聞記者們對這個「傳說」多方偵查，沒有獲得證實。情因孔宋二人都是基督教徒，那有崇拜土產偶像的道理？直到民國卅九年（一九四零年）春間，代總統李宗仁溜之大吉，南京正式易手了。過去在中山東路的財政部被共軍王朝改爲文物保管委員會。當時所有南京的重要文物，都集中在這裏面陳列起來，眞是形形式式，琳瑯滿目，並且公開售票，任由市民入內參觀，就中有銅像五尊，每尊高約六呎，雕鑄極富藝術意味，陳列處的牆壁上有文字說明：「此爲中山東路前財政部所供奉的財神香爐」。

照此看來，財政部供奉財神香爐，是共軍王朝無中生有，憑空製造出來的謊話，途致以訛傳訛。根據一位考古家的考證：財政部的舊址原在中山東路，却是前門的一部分，後門則爲鐵湯池，原爲丁乃揚花園的舊宅。自財政部購入後，即在宅前加建一座洋樓，作爲部長、次長的辦公室，地下室就在這座洋樓後面。

丁乃揚是北洋政府時代的兩淮鹽運使，兩淮的鹽商是有名有錢的，他做了多年的鹽運使，因爲善於搜括，積蓄甚豐，晚年就在南京建了鐵湯池的華麗住宅，作爲退休娛老之所。所傳的五尊銅像財神，是丁乃揚家中遺留的舊物，却張冠李戴地套上財政部。

眞相明白了以後，考古家又指出那五尊銅像財神，就是北京五顯財神廟所供奉的東、西、南、北、中五路財神。因其具有主宰五路財源，故稱爲五路財神，一名五通神，五神列坐，皆環甲冑，作古代武裝，爲江南商家所崇祀而傳播北方。丁乃揚因崇祀五路財神而在家中供奉，却因此累及後來轉宅的財政部吧了。（寇子）

國際爪鱗　穆依

恐怖份子[illegible]

（續昨）一九六九年十一月七日，兩名約但恐怖分子向雅典的以色列航空公司辦事處投擲一枚手榴彈，炸死一名希臘男童，並使十三人受傷。兩名兇手分別被判處十一年及八年徒刑，但在一九七零年七月廿二日巴游騎刧一架希臘客機後，迫使希臘政府放人。

同年十二月十七日，兩名受僱於巴游的英國人在倫敦機場企圖爆炸一架以色列客機而被捕，其中一人被判十二年徒刑，至今仍在獄中，另一名因証據不足而釋放。

四天後，三名黎巴嫩恐怖分子在雅典機場企圖爆炸一架美國環球公司客機而被捕，而在翌年七月廿二日與其他被捕恐怖分子一併交換一架被騎刧的希臘客機而釋放。

一九七零年二月十日，一架停在慕尼黑機場的以色列客機遇襲，乘客一死八傷，一名埃及人及兩名約但人被捕，但在同年九月六日巴游在一天內騎刧三架西方民航機而迫使西德政府釋放了這三名兇手。

同年七月廿二日，六名巴游恐怖分子騎刧一架希臘奧林匹克公司（屬船王奧納西斯之企業）客機到貝魯特，迫使希臘政府釋放了以前歷次在雅典機場施暴而被捕的阿剌伯恐怖分子。這六人皆獲黎巴嫩政府庇護而未予提控。

同年九月六日，一架泛美客機，一架環球客機及一架瑞士航空公司客機，皆在自歐洲飛赴美國途中被阿剌伯恐怖分子騎刧，泛美機迫降於開羅，另兩架迫降於約但首都安曼，迫西政府釋放三名在慕尼黑機場暴行中被捕的恐怖分子。事後三架飛機皆被炸毀，但這批恐怖分子全部獲得埃及和約但政府庇護。

同一天，一男一女兩名巴游恐怖分子騎刧一架自倫敦飛赴紐約的以色列客機，在空中搶戰，女的受傷，男的被殺，另有一名以色列空中小姐受傷。該機折返倫敦後，英國政府爲「避免麻煩」而釋放了該名受傷的女恐怖分子，理由是罪行並非在英國國境內發生。

一九七一年七月廿八日，一名阿剌伯青年施行「美男計」，勾搭了一名義大利女子，當這位女士乘搭以色列客機自羅馬飛赴特拉維時，該青年交給她一個包裹，請她帶給他的姊姊，據稱包裹裡是衣服和糖果，而事實上是一枚計時炸彈。幸在飛機起飛前查獲，但該青年已逃赴埃及，並受庇護。

同年九月廿日，「美男子」重施故技，這次勾搭的是一名英國少女，企圖炸毀自倫敦飛特拉維的以航機，計時彈在機場海關中被查獲，兇徒已逃走。（本節未完）

[illegible]拜年更是盛事。[illegible]以及公共汽車[illegible]的「人龍」，就可以認出香港人熱心拜年的程度了。一位寫小說的朋友說：「如想看男女時裝展覽，乃可在拜年男女身上着眼，老嫩登與新潮派，無不應有盡有。」

一點不錯，幾天以來，我們在男女拜年人身上開了不少的眼界，但新年七十二行都淡，新衣服，新式樣却少了。外加新的氣象，諸如新春聯、新揮春、新門神、新年貨、新年具、新鹽掌、新年花等等，莫不「煥然一新」，以迎新社。但拜年雖是盛事，究竟也還離不開一個「錢」字，有錢固好，無錢就得「捱水過年」。

我們的家鄉人，也許說話土氣一點，其實也就是率直一點，他們拜年說的話最乾脆：「見面發財」！當然囉，人們最天眞的想法，發了財，就有了大宗的錢，「有錢可使鬼推磨」，而且「錢可通神」，一切的一切都無問題。香港人不過把「見面發財」改成「恭喜發財」，其爲「發財」也則一。

「財」的解釋，古謂之「泉穀也，幣帛也」，當然不止包括有錢而已。現代的概念說法，凡能滿足人類諸種慾望之物，總謂之「財」或「財貨」。「財」字是和「材」字通的，孟子說：「有達財者」，所謂「材」就是材能，「材」又作「才」，即多材，所以「財」字從「貝」從「才」。總之，無論是「財」、「材」或是「才」，還是財實第一。

照說，財之爲物，其字從「貝」從「才」，必須用「才」來換取「貝」，不是無功受祿，也不是用歪才去劫財，而是用正當的才幹才能，以換取貨幣，因此，我們祇能「發才」，若「不發才」，便無財可發也。所以新年見面拜年，你向人說一句「恭喜發財」沒有必要了，你應該說「恭喜發才」！

在目前，發財也許容易一點，「發才」却較難。原來，「發才」是現實線以上的事，假如生活純然是在現實線以下旋轉掙扎奮鬥，就說「發才」是很困難的，「發才」者，取財之路也，尤其是「君子愛財，取之有道」。比如破產的店主，歇業的老闆，若不「發其「才」」，似乎很難有復興的希望吧？

再說發財兩字的意義，是指以「其所能，獲其所得」，即謂之發財，此「發」字作「得」字解。「發」並不是說得多，而是代表「得」得着，不發財就是蝕本，就是被人剝削，就是本身應得之財不能得到。至於這個「能」字，就是指「才幹」「才能」，你發了你正當的「才」，去求你所應得之「財」，所以我要恭喜你「發才」、「發財」。且夫財也者，是一種生活資料的代表物，取之於社會，用之於社會，故財以流通爲原則，損有餘以補不足，人人都能發到他們所應發之財，則民生自然樂利，社會自然富足。無如今日的社會，大多數人必需的生活資料，却被一些人壟斷了，享有了，成爲私人囊中之物。我們要改造社會，必先改造經濟制度，然後大家才會「發才」「發財」。謹在此說一句：「恭喜發才，恭喜發財」！（炳炎）

認清劫匪面貌

信口開河　公輔

香港治安，越來越唔似樣，此乃我地市民最關心之問題。如何攬法，方能攬掂，各人有各人意見，不過有一點我地市民不能不同意嘅，就係最近嘅一次，銅鑼灣得匪寄錶案，警方破案神速，除匪一位機警職員開槍將一名疑匪擊倒，並得同失去之一枝警槍外，其餘二人，亦已落網，剩下一人，則亦已有佢之相片，各報均亦已刊登，因爲佢被疑奪另一支警槍，故警方已將佢列爲危險人物，警方並公佈稱，市民如發現此疑匪之行踪，應即打九九九報警，以防佢開槍拒捕也。

凡係拉到嫌疑人物，則由有經驗之警方人員查問，必定可以查個水落石出者。無法可追查之案，甚少見到。

故如遇到打劫，應鎮定對付，但不應抗拒，因爲佢一班匪均無人性者，如抗拒可能會受傷也。紐約之警察以及美國聯邦調查局教銀行及保險公司職員一個辦法，但地遇到打劫時，祇能設法拖延時間，同時並且應集中注意力，睇眞的劫匪之相貌，尤其是要注意小節，比如臉上有粒痣，耳仔大小，是否歪嘴耳，門牙齒是否排齊，有冇金牙，眼眉毛濃密或稀疏，眼之大細，手之形狀，手指有無傷痕，而至身高體重之類。

身高乃頗重要者，但你不須要估計幾呎幾吋，因爲估計未必一定準確也，各人之眼光唔同，最好利用當時之環境，如在廳內，則有衣櫃、傢具、門窗、檯櫈等，以之作標準，則反而易於記憶而且可於事後量度，更爲準確。至於肥瘦體重，則以相熟之朋友作爲比較，事後再請友人協助，站上磅上，即可易於正確估計劫匪之體重矣。比估計劫匪之體重爲若干磅，可更爲準確，自屬毫無疑問。

有因遇劫時，神經過度緊張，故不能認清劫匪之面貌，此乃由於唔夠鎮靜而已，須知劫匪已入屋，或在街上遇到劫匪，財物損失，已屬無法避免之事，故不須要驚及財物損失也。

美國聯邦調查局之忠告，值得吾人注意者。遇劫時最要緊之事爲鎮靜應付，認清劫匪之面貌特徵，甚至其說話之聲音，亦應加以注意。

官地拍賣

下列之官地將於一九七四年二月八日（星期五）下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣

（一）新九龍內地段第五五六四號（座落九龍長沙灣道與荔枝角道之間）
面積約一萬五千二百七十平方尺
限作工業與貨倉或當倉樓用途

（二）新九龍內地段第五五六五號（座落九龍長沙灣道與荔枝角道之間）
面積約一萬四千三百六十平方尺
限作工業與貨倉用途

（三）新九龍內地段第五五六六號（座落九龍荔枝角道）
面積約一萬四千九百五十平方尺
限作工業與貨倉用途

如欲查閱圖則及索取章程請到香港政府合署西座地下詢問處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

市區海灘私人及團體用泳屋開投

市政局定於一九七四年二月廿八日上午十一時在香港銅鑼灣裁判司署大廈七樓市政事務署港島區總處抽簽決定發給下列泳屋之租用許可證，租期自一九七四年四月一日起至一九七五年三月卅一日止。

（甲）泳屋九十五間（每間三百方呎或少於三百方呎）；
（乙）泳屋六間（每間六百方呎或少於六百方呎）；
（丙）泳屋三間（每間六百方呎以上）。

申請表格每份十元，可於本年一月廿八日至二月一日期內到香港銅鑼灣裁判司署大廈七樓市政事務署港島區總處領取或向該處函索，函內須附有劃綫支票十元，以「市政局」爲受益人，此款並不發還。填妥之申請表格必須於本年二月八日前交回在上述地址辦公之市政事務署港島區總處助理秘書。

申請私人用泳屋者必須係本港之眞正居民，每家只限一人申請，如有超過者，該家之申請書概予作廢。凡已領有現行五年期泳屋屋址許可證者（包括其家人），均不得申請。

團體及會社之申請書必須由會長或主席會同其秘書簽署。祇限由註册團體或會社提出之申請，始獲考慮。凡現時在市區及新界海灘領有每年可續期之泳屋許可證之團體及會社，不得申請。

抽簽後，中簽者之名單將刊於報章上。每一中簽者並獲得書面通知繳交下列按金及費用：

泳屋	牌費	按金
（甲）面積三百方呎或少於三百方呎之私人及團體用泳屋	七五〇元	二五〇元
（乙）面積六百方呎或少於六百方呎之團體用泳屋	九〇〇元	五〇〇元
（丙）面積超過六百方呎之團體用泳屋	一、二〇〇元	五〇〇元

按金將於許可證有效期告滿或中止後發還許可證持有人。如有任何費用係按照許可證所列章程須予償付者，則在按金內扣除。許可證期滿後不能換領新證。

如有詢問，請於辦公時間內撥電話五——七〇四五六七號查詢。

市政局秘書 [illegible]

丁超祖傳

[illegible]

天一藥廠　九龍電話：K[illegible]

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便讀者起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路一段一四五號
美王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
[illegible]大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
六國客棧	台北市	長春路一六八號
華王飯店	高雄市	五福四路

啟德遊樂場

香港九龍一號巴士直達本場・九龍六號巴士到場門口

今天正午十二時開始營業

鑽石戲院　即晚兩場　越演越旺　掌聲如雷

華美歌藝團

粵劇加演日場：休息夜演　金鎖龍・鳳凰配

明天日演：花好月圓

任劍聲　陳家珍　張醒非　李若呆　黃仲璪　梁少鳳

寬銀幕　加映當代內容香艷：日場三點半　四點半　夜場七點半　八點三　九點正　九點九　十點半

西片四場：傻瓜大鬧西班牙・傻瓜人馬　原班主演　全部開心　笑果

中片四場：蓋世刀王　武家麒　盤方雨　主演　明天　鳳凰樓春　新馬主演

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司　尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

國語片　國泰　多利域

第二週　去年全年十大美國賣座片　和路迪士尼名片　笑口常開

你就是救星

垂危的病人急需輸血　請即到紅十字會捐血

電話：二八二〇式一